

VILLE DE GENÈVE

BUDGET 2014

PAR POLITIQUE PUBLIQUE

déposé par le conseil administratif le 9 septembre 2013
voté par le conseil municipal le 14 décembre 2013

TABLE DES MATIÈRES

1	présentation générale « ville de genève »	8	1
1.1	chiffres clés et principales évolutions	8	1.1
2	budget par politique publique	14	2
2.1	charges par politique publique	14	2.1
2.2	revenus par politique publique	15	2.2
2.3	budget de fonctionnement par politique publique et chapitre comptable	18	2.3
2.4	budget de fonctionnement par politique publique et département	20	2.4
2.5	ressources humaines	22	2.5
2.6	subventions par politique publique	24	2.6
3	budget par département	28	3
3.1	Autorités	28	3.1
3.2	Finances et logement	37	3.2
3.3	constructions et aménagement	51	3.3
3.4	culture et sport	61	3.4
3.5	environnement urbain et sécurité	81	3.5
3.6	cohésion sociale et solidarité	95	3.6
4	Annexes	120	4
4.1	délibérations	120	4.1
4.2	présentations « légales »	123	4.2
4.3	Lexique	131	4.3

LISTE DES FIGURES

FIGURE 1	COMPTE DE FONCTIONNEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)	10
FIGURE 2	FINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)	10
FIGURE 3	ÉVOLUTION DE LA DETTE (EN MILLIONS DE FRANCS)	11
FIGURE 4	CHARGES PAR POLITIQUE PUBLIQUE (%)	16
FIGURE 5	REVENUS PAR POLITIQUE PUBLIQUE (%)	17
FIGURE 6	POIDS DES CHARGES PAR CHAPITRE COMPTABLE DANS LES POLITIQUES PUBLIQUES (EN MILLIONS DE FRANCS)	19
FIGURE 7	POIDS DES CHARGES DES POLITIQUES PUBLIQUES DANS LES DÉPARTEMENTS (EN MILLIONS DE FRANCS)	21
FIGURE 8	SUBVENTIONS (MONÉTAIRES ET GRATUITÉS) PAR POLITIQUE PUBLIQUE (%)	25

PRÉSENTATION GÉNÉRALE « VILLE DE GENÈVE »

1 PRÉSENTATION GÉNÉRALE « VILLE DE GENÈVE »

1.1 CHIFFRES CLÉS ET PRINCIPALES ÉVOLUTIONS

COMPTES 2012		BUDGET 2013	
CHF		CHF	
charges	revenus	charges	revenus
	1'090'077'916		1'103'996'342
1'013'009'216		1'023'886'163	
67'600'878		80'103'049	
7'220'449		0	
1'087'830'543	1'090'077'916	1'103'989'212	1'103'996'342
42'446'039	42'446'039	37'111'488	37'111'488
1'130'276'581	1'132'523'955	1'141'100'700	1'141'107'830
2'247'374		7'130	
1'132'523'955	1'132'523'955	1'141'107'830	1'141'107'830
dépenses	recettes	dépenses	recettes
148'176'408	20'580'189	90'000'000	
26'768'288	1'691'394	20'000'000	
	152'673'113		110'000'000
174'944'696	174'944'696	110'000'000	110'000'000
dépenses	recettes	dépenses	recettes
127'596'220		90'000'000	
25'076'893		20'000'000	
	71'905'299		76'799'549
	2'916'028		3'303'500
	2'247'374		7'130
	77'068'701		80'110'179
	2'082'207		
	79'150'908		80'110'179
	73'522'205		29'889'821
152'673'113	152'673'113	110'000'000	110'000'000
	53'608'713		13'200'451
	22'160'866		16'696'500
	-73'522'205		-29'889'821
2'247'374		7'130	
2'247'374	2'247'374	7'130	7'130

	BUDGET 2014	
COMPTE ADMINISTRATIF		
	CHF	
Fonctionnement	charges	revenus
revenus		1'122'437'169
charges	1'041'307'190	
amortissements	80'986'157	
amortissements complémentaires	0	
total net des charges et revenus	1'122'293'347	1'122'437'169
imputations internes	37'168'173	37'168'173
total brut des charges et revenus	1'159'461'520	1'159'605'342
excédent de revenus	143'822	
	1'159'605'342	1'159'605'342
investissements	dépenses	recettes
investissements du patrimoine administratif	100'000'000	
préfinancement sur patrimoine administratif		
investissements du patrimoine financier	30'000'000	
préfinancement sur patrimoine financier		
investissements nets		130'000'000
	130'000'000	130'000'000
FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS		
	dépenses	recettes
investissements nets du patrimoine administratif	100'000'000	
investissements nets du patrimoine financier	30'000'000	
amortissements du patrimoine administratif		77'506'791
amortissements du patrimoine financier		3'479'366
excédent de revenus du compte de fonctionnement		143'822
autofinancement		81'129'979
préfinancement sur patrimoine administratif		
total financement des investissements		81'129'979
insuffisance de financement		48'870'021
	130'000'000	130'000'000
VARIATION DE FORTUNE		
augmentation du patrimoine administratif		22'493'209
augmentation du patrimoine financier		26'520'634
insuffisance de financement		-48'870'021
augmentation de la fortune	143'822	
	143'822	143'822

1.1

En tenant compte des résultats des budgets 2013 et 2014, la fortune au 31 décembre 2014 est estimée à CHF 986'540'798

FIGURE 1 : COMPTE DE FONCTIONNEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)

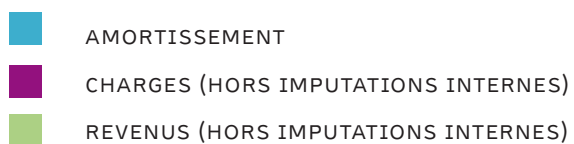
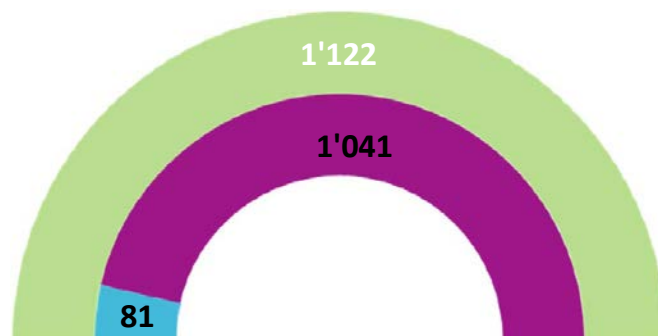


FIGURE 2 : FINANCEMENT (EN MILLIONS DE FRANCS)

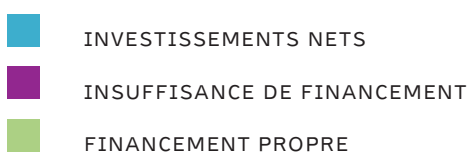
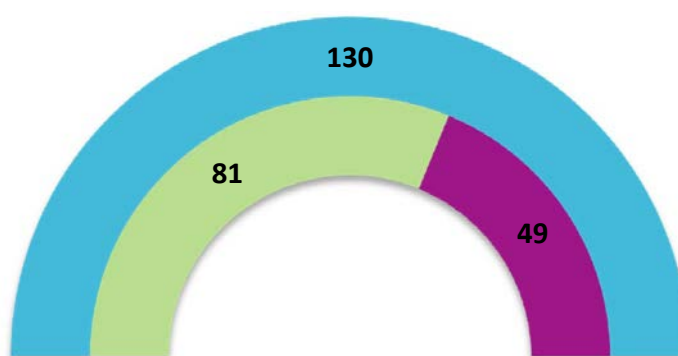
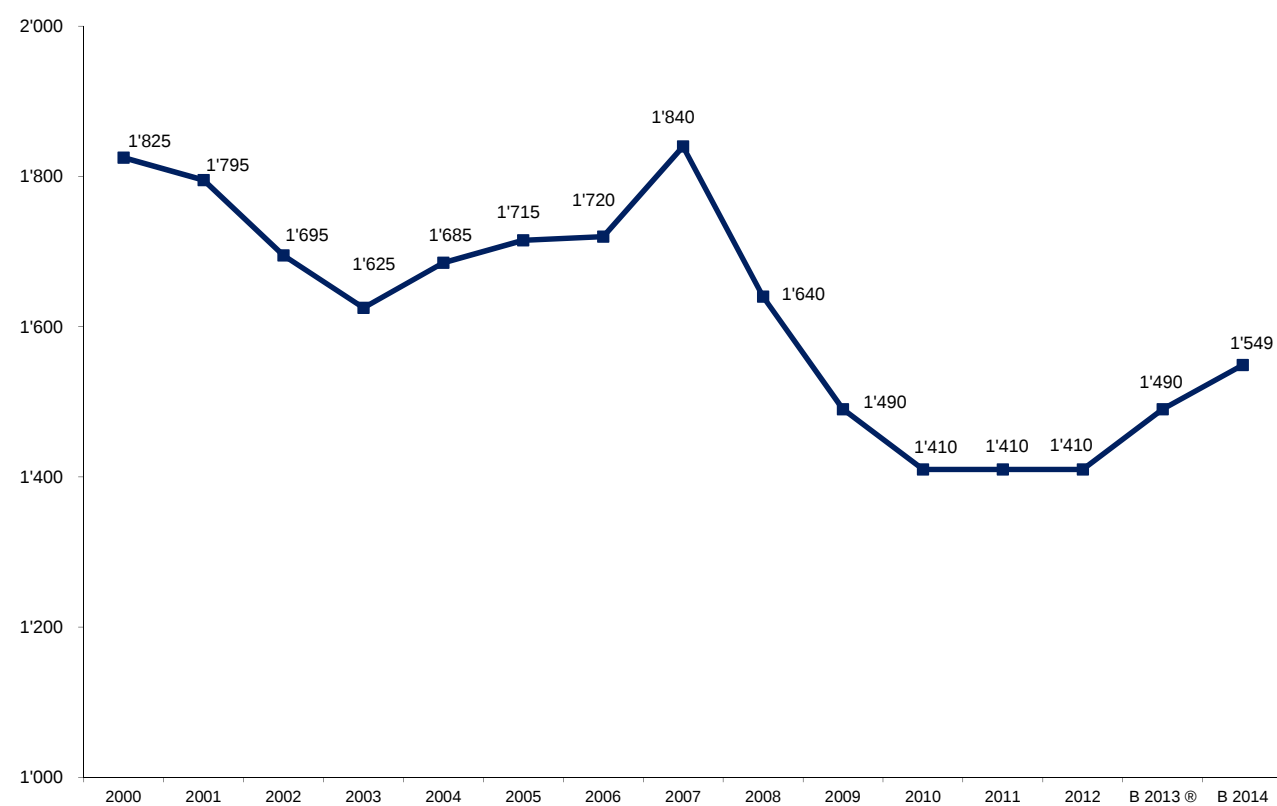


FIGURE 3 : ÉVOLUTION DE LA DETTE (EN MILLIONS DE FRANCS)



2

BUDGET PAR POLITIQUE PUBLIQUE

2 BUDGET PAR POLITIQUE PUBLIQUE

2.1 CHARGES PAR POLITIQUE PUBLIQUE

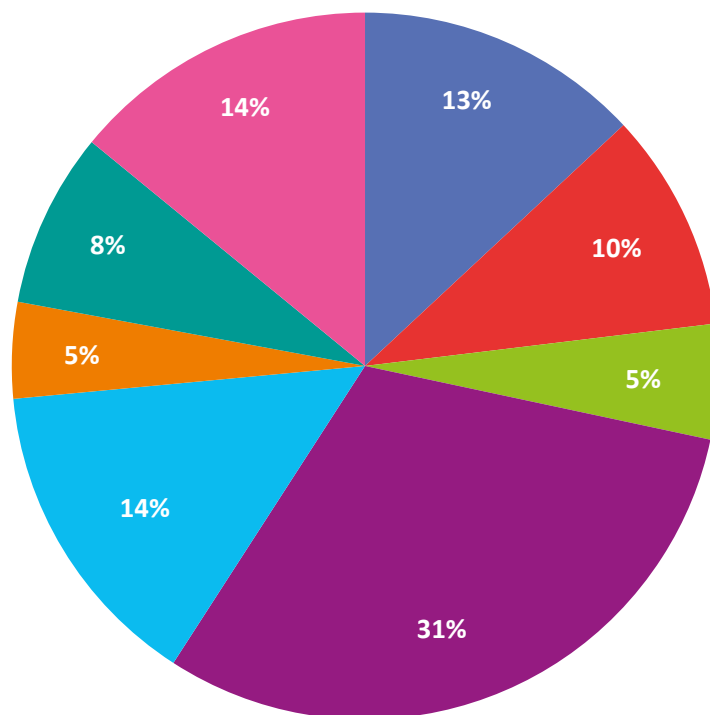
En milliers de francs		B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
0	Administration générale	151'440	144'404	7'036	5%	145'957
01	CONSEIL MUNICIPAL	2'907	2'916	-8	-0%	2'773
02	CONSEIL ADMINISTRATIF, MAIRE ET ADJOINT	2'455	2'229	226	10%	2'143
05	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	130'825	120'018	10'807	9%	119'544
08	IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)	12'787	13'967	-1'180	-8%	14'042
09	DIVERS (NON VENTILABLES)	2'466	5'275	-2'809	-53%	7'455
1	sécurité publique	116'174	110'768	5'406	5%	105'671
10	PROTECTION JURIDIQUE	9'384	9'384	-1	-0%	9'388
11	SÉCURITÉ MUNICIPALE	54'039	49'858	4'181	8%	46'151
14	INCENDIE ET SECOURS	48'960	48'033	927	2%	46'244
16	PROTECTION CIVILE	3'792	3'493	299	9%	3'889
2	enseignement et formation	61'061	59'735	1'326	2%	63'656
21	ÉCOLES PUBLIQUES	61'061	59'735	1'326	2%	63'656
3	culture et loisirs	356'778	358'317	-1'538	-0%	361'392
30	ENCOURAGEMENT À LA CULTURE	251'028	254'862	-3'834	-2%	257'812
33	PARCS ET PROMENADES	37'288	36'096	1'192	3%	35'792
34	SPORTS	46'348	45'704	644	1%	48'057
35	AUTRES LOISIRS	22'114	21'655	459	2%	19'730
5	Prévoyance sociale	166'891	157'239	9'652	6%	155'710
54	INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE	109'759	104'129	5'630	5%	98'001
58	AIDE SOCIALE	57'132	53'110	4'022	8%	57'709
6	trafic	51'083	46'001	5'083	11%	41'012
62	ROUTES COMMUNALES	49'860	44'807	5'053	11%	39'828
65	TRAFFIC RÉGIONAL	1'224	1'194	30	3%	1'184
7	Protection et aménagement de l'environ.	92'797	92'318	479	1%	89'207
71	APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX	4'519	4'862	-343	-7%	4'268
72	TRAITEMENT DES DÉCHETS	61'507	60'754	754	1%	59'244
74	CIMETIÈRES ET CRÉMATOIRES	11'661	12'274	-613	-5%	11'966
78	AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.	7'426	6'796	630	9%	6'490
79	AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE	7'683	7'632	52	1%	7'240
9	finances et impôts	163'237	172'319	-9'082	-5%	167'672
90	IMPÔTS	69'082	70'131	-1'050	-1%	64'049
92	ENTRE COMMUNES	2'531	10'754	-8'222	-76%	5'305
94	CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX	26'097	26'504	-407	-2%	29'329
95	IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	65'527	64'930	597	1%	68'988
TOTAL		1'159'462	1'141'101	18'361	2%	1'130'277

2.2 REVENUS PAR POLITIQUE PUBLIQUE

En milliers de francs		B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
0	Administration générale	31'664	32'895	-1'231	-4%	37'776
02	CONSEIL ADMINISTRATIF, MAIRE ET ADJOINT	45	45	0	0%	49
05	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	11'689	14'733	-3'044	-21%	18'536
08	IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)	19'930	18'117	1'813	10%	19'190
1	sécurité publique	49'376	48'568	808	2%	54'488
10	PROTECTION JURIDIQUE	27'994	27'528	467	2%	29'271
11	SÉCURITÉ MUNICIPALE	2'252	2'080	172	8%	4'673
14	INCENDIE ET SECOURS	18'808	18'572	236	1%	19'516
16	PROTECTION CIVILE	321	387	-66	-17%	1'028
2	enseignement et formation	4'585	4'486	99	2%	4'511
21	ÉCOLES PUBLIQUES	4'585	4'486	99	2%	4'511
3	culture et loisirs	27'074	25'448	1'626	6%	35'040
30	ENCOURAGEMENT À LA CULTURE	20'108	18'784	1'325	7%	26'166
33	PARCS ET PROMENADES	766	798	-32	-4%	972
34	SPORTS	5'425	5'092	333	7%	7'112
35	AUTRES LOISIRS	774	774	0	0%	790
5	Prévoyance sociale	8'577	8'747	-170	-2%	8'864
54	INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE	6'662	6'972	-310	-4%	6'825
58	AIDE SOCIALE	1'914	1'775	140	8%	2'039
6	trafic	23'291	21'177	2'114	10%	20'715
62	ROUTES COMMUNALES	23'291	21'177	2'114	10%	20'715
7	Protection et aménagement de l'environ.	5'475	4'945	530	11%	5'774
71	APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX	60	60	0	0%	145
72	TRAITEMENT DES DÉCHETS	1'225	1'065	160	15%	1'961
74	CIMETIÈRES ET CRÉMATOIRES	4'150	3'773	378	10%	3'575
78	AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.	0	12	-12		4
79	AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE	40	36	5	13%	88
9	finances et impôts	1'009'564	994'843	14'721	1%	965'356
90	IMPÔTS	884'558	866'829	17'729	2%	829'282
94	CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX	26'765	27'921	-1'157	-4%	33'681
95	IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	98'241	100'092	-1'852	-2%	102'394
TOTAL		1'159'605	1'141'108	18'498	2%	1'132'524

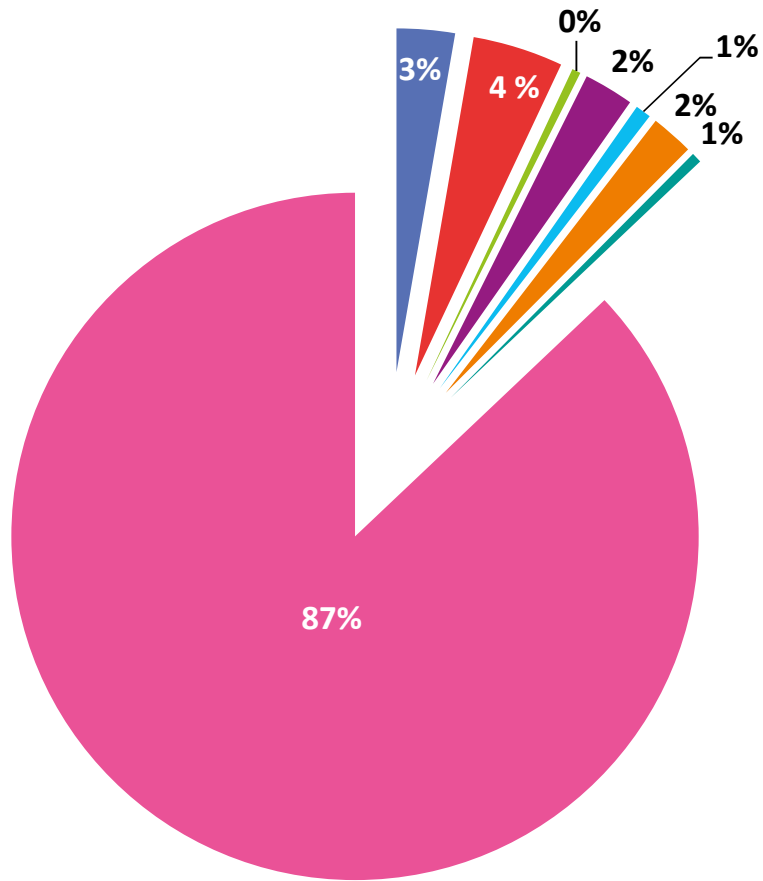
2.2

FIGURE 4 : CHARGES PAR POLITIQUE PUBLIQUE (%)



0	ADMINISTRATION GÉNÉRALE
1	SÉCURITÉ PUBLIQUE
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION
3	CULTURE ET LOISIRS
5	PRÉVOYANCE SOCIALE
6	TRAFIC
7	PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
9	FINANCES ET IMPÔTS

FIGURE 5 : REVENUS PAR POLITIQUE PUBLIQUE (%)

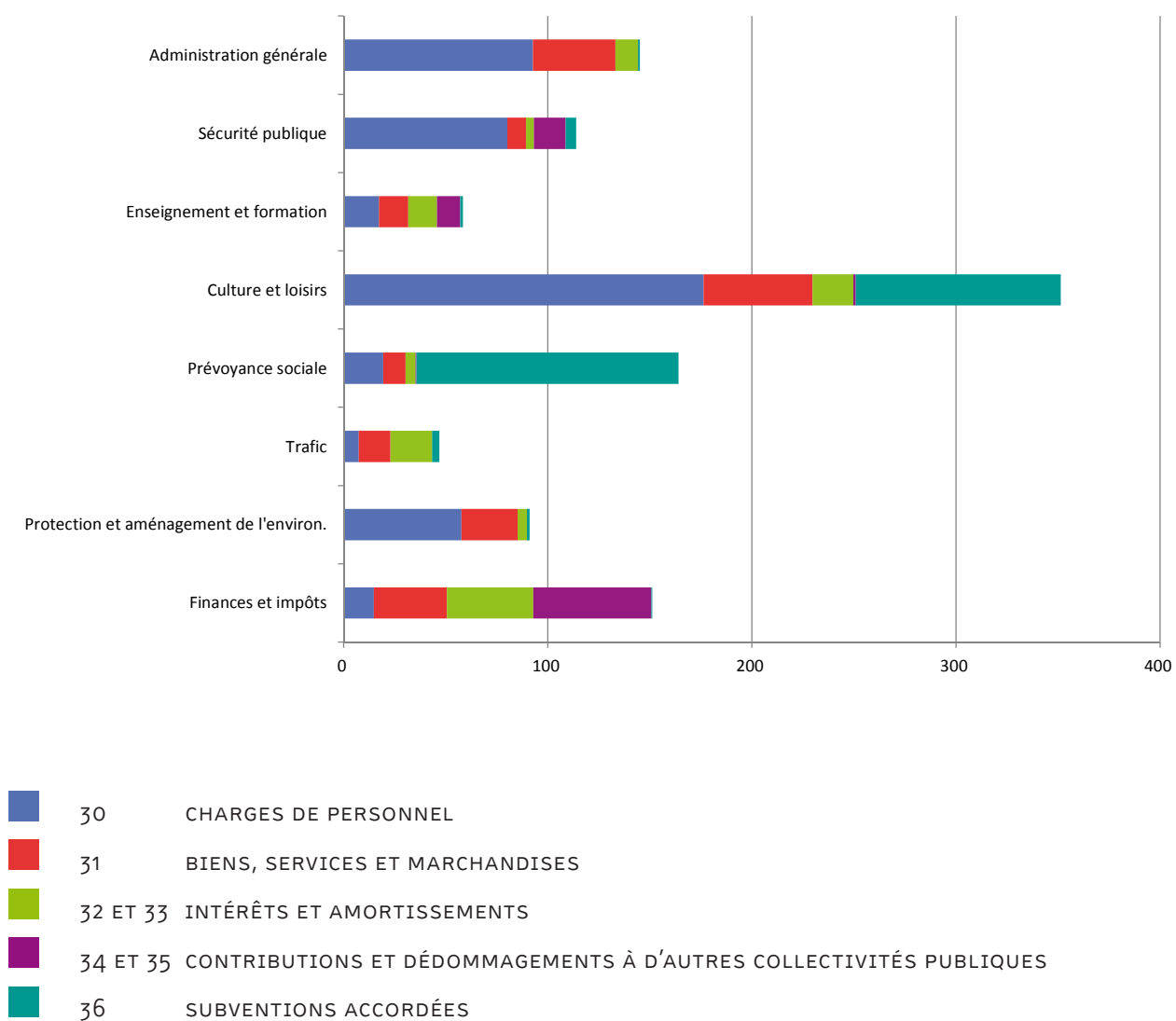


0	ADMINISTRATION GÉNÉRALE
1	SÉCURITÉ PUBLIQUE
2	ENSEIGNEMENT ET FORMATION
3	CULTURE ET LOISIRS
5	PRÉVOYANCE SOCIALE
6	TRAFIC
7	PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
9	FINANCES ET IMPÔTS

2.3 BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR POLITIQUE PUBLIQUE ET CHAPITRE COMPTABLE

En milliers de francs	ADMINISTRATION GÉNÉRALE	SÉCURITÉ PUBLIQUE	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	CULTURE ET LOISIRS	PRÉVOYANCE SOCIALE	TRAFFIC	PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.	FINANCES ET IMPÔTS	RÉSULTAT
charges	151'440	116'174	61'061	356'778	166'891	51'083	92'797	163'237	1'159'462
30 charges de personnel	92'748	80'139	17'335	176'396	19'438	7'394	57'746	14'738	465'934
31 biens, services et marchandises	40'390	9'246	14'348	53'329	10'885	15'480	27'479	35'795	206'952
32 intérêts passifs								25'501	25'501
33 Amortissements	11'031	3'771	13'994	19'977	4'933	20'423	4'551	16'818	95'498
34 contributions à d'autres collectivités								35'802	35'802
35 dédommagements à des collectivités publiques	57	15'557	11'358	1'167	334		70	22'026	50'570
36 subventions accordées	836	5'252	1'402	100'493	128'431	3'661	1'337	550	241'962
39 imputations internes	6'304	2'210	2'623	5'416	2'869	4'126	1'614	12'007	37'168
REVENUS	31'664	49'376	4'585	27'074	8'577	23'291	5'475	1'009'564	1'159'605
40 impôts								884'558	884'558
42 revenus des biens	15'422	26'141	4'107	10'909	6'789		380	89'078	152'826
43 revenus divers	8'988	9'562	229	9'629	460	1'391	4'844	8'240	43'343
44 parts à des recettes et contrib. sans affectation	150	1'300							1'450
45 dédommagements de collectivités publiques	279	11'370	215	1'237	65	15'000			28'166
46 subventions acquises	0	100	0	3'756	1'263	6'900	0		12'018
49 imputations internes	6'750	903	34	1'543	0		251	27'687	37'168
RÉSULTAT	-119'776	-66'798	-56'476	-329'705	-158'314	-27'793	-87'322	846'326	144

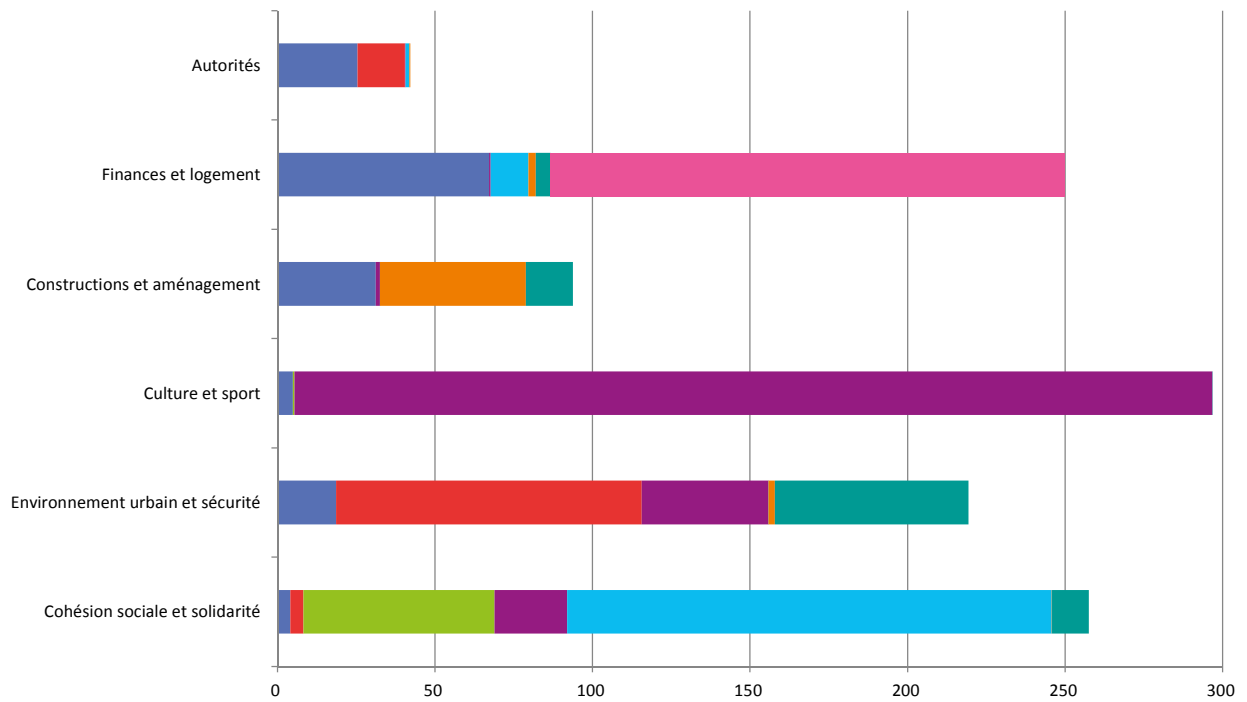
FIGURE 6 : POIDS DES CHARGES PAR CHAPITRE COMPTABLE DANS LES POLITIQUES PUBLIQUES
(EN MILLIONS DE FRANCS)



2.4 BUDGET DE FONCTIONNEMENT PAR POLITIQUE PUBLIQUE ET DÉPARTEMENT

en milliers de francs	AUTORITÉS	FINANCES ET LOGEMENT	CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT	CULTURE ET SPORT	ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ	COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ	TOTAL
Administration générale	-24'429	-40'766	-27'122	-4'893	-18'468	-4'098	-119'776
charges	25'453	67'133	31'263	4'893	18'600	4'098	151'440
Revenus	1'024	26'366	4'141	0	132	0	31'664
sécurité publique	-15'000	0	0	0	-49'129	-2'669	-66'798
charges	15'000	0	0	0	96'976	4'199	116'174
Revenus	0	0	0	0	47'847	1'529	49'376
enseignement et formation	0	0	0	-498	0	-55'978	-56'476
charges	0	0	0	498	0	60'563	61'061
Revenus	0	0	0	0	0	4'585	4'585
culture et loisirs	-255	-596	-1'240	-268'199	-37'128	-22'286	-329'705
charges	255	596	1'240	291'367	40'260	23'060	356'778
Revenus	0	0	0	23'167	3'133	774	27'074
Prévoyance sociale	-1'151	-11'936	-15	0	-15	-145'197	-158'314
charges	1'151	11'936	15	0	15	153'774	166'891
Revenus	0	0	0	0	0	8'577	8'577
Trafic	14'691	-2'320	-38'040	0	-2'010	-113	-27'793
charges	309	2'320	46'331	0	2'010	113	51'083
Revenus	15'000	0	8'291	0	0	0	23'291
Protection et aménagement de l'environ.	0	-4'732	-14'788	-62	-60'216	-7'523	-87'322
charges	0	4'732	14'888	62	61'441	11'673	92'797
Revenus	0	0	100	0	1'225	4'150	5'475
Finances et impôts	0	846'322	0	4	0	0	846'326
charges	0	163'237	0	0	0	0	163'237
Revenus	0	1'009'560	0	4	0	0	1'009'564
RÉSULTAT	-26'144	785'972	-81'205	-273'648	-166'965	-237'865	144

**FIGURE 7 : POIDS DES CHARGES DES POLITIQUES PUBLIQUES DANS LES DÉPARTEMENTS
(EN MILLIONS DE FRANCS)**



2.4

- 0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE
- 1 SÉCURITÉ PUBLIQUE
- 2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION
- 3 CULTURE ET LOISIRS
- 5 PRÉVOYANCE SOCIALE
- 6 TRAFIC
- 7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
- 9 FINANCES ET IMPÔTS

2.5 RESSOURCES HUMAINES

2.5.1 POSTES PAR PP

PP	Libellé politiques publiques	Fixes						Auxiliaires		
		301180 (ETP)						301190 (CHF)		
		B 2013	Nouveaux Postes	Transferts	Extrait CA	Variation Par DB	B 2014	B 2014	B 2013	Écart
0	Administration générale	507.1	13.0	12.8	1.4	-0.5	533.8	3'359'021	3'315'239	43'782
05	Administration générale	490.1	13.0	12.8	1.4	-0.3	517.0	3'338'821	3'295'039	43'782
08	Immeubles du patrimoine administratif (non ventilables)	17.0	0.0	0.0	0.0	-0.2	16.8	20'200	20'200	-
1	sécurité publique	543.8	26.0	0.0	1.0	7.5	578.3	376'610	418'610	-42'000
10	Protection juridique	23.2	0.0	0.0	0.0	0.1	23.3	156'610	156'610	-
11	sécurité municipale	248.0	19.0	0.0	0.0	6.2	273.2	80'000	120'000	-40'000
14	Incendie et secours	256.8	7.0	0.0	1.0	1.2	266.0	140'000	142'000	-2'000
16	Protection civile	15.8	0.0	0.0	0.0	0.0	15.8	-	-	-
2	Enseignement et formation	134.3	7.3	1.0	0.0	0.2	142.8	134'950	134'950	-
21	Écoles publique	134.3	7.3	1.0	0.0	0.2	142.8	134'950	134'950	-
3	Culture et loisirs	1'264.6	9.5	0.9	0.0	-4.4	1'270.6	3'947'710	4'149'112	-201'402
30	Encouragement à la culture	871.9	9.5	-2.0	0.0	2.4	881.8	2'724'663	2'926'065	-201'402
33	Parcs et promenades	214.3	0.0	-1.0	0.0	-4.6	208.7	180'000	180'000	-
34	sports	171.7	0.0	0.0	0.0	-1.1	170.6	1'031'727	1'031'727	-
35	Autres loisirs	6.7	0.0	3.9	0.0	-1.1	9.5	11'320	11'320	-
5	Prévoyance sociale	126.7	0.7	-2.9	0.0	0.7	125.2	1'176'280	1'213'305	-37'025
54	Institutions pour la jeunesse	51.9	0.7	-1.0	0.0	-0.2	51.4	227'085	227'085	-
58	Aide sociale	74.8	0.0	-1.9	0.0	0.9	73.8	949'195	986'220	-37'025
6	Trafic	56.3	0.0	0.0	0.0	0.0	56.3	54'500	54'500	-
62	Routes communales	56.3	0.0	0.0	0.0	0.0	56.3	54'500	54'500	-
7	Protection et aménagement de l'environnement	465.6	0.0	-10.8	0.0	6.1	460.9	1'420'400	1'076'038	344'362
71	Approv.en eau,protection et correction des eaux	27.0	0.0	-1.0	0.0	0.0	26.0	-	-	-
72	Traitement des déchets	329.4	0.0	0.0	0.0	5.0	334.4	665'000	463'638	201'362
74	Cimetières et crématoires	60.8	0.0	-7.8	0.0	-0.2	52.8	71'700	71'700	-
78	Autres tâches de protection de l'environnement	19.4	0.0	-2.0	0.0	0.1	17.5	503'700	360'700	143'000
79	Aménagement du territoire	29.0	0.0	0.0	0.0	1.2	30.2	180'000	180'000	-
9	Finances et impôts	125.2	0.0	-1.0	0.0	-1.4	122.8	263'298	263'298	-
95	Immeubles du patrimoine financier	125.2	0.0	-1.0	0.0	-1.4	122.8	263'298	263'298	-
	total	3'223.5	56.5*	0.0	2.4	8.2	3'290.6	10'732'769	10'625'052	107'717
05	CAP	21.5	0.0	0.0	0.0	-21.5	0.0	-	-	-

* Le total des postes se décompose en 52.2 créations de poste et 4.3 ETP liés à l'augmentation du taux d'activité des patrouilleuses scolaires.

ne sont pas comprises dans la rubrique 301190 les charges sociales estimées à 22.518%

DB: disponible budgétaire

ETP: Équivalent temps plein

2.5.2 NOUVEAUX POSTES AU BUDGET 2014

EN FRANCS

finances et logement

05	Administration générale	1	Administrateur-trice télécom	118'336
05	Administration générale	9	Ingénieur-e architecte spécialisé-e	1'274'907
05	Administration générale	2	Administrateur-trice informatique	236'672
05	Administration générale	1	correspondant-e informatique DRH	105'282

nombre de nouveaux postes demandés	13	montant y.c. charges sociales	1'735'197
---	-----------	--------------------------------------	------------------

culture et sport

30	encouragement à la culture	0.5	Régisseur-se lumière (dès le 01.08.14)	20'934
30	encouragement à la culture	1	Agent-e de sécurité	84'670
30	encouragement à la culture	1	Agent-e de surveillance	84'617
30	encouragement à la culture	6	Agent-e de sécurité et de surveillance (dès le 01.09.14)	173'281
30	encouragement à la culture	1	Médiateur-trice	125'760

nombre de nouveaux postes demandés	9.5	montant y.c. charges sociales	489'262
---	------------	--------------------------------------	----------------

environnement urbain et sécurité

11	sécurité municipale	19	Agent-e de police municipale (dès le 01.05.14)	1'272'747
14	incendie et secours	3	sapeur-euses professionnel-les (dès le 01.04.14)	227'862
14	incendie et secours	4	sapeur-euses professionnel-les (dès le 01.04.14)	305'335

nombre de nouveaux postes demandés	26	montant y.c. charges sociales	1'805'944
---	-----------	--------------------------------------	------------------

cohésion sociale et solidarité

21	école publique	4.3	Augmentation taux d'activité patrouilleuses scolaires	229'420
21	école publique	3.0	responsable bâtiments scolaires (dès le 01.09.14)	100'480
54	institutions pour la jeunesse	0.7	gardien-ne d'installation sportive	60'648

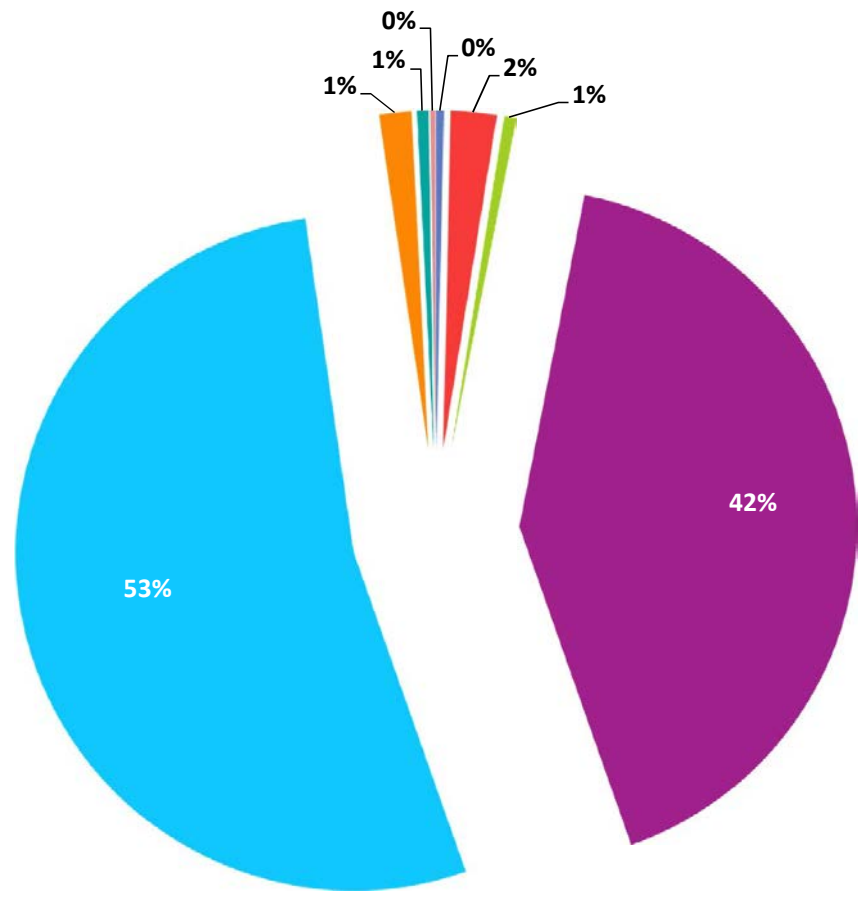
nombre de nouveaux postes demandés	8.0	montant y.c. charges sociales	390'548
---	------------	--------------------------------------	----------------

total postes	56.5	montant total	4'420'951
---------------------	-------------	----------------------	------------------

2.6 SUBVENTIONS PAR POLITIQUE PUBLIQUE

En milliers de francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
SUBVENTIONS MONÉTAIRES	203'135	193'744	9'391	5%	192'931
0 Administration générale	40	664	-624	-94%	474
1 sécurité publique	27	27	0	0%	33
2 enseignement et formation	933	1'084	-151	-14%	977
3 culture et loisirs	82'141	81'925	216	0%	81'717
5 prévoyance sociale	117'444	107'988	9'457	9%	107'711
6 trafic	1'338	1'194	144	12%	1'184
7 protection et aménagement de l'environ.	1'212	862	350	41%	836
GRATUITÉS	38'827	37'357	1'470	4%	40'641
0 Administration générale	796	969	-172	-18%	991
1 sécurité publique	5'225	5'181	44	1%	5'803
2 enseignement et formation	469	389	80	21%	393
3 culture et loisirs	18'352	17'435	917	5%	19'011
5 prévoyance sociale	10'987	10'494	493	5%	11'503
6 trafic	2'323	2'323	0	0%	2'323
7 protection et aménagement de l'environ.	125	15	109	705%	66
9 finances et impôts	550	550	0	0%	550
Total	241'962	231'100	10'862	5%	233'572

FIGURE 8 : SUBVENTIONS (MONÉTAIRES ET GRATUITÉS) PAR POLITIQUE PUBLIQUE (%)



2.6

- 0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE
- 1 SÉCURITÉ PUBLIQUE
- 2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION
- 3 CULTURE ET LOISIRS
- 5 PRÉVOYANCE SOCIALE
- 6 TRAFIC
- 7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT
- 9 FINANCES ET IMPÔTS

3

BUDGET PAR DÉPARTEMENT

3 BUDGET PAR DÉPARTEMENT

3.1 AUTORITÉS

3.1.1 SYNTHÈSE DU BUDGET

CHARGES PAR SERVICE

en milliers de francs	DG	ACE	LEX	SRE	SCM	CM	CA	CFI	total
Administration générale	4'802	4'520	1'970	3'700	2'199	2'907	3'174	2'181	25'453
sécurité publique							15'000		15'000
culture et loisirs							255		255
prévoyance sociale		6		96			1'049		1'151
trafic							309		309
TOTAL	4'802	4'526	1'970	3'796	2'199	2'907	19'787	2'181	42'169

REVENUS PAR SERVICE

en milliers de francs	DG	ACE	LEX	SRE	SCM	CM	CA	CFI	total
Administration générale	49	930					45		1'024
trafic							15'000		15'000
TOTAL	49	930					15'045		16'024

3.1.2 BUDGET DE FONCTIONNEMENT

AUTORITÉS	TOTAL CHARGES	42'168'831	41'476'542	692'289	2%	39'574'808
	TOTAL REVENUS	16'024'350	15'891'350	133'000	1%	17'125'737
En francs		B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
O ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
01 CONSEIL MUNICIPAL						
CHARGES		2'907'465	2'915'748	-8'284	-0%	2'772'591
30	charges de personnel	2'149'288	2'144'291	4'997	0%	2'057'004
300	Autorités et commissions	2'018'210	2'016'210	2'000	0%	1'981'799
303	Assurances sociales	125'313	122'316	2'997	2%	71'813
305	Assurance maladie et accidents	5'765	5'765	0	0%	3'234
309	Autres charges du personnel	0	0	0	--	159
31	biens, services et marchandises	670'279	672'858	-2'579	-0%	610'333
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	101'200	99'200	2'000	2%	72'258
311	mobilier, machines, véhicules et matériel	0	0	0	--	2'185
313	Achats de fournitures et autres marchandises	5'000	0	5'000	--	0
314	Entretien des immeubles par des tiers	0	0	0	--	1'288
315	Entretien d'objets mobiliers par des tiers	40'682	60'583	-19'901	-33%	26'634
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	0	0	0	--	896
317	Dédommagements	198'000	183'000	15'000	8%	185'063
318	Honoraires et prestations de service	315'647	320'325	-4'678	-1%	313'709
319	Frais divers	9'750	9'750	0	0%	8'301
33	Amortissements	82'751	92'500	-9'749	-11%	92'477
331	Amortissements ordinaires du PA	82'751	92'500	-9'749	-11%	92'477
36	subventions accordées	2'000	2'000	0	0%	2'000
365	subventions accordées - institutions privées	2'000	2'000	0	0%	2'000
39	imputations internes	3'147	4'099	-952	-23%	10'777
390	Intérêts répartis	1'947	2'799	-852	-30%	3'164
392	Autres prestations internes	1'200	1'300	-100	-8%	7'613
02 CONSEIL ADMINISTRATIF, MAIRE ET ADJOINT						
CHARGES		2'454'598	2'228'686	225'912	10%	2'143'480
30	charges de personnel	1'366'570	1'364'132	2'438	0%	1'283'079
301	Traitements du personnel	1'237'416	1'237'416	0	0%	1'183'277
303	Assurances sociales	101'939	99'501	2'438	2%	89'182
305	Assurance maladie et accidents	26'975	26'975	0	0%	10'396
309	Autres charges du personnel	240	240	0	0%	224
31	biens, services et marchandises	1'037'028	836'554	200'474	24%	837'466
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	16'000	16'000	0	0%	3'149
311	mobilier, machines, véhicules et matériel	0	0	0	--	6'574
313	Achats de fournitures et autres marchandises	2'700	2'700	0	0%	2'117
314	Entretien des immeubles par des tiers	0	0	0	--	20'575
315	Entretien d'objets mobiliers par des tiers	10'264	5'079	5'185	102%	14'521
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	18'000	18'000	0	0%	12'412
317	Dédommagements	186'500	186'500	0	0%	151'262
318	Honoraires et prestations de service	686'564	491'275	195'289	40%	459'739
319	Frais divers	117'000	117'000	0	0%	167'111

3.1

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
39 imputations internes	51'000	28'000	23'000	82%	22'935
391 mise à disposition de locaux	31'000	8'000	23'000	288%	11'838
392 autres prestations internes	20'000	20'000	0	0%	11'098
REVENUS	45'000	45'000	0	0%	49'485
43 revenus divers	45'000	45'000	0	0%	49'485
436 dédommagements de tiers	45'000	45'000	0	0%	49'485
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE					
CHARGES	20'091'324	19'662'464	428'861	2%	17'678'169
30 charges de personnel	12'999'223	12'753'362	245'861	2%	10'925'105
301 traitements du personnel	10'511'516	10'324'634	186'883	2%	8'759'441
303 assurances sociales	860'147	825'332	34'814	4%	674'136
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'355'509	1'335'472	20'037	2%	1'276'661
305 assurance maladie et accidents	230'499	226'757	3'742	2%	136'009
306 prestations en nature	36'560	36'560	0	0%	19'965
309 autres charges du personnel	4'992	4'608	384	8%	58'894
31 biens, services et marchandises	5'861'271	5'811'278	49'993	1%	5'344'436
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	763'300	752'907	10'393	1%	652'988
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	52'000	50'000	2'000	4%	110'368
312 eau, énergie, combustible	128'974	129'448	-474	-0%	116'292
313 achats de fournitures et autres marchandises	869'400	828'900	40'500	5%	793'252
314 entretien des immeubles par des tiers	171'659	150'821	20'838	14%	109'792
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	194'288	189'497	4'791	3%	170'263
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	108'350	104'850	3'500	3%	150'820
317 dédommagements	131'340	133'140	-1'800	-1%	71'103
318 honoraires et prestations de service	2'675'060	2'706'665	-31'605	-1%	2'451'921
319 frais divers	766'900	765'050	1'850	0%	717'636
33 amortissements	128'451	127'369	1'082	1%	172'393
331 amortissements ordinaires du PA	128'451	127'369	1'082	1%	122'801
334 pertes sur débiteurs	0	0	0	--	49'592
35 dédommagements à des collectivités publiques	25'000	25'000	0	0%	42'754
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	25'000	25'000	0	0%	42'754
37 subventions redistribuées	75'000	0	75'000	--	75'750
376 personnes physiques	75'000	0	75'000	--	75'750
39 imputations internes	1'002'380	945'455	56'925	6%	1'117'731
390 intérêts répartis	8'836	10'228	-1'392	-14%	11'808
391 mise à disposition de locaux	668'379	668'379	0	0%	677'738
392 autres prestations internes	325'165	266'848	58'317	22%	428'186
REVENUS	979'350	846'350	133'000	16%	1'184'876
42 revenus des biens	2'000	2'000	0	0%	2'250
427 immeubles du patrimoine administratif	2'000	2'000	0	0%	2'250
43 revenus divers	902'350	844'350	58'000	7%	1'035'054
435 ventes	847'000	807'000	40'000	5%	802'992
436 dédommagements de tiers	10'350	4'350	6'000	138%	160'476
439 autres contributions	45'000	33'000	12'000	36%	71'586

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
46 subventions acquises	0	0	0	--	70'500
469 autres subventions	0	0	0	--	70'500
47 subventions à redistribuer	75'000	0	75'000	--	75'750
471 subventions à redistribuer - cantons	75'000	0	75'000	--	75'750
49 imputations internes	0	0	0	--	1'323
492 autres prestations internes	0	0	0	--	1'323
08 IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)					
CHARGES	0	392'312	-392'312		101'086
36 subventions accordées	0	392'312	-392'312		101'086
365 subventions accordées - institutions privées	0	392'312	-392'312		101'086
1 SÉCURITÉ PUBLIQUE					
11 SÉCURITÉ MUNICIPALE					
CHARGES	15'000'000	15'000'000	0	0%	15'840'051
35 dédommagements à des collectivités publiques	15'000'000	15'000'000	0	0%	15'840'051
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	15'000'000	15'000'000	0	0%	15'840'051
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	255'162	22'700	232'462	1024%	23'000
36 subventions accordées	255'162	22'700	232'462	1024%	23'000
365 subventions accordées - institutions privées	255'162	22'700	232'462	1024%	23'000
34 SPORTS					
CHARGES	0	0	0	--	8'000
36 subventions accordées	0	0	0	--	8'000
365 subventions accordées - institutions privées	0	0	0	--	8'000
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	1'150'982	945'332	205'650	22%	694'932
36 subventions accordées	1'150'982	945'332	205'650	22%	694'932
365 subventions accordées - institutions privées	900'982	695'332	205'650	30%	694'932
367 subventions accordées - étranger	250'000	250'000	0	0%	0
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	0	0	0	--	900
33 amortissements	0	0	0	--	900
334 pertes sur débiteurs	0	0	0	--	900
REVENUS	15'000'000	15'000'000	0	0%	15'840'051
45 dédommagements de collectivités publiques	15'000'000	15'000'000	0	0%	15'840'051
451 cantons	15'000'000	15'000'000	0	0%	15'840'051
65 TRAFIC RÉGIONAL					
CHARGES	309'300	309'300	0	0%	272'500
36 subventions accordées	309'300	309'300	0	0%	272'500
361 subventions accordées - cantons	309'300	309'300	0	0%	250'000
365 subventions accordées - institutions privées	0	0	0	--	22'500

3.1

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	0	0	0	--	34
31 biens, services et marchandises	0	0	0	--	34
318 honoraires et prestations de service	0	0	0	--	34
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.					
CHARGES	0	0	0	--	40'000
36 subventions accordées	0	0	0	--	40'000
365 subventions accordées - institutions privées	0	0	0	--	37'000
367 subventions accordées - étranger	0	0	0	--	3'000
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	0	0	0	--	65
32 intérêts passifs	0	0	0	--	65
320 engagements courants	0	0	0	--	65
REVENUS	0	0	0	--	51'325
42 revenus des biens	0	0	0	--	51'325
421 créances	0	0	0	--	51'325

3.1.3 RESSOURCES HUMAINES

PP	AUTORITÉS Libellé politiques publiques	Fixes						Auxiliaires		
		301180 (ETP)						301190 (CHF)		
		B 2013	Nouveaux Postes	Transferts	Extrait CA	Variation Par DB	B 2014	B 2014	B 2013	Écart
05	Administration générale	75.2	-	-	1.4	0.9	77.5	830'095	851'369	-21'274
	TOTAL	75.2	-	-	1.4	0.9	77.5	830'095	851'369	-21'274

NE SONT PAS COMPRISES DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22,518%

DB: DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP: ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

3.1.4 SUBVENTIONS

3.1

En milliers de francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
SUBVENTIONS MONÉTAIRES	997	971	26	3%	593
Administration générale	2	242	-240	-99%	103
culture et loisirs	83	23	60	265%	31
prévoyance sociale	602	397	206	52%	146
trafic	309	309	0	0%	273
protection et aménagement de l'environ.	0	0	0	--	40
GRATUITÉS	721	701	20	3%	549
Administration générale	0	152	-152		0
culture et loisirs	172	0	172	--	0
prévoyance sociale	549	549	0	0%	549
TOTAL	1'717	1'672	46	3%	1'142

3.1.5 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs		B 2014	B 2013	ÉCART
A	Autorités	996'600	970'800	25'800
01	conseil municipal	2'000	2'000	
365	subventions accordées - institutions privées	2'000	2'000	
	amicale des anciens conseillers municipaux	2'000	2'000	
08	immeuble du patr. admin. (non ventil.)		240'000	-240'000
365	subventions accordées - institutions privées		240'000	-240'000
	rassemblement E/F politique sociale logement (trf PP de 08 à 58)		20'000	-20'000
	subventions et allocations diverses et imprévues (trf PP de 08 à 30 et 58)		220'000	-220'000
30	encouragement à la culture	82'850	22'700	60'150
365	subventions accordées - institutions privées	82'850	22'700	60'150
	rencontres internationales de Genève	22'700	22'700	
	subventions et allocations diverses et imprévues (trf PP de 08 à 30 et 58)	60'150		60'150
58	Aide sociale	602'450	396'800	205'650
365	subventions accordées - institutions privées	352'450	146'800	205'650
	commémoration du bicentenaire de l'adhésion de Genève à la confédération	50'000	50'000	
	communauté genevoise d'action syndicale - CGAS	6'200	6'200	
	divers projets pour la Genève internationale	70'000	70'000	
	Fondation GIPRI (trf du dpt 5)	25'800		25'800
	rassemblement E/F politique sociale logement (trf PP de 08 à 58)	20'000		20'000
	shinagawa		20'600	-20'600
	subventions et allocations diverses et imprévues (trf PP de 08 à 30 et 58)	180'450		180'450
367	subventions accordées - étranger	250'000	250'000	
	Fds municipal d'aide humanitaire p/collectivités publ.	250'000	250'000	
65	trafic régional	309'300	309'300	
361	subventions accordées - cantons	309'300	309'300	
	compagnie générale de navigation sur le lac Léman	309'300	309'300	

3.1.6 GRATUITÉS

En francs		B 2014	B 2013	ÉCART
A	Autorités	720'844	700'844	20'000
08	immeuble du patr. admin. (non ventil.)		152'312	-152'312
365	subventions accordées - institutions privées		152'312	-152'312
	Fond. conserv. maison général dufour (tr. PP de 08 à 30)		152'312	-152'312
30	encouragement à la culture	172'312		172'312
365	subventions accordées - institutions privées	172'312		172'312
	Fond. conserv. maison général dufour (tr. PP de 08 à 30)	152'312		152'312
	gratuités salles comm. accordées par CA (nouvelle)	20'000		20'000
58	Aide sociale	548'532	548'532	
365	subventions accordées - institutions privées	548'532	548'532	
	ctre Henry Dunant (villa Plantamour)	226'428	226'428	
	villa Moynier	322'104	322'104	

3.2 FINANCES ET LOGEMENT

3.2.1 SYNTHÈSE DU BUDGET

CHARGES PAR SERVICE

en milliers de francs	DFL	DFIN	GIM	DRH	A21	DSIC	TAX	total
Administration générale	3'257	12'840	12'789	10'357		24'740	3'150	67'133
culture et loisirs			42		554			596
Prévoyance sociale	6'203		1'269		4'464			11'936
trafic			2'320					2'320
protection et aménagement de l'environ.					4'732			4'732
finances et impôts		95'925	65'527				1'785	163'237
TOTAL	9'460	108'766	81'947	10'357	9'750	24'740	4'935	249'954

3.2

REVENUS PAR SERVICE

en milliers de francs	DFL	DFIN	GIM	DRH	A21	DSIC	TAX	total
Administration générale	207	4'709	17'135	4'151		10	154	26'366
finances et impôts		794'951	96'574				118'035	1'009'560
TOTAL	207	799'660	113'709	4'151		10	118'189	1'035'926

3.2.2 BUDGET DE FONCTIONNEMENT

FINANCES ET LOGEMENT	TOTAL CHARGES	249'954'103	258'688'860	-8'734'757	-3%	263'549'940
	TOTAL REVENUS	1'035'926'079	1'022'657'272	13'268'807	1%	993'139'918
En francs		B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
CHARGES		52'820'376	53'064'988	-244'612	-0%	54'789'828
30 charges de personnel		34'637'099	35'369'016	-731'917	-2%	39'651'312
300 Autorités et commissions		6'600	8'600	-2'000	-23%	7'605
301 Traitements du personnel		23'196'395	23'742'512	-546'117	-2%	30'498'702
303 Assurances sociales		2'927'009	2'906'506	20'503	1%	3'605'549
304 caisses de pensions et de prévoyance		4'306'757	4'317'642	-10'885	-0%	4'015'344
305 Assurance maladie et accidents		975'426	1'058'508	-83'083	-8%	680'503
306 Prestations en nature		38'200	38'200	0	0%	27'706
308 Personnel interimaire		100'000	100'000	0	0%	46'997
309 Autres charges du personnel		3'086'712	3'197'048	-110'336	-3%	768'907
31 biens, services et marchandises		9'412'735	8'721'724	691'011	8%	4'974'000
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité		637'086	660'365	-23'279	-4%	480'509
311 mobilier, machines, véhicules et matériel		1'131'050	996'764	134'286	13%	345'048
312 eau, énergie, combustible		316'142	308'100	8'042	3%	312'070
313 Achats de fournitures et autres marchandises		77'861	97'761	-19'900	-20%	34'341
314 Entretien des immeubles par des tiers		1'606'300	1'593'700	12'600	1%	406'915
315 Entretien d'objets mobiliers par des tiers		991'247	915'045	76'202	8%	860'676
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation		829'655	834'655	-5'000	-1%	328'242
317 Dédommagements		348'770	373'933	-25'163	-7%	390'276
318 honoraires et prestations de service		3'284'624	2'797'144	487'480	17%	1'681'880
319 Frais divers		190'000	144'257	45'743	32%	134'043
33 Amortissements		5'824'536	5'915'629	-91'092	-2%	6'959'276
330 Amortissements ordinaires du PF		604'994	604'994	0	0%	603'126
331 Amortissements ordinaires du PA		5'219'543	5'310'635	-91'092	-2%	6'359'356
334 Pertes sur débiteurs		0	0	0	--	-3'206
36 subventions accordées		4'800	4'800	0	0%	4'800
361 subventions accordées - cantons		4'800	4'800	0	0%	4'800
39 imputations internes		2'941'206	3'053'820	-112'614	-4%	3'200'441
390 Intérêts répartis		823'023	925'921	-102'898	-11%	1'062'105
391 mise à disposition de locaux		1'861'472	1'848'576	12'896	1%	1'855'146
392 Autres prestations internes		256'711	279'323	-22'612	-8%	283'190
REVENUS		6'436'655	9'701'716	-3'265'061	-34%	9'846'646
42 Revenus des biens		18'000	18'000	0	0%	32'533
429 Autres revenus		18'000	18'000	0	0%	32'533
43 Revenus divers		4'839'100	8'348'892	-3'509'792	-42%	8'095'889
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service		232'600	3'751'592	-3'518'992	-94%	3'336'320
435 ventes		0	0	0	--	18'873
436 Dédommagements de tiers		4'606'500	4'597'300	9'200	0%	4'736'872
439 Autres contributions		0	0	0	--	3'823
44 Parts à des recettes et contrib. sans affectation		150'000	150'000	0	0%	280'518
441 Parts à des recettes cantonales		150'000	150'000	0	0%	280'518

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
45 dédommagements de collectivités publiques	279'435	234'435	45'000	19%	305'825
451 cantons	79'435	79'435	0	0%	77'431
452 communes	200'000	155'000	45'000	29%	228'393
49 imputations internes	1'150'120	950'389	199'731	21%	1'131'882
492 autres prestations internes	1'150'120	950'389	199'731	21%	1'131'882
08 IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)					
CHARGES	12'787'434	13'482'515	-695'081	-5%	13'873'263
30 charges de personnel	1'908'477	1'930'084	-21'607	-1%	1'811'486
301 traitements du personnel	1'550'017	1'564'737	-14'720	-1%	1'484'599
303 assurances sociales	125'843	124'349	1'494	1%	114'973
304 caisses de pensions et de prévoyance	178'615	180'493	-1'878	-1%	170'898
305 assurance maladie et accidents	35'222	36'713	-1'491	-4%	28'136
306 prestations en nature	18'000	23'000	-5'000	-22%	12'115
309 autres charges du personnel	780	792	-12	-2%	765
31 biens, services et marchandises	5'919'879	5'970'198	-50'319	-1%	6'078'512
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	5'000	5'000	0	0%	3'632
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	103'500	108'500	-5'000	-5%	36'616
312 eau, énergie, combustible	521'986	531'127	-9'141	-2%	517'103
313 achats de fournitures et autres marchandises	49'500	46'000	3'500	8%	51'411
314 entretien des immeubles par des tiers	3'207'213	3'178'727	28'486	1%	3'072'269
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	32'715	25'514	7'201	28%	27'476
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	249'160	250'160	-1'000	-0%	270'726
318 honoraires et prestations de service	1'719'805	1'793'670	-73'865	-4%	1'815'515
319 frais divers	31'000	31'500	-500	-2%	283'764
33 amortissements	3'498'710	3'533'420	-34'710	-1%	3'874'060
331 amortissements ordinaires du PA	3'493'710	3'528'420	-34'710	-1%	4'190'255
332 amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	90'778
334 pertes sur débiteurs	5'000	5'000	0	0%	-406'973
35 dédommagements à des collectivités publiques	3'500	3'500	0	0%	2'368
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	3'500	3'500	0	0%	2'368
36 subventions accordées	791'628	1'101'628	-310'000	-28%	1'272'512
360 subventions accordées - confédération	387'780	387'780	0	0%	387'780
365 subventions accordées - institutions privées	403'848	713'848	-310'000	-43%	884'732
39 imputations internes	665'240	943'685	-278'445	-30%	834'324
390 intérêts répartis	611'912	894'357	-282'445	-32%	789'456
391 mise à disposition de locaux	30'328	30'328	0	0%	19'200
392 autres prestations internes	23'000	19'000	4'000	21%	25'669
REVENUS	19'929'825	18'116'838	1'812'987	10%	19'190'349
42 revenus des biens	15'391'922	13'579'087	1'812'835	13%	14'434'909
425 prêts du patrimoine administratif	0	0	0	--	153'000
426 participations permanentes du PA	2'794'500	2'718'000	76'500	3%	4'245'286
427 immeubles du patrimoine administratif	12'597'422	10'861'087	1'736'335	16%	10'034'748
429 autres revenus	0	0	0	--	1'875
43 revenus divers	40'000	51'000	-11'000	-22%	258'943
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	0	10'000	-10'000		3'191

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
435 ventes	0	0	0	--	7'639
436 dédommagements de tiers	40'000	41'000	-1'000	-2%	248'113
49 imputations internes	4'497'903	4'486'751	11'152	0%	4'496'496
491 mise à disposition de locaux	4'497'903	4'486'751	11'152	0%	4'496'496
09 DIVERS (NON VENTILABLES)					
CHARGES	1'525'000	4'775'000	-3'250'000	-68%	6'951'267
30 charges de personnel	1'525'000	4'775'000	-3'250'000	-68%	6'951'267
307 prestations aux pensionnés	1'525'000	4'775'000	-3'250'000	-68%	6'951'267
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	6'000	241'144	-235'144	-98%	270'258
31 biens, services et marchandises	0	210'500	-210'500		239'614
314 entretien des immeubles par des tiers	0	210'500	-210'500		239'614
36 subventions accordées	6'000	30'644	-24'644	-80%	30'644
365 subventions accordées - institutions privées	6'000	30'644	-24'644	-80%	30'644
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	590'232	233'008	357'224	153%	250'088
30 charges de personnel	255'244	0	255'244	--	0
301 traitements du personnel	207'683	0	207'683	--	0
303 assurances sociales	16'932	0	16'932	--	0
304 caisses de pensions et de prévoyance	26'005	0	26'005	--	0
305 assurance maladie et accidents	4'481	0	4'481	--	0
309 autres charges du personnel	144	0	144	--	0
31 biens, services et marchandises	46'000	0	46'000	--	0
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	16'000	0	16'000	--	0
317 dédommagements	1'800	0	1'800	--	0
318 honoraires et prestations de service	28'200	0	28'200	--	0
36 subventions accordées	288'988	233'008	55'980	24%	250'088
365 subventions accordées - institutions privées	288'988	233'008	55'980	24%	250'088
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
54 INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE					
CHARGES	368'895	426'275	-57'380	-13%	695'630
36 subventions accordées	368'895	426'275	-57'380	-13%	695'630
365 subventions accordées - institutions privées	368'895	426'275	-57'380	-13%	695'630
58 AIDE SOCIALE					
charges	11'567'243	7'722'884	3'844'359	50%	12'785'125
30 charges de personnel	235'183	441'499	-206'315	-47%	115'106
300 autorités et commissions	4'000	4'000	0	0%	6'455
301 traitements du personnel	186'135	369'041	-182'907	-50%	89'408
303 assurances sociales	15'288	29'996	-14'708	-49%	7'274
304 caisses de pensions et de prévoyance	25'619	30'233	-4'614	-15%	10'078
305 assurance maladie et accidents	4'046	8'132	-4'087	-50%	1'863
309 autres charges du personnel	96	96	0	0%	28
31 biens, services et marchandises	160'000	160'000	0	0%	63'096
317 dédommagements	15'000	0	15'000	--	0
318 honoraires et prestations de service	145'000	160'000	-15'000	-9%	63'096

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
33 Amortissements	563	563	0	0%	0
331 Amortissements ordinaires du PA	563	563	0	0%	0
36 subventions accordées	11'171'497	7'120'823	4'050'674	57%	12'606'923
365 subventions accordées - institutions privées	5'335'392	1'333'871	4'001'521	300%	6'739'952
366 subventions accordées - personnes physiques	635'105	587'452	47'653	8%	1'005'915
367 subventions accordées - étranger	5'201'000	5'199'500	1'500	0%	4'861'056
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	2'320'015	2'320'015	0	0%	2'320'015
36 subventions accordées	2'320'015	2'320'015	0	0%	2'320'015
360 subventions accordées - confédération	115'495	115'495	0	0%	115'495
361 subventions accordées - cantons	115'495	115'495	0	0%	115'495
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	457'644	457'644	0	0%	457'644
365 subventions accordées - institutions privées	1'631'381	1'631'381	0	0%	1'631'381
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRONNEMENT					
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT					
CHARGES	4'731'710	4'104'075	627'635	15%	3'943'173
30 charges de personnel	2'008'262	1'924'476	83'786	4%	1'622'152
301 traitements du personnel	1'635'551	1'563'669	71'882	5%	1'323'726
303 Assurances sociales	131'800	123'893	7'907	6%	100'964
304 caisses de pensions et de prévoyance	203'458	200'053	3'405	2%	163'545
305 Assurance maladie et accidents	34'878	34'189	689	2%	21'456
306 prestations en nature	2'000	2'000	0	0%	0
309 autres charges du personnel	576	672	-96	-14%	12'461
31 biens, services et marchandises	500'901	525'670	-24'769	-5%	526'144
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	61'200	70'200	-9'000	-13%	72'094
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	0	0	0	--	5'894
312 eau, énergie, combustible	5'179	2'808	2'371	84%	4'960
313 achats de fournitures et autres marchandises	0	0	0	--	12
314 entretien des immeubles par des tiers	9'500	9'500	0	0%	13'191
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	15'152	0	15'152	--	18'009
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	0	0	0	--	1'889
317 dédommagements	9'200	15'000	-5'800	-39%	6'605
318 honoraires et prestations de service	359'670	402'162	-42'492	-11%	365'373
319 frais divers	41'000	26'000	15'000	58%	38'119
33 Amortissements	1'000'250	1'000'250	0	0%	1'000'000
331 Amortissements ordinaires du PA	1'000'250	1'000'250	0	0%	1'000'000
36 subventions accordées	818'204	359'032	459'172	128%	362'154
365 subventions accordées - institutions privées	818'204	359'032	459'172	128%	362'154
39 imputations internes	404'093	294'647	109'446	37%	432'724
390 intérêts répartis	18'749	27'198	-8'449	-31%	20'958
391 mise à disposition de locaux	138'264	129'360	8'904	7%	138'171
392 autres prestations internes	247'080	138'089	108'991	79%	273'596

En francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
REVENUS	0	0	0	--	3'504
43 revenus divers	0	0	0	--	3'504
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	3'504
9 FINANCES ET IMPÔTS					
90 IMPÔTS					
CHARGES	69'081'547	70'131'173	-1'049'626	-1%	64'048'773
33 Amortissements	13'785'000	16'785'000	-3'000'000	-18%	13'841'311
334 pertes sur débiteurs	13'785'000	16'785'000	-3'000'000	-18%	13'841'311
34 contributions à d'autres collectivités	33'270'217	31'878'353	1'391'864	4%	30'472'815
346 compensation financière aux communes françaises	33'270'217	31'878'353	1'391'864	4%	30'472'815
35 dédommagements à des collectivités publiques	22'026'330	21'467'820	558'510	3%	19'734'647
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	22'026'330	21'467'820	558'510	3%	19'734'647
REVENUS	884'558'345	866'829'411	17'728'934	2%	829'281'676
40 impôts	884'558'345	866'829'411	17'728'934	2%	828'523'569
400 impôts sur le revenu et la fortune	592'312'000	579'735'000	12'577'000	2%	563'187'404
401 impôts sur le bénéfice et le capital	156'899'000	150'859'000	6'040'000	4%	128'826'100
406 impôts sur les chiens	300'000	200'000	100'000	50%	320'835
408 Fonds de péréquation (personnes morales)	17'047'345	16'035'411	1'011'934	6%	15'076'651
409 taxe professionnelle communale	118'000'000	120'000'000	-2'000'000	-2%	121'112'579
42 revenus des biens	0	0	0	--	758'107
429 autres revenus	0	0	0	--	758'107
92 ENTRE COMMUNES					
CHARGES	2'531'481	10'753'707	-8'222'226	-76%	5'305'359
34 contributions à d'autres collectivités	2'531'481	10'753'707	-8'222'226	-76%	5'305'359
341 contributions à communes - contrib. de péréquation	2'531'481	10'753'707	-8'222'226	-76%	5'305'359
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	26'097'407	26'504'015	-406'608	-2%	29'329'047
31 biens, services et marchandises	596'000	327'000	269'000	82%	192'468
318 honoraires et prestations de service	581'000	312'000	269'000	86%	152'900
319 frais divers	15'000	15'000	0	0%	39'567
32 intérêts passifs	25'501'407	26'177'015	-675'608	-3%	29'136'579
320 engagements courants	72'794	86'182	-13'388	-16%	83'305
321 dettes à court terme	0	0	0	--	45'753
322 dettes à moyen et long terme	25'119'613	25'986'833	-867'220	-3%	28'786'257
323 dettes envers des entités particulières	309'000	104'000	205'000	197%	221'265
REVENUS	26'764'600	27'921'100	-1'156'500	-4%	32'424'181
42 revenus des biens	5'764'600	5'921'100	-156'500	-3%	6'847'564
420 avoirs à vue	100'100	100'100	0	0%	144'006
421 créances	3'048'000	3'142'000	-94'000	-3%	3'771'685
422 capitaux du patrimoine financier	810'000	1'164'000	-354'000	-30%	1'142'314
426 participations permanentes du PA	1'500'000	1'500'000	0	0%	1'500'000
429 autres revenus	306'500	15'000	291'500	1943%	289'558
49 imputations internes	21'000'000	22'000'000	-1'000'000	-5%	25'576'617
490 intérêts répartis	21'000'000	22'000'000	-1'000'000	-5%	25'576'617

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER					
CHARGES	65'526'763	64'930'060	596'702	1%	68'988'113
30 charges de personnel	14'737'790	14'711'948	25'843	0%	13'657'240
301 traitements du personnel	11'903'588	11'936'221	-32'634	-0%	11'098'784
303 assurances sociales	971'062	949'952	21'111	2%	858'511
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'504'417	1'460'260	44'156	3%	1'395'129
305 assurance maladie et accidents	271'850	278'543	-6'693	-2%	204'056
306 prestations en nature	77'500	77'500	0	0%	57'414
309 autres charges du personnel	9'374	9'472	-98	-1%	43'346
31 biens, services et marchandises	35'199'316	33'924'048	1'275'268	4%	37'046'468
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	45'200	45'200	0	0%	26'524
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	195'000	201'000	-6'000	-3%	183'755
312 eau, énergie, combustible	4'427'902	4'129'355	298'547	7%	4'533'514
313 achats de fournitures et autres marchandises	193'600	192'600	1'000	1%	191'946
314 entretien des immeubles par des tiers	18'603'926	17'957'049	646'877	4%	19'800'349
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	343'687	403'957	-60'270	-15%	312'717
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	1'322'500	1'302'500	20'000	2%	1'407'913
317 dédommagements	14'000	13'000	1'000	8%	12'162
318 honoraires et prestations de service	9'397'301	9'023'387	373'914	4%	10'097'024
319 frais divers	656'200	656'000	200	0%	480'563
33 amortissements	3'033'366	2'940'077	93'289	3%	2'632'138
330 amortissements ordinaires du PF	2'731'278	2'637'990	93'289	4%	2'276'267
331 amortissements ordinaires du PA	2'088	2'088	0	0%	0
334 pertes sur débiteurs	300'000	300'000	0	0%	355'871
36 subventions accordées	549'640	549'640	0	0%	549'640
365 subventions accordées - institutions privées	549'640	549'640	0	0%	549'640
39 imputations internes	12'006'650	12'804'347	-797'697	-6%	15'102'627
390 intérêts répartis	10'436'907	11'261'969	-825'062	-7%	13'428'542
391 mise à disposition de locaux	383'120	383'120	0	0%	366'200
392 autres prestations internes	1'186'623	1'159'258	27'365	2%	1'307'885
REVENUS	98'236'654	100'088'207	-1'851'553	-2%	102'393'563
42 revenus des biens	83'309'416	85'794'919	-2'485'503	-3%	86'754'691
422 capitaux du patrimoine financier	663'000	663'000	0	0%	662'715
423 immeubles du patrimoine financier	82'646'416	85'131'919	-2'485'503	-3%	84'452'165
424 gains comptables sur les placements du PF	0	0	0	--	1'620'375
429 autres revenus	0	0	0	--	19'437
43 revenus divers	8'239'970	7'806'950	433'020	6%	9'030'599
431 emoluments administratifs	3'000	3'000	0	0%	2'090
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	7'653'970	7'507'950	146'020	2%	8'150'532
435 ventes	23'000	0	23'000	--	39'641
436 dédommagements de tiers	360'000	295'000	65'000	22%	640'017
439 autres contributions	200'000	1'000	199'000	19900%	198'320
49 imputations internes	6'687'268	6'486'338	200'930	3%	6'608'272
491 mise à disposition de locaux	6'687'268	6'486'338	200'930	3%	6'608'272

3.2

3.2.3 RESSOURCES HUMAINES

PP	FINANCES ET LOGEMENT Libellé politiques publiques	FIXES						AUXILIAIRES		
		301180 (ETP)						301190 (CHF)		
		B 2013	Nouveaux Postes	Transferts	Extrait CA	variation Par DB	B 2014	B 2014	B 2013	Écart
05	Administration générale	200.5	13.0	2.6	-	2.4	218.5	937'283	1'018'970	-81'687
08	Immeubles du patrimoine administratif (non ventilables)	17.0	-	-	-	-0.2	16.8	20'200	20'200	-
35	Autres loisirs	-	-	2.0	-	-	2.0	-	-	-
58	Aide sociale	2.0	-	-	-	-0.3	1.7	-	-	-
78	Autres tâches de protection de l'environnement	11.0	-	-2.0	-	0.2	9.2	403'700	260'700	143'000
95	Immeubles du patrimoine financier	125.2	-	-1.0	-	-1.4	122.8	263'298	263'298	-
	TOTAL	355.7	13.0	1.6	-	0.7	371.0	1'624'481	1'563'168	61'313

NE SONT PAS COMPRISES DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.518%

DB: DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP: ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

nouveaux postes

en francs

05	Administration générale	1	Administrateur-trice télécom	118'336
05	Administration générale	9	Ingénieur-e architecte spécialisé-e	1'274'907
05	Administration générale	2	Administrateur-trice informatique	236'672
05	Administration générale	1	correspondant-e informatique DRH	105'282
nombre de nouveaux postes demandés		13	montant y.c. charges sociales	1'735'197

3.2.4 SUBVENTIONS

en milliers de francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
SUBVENTIONS MONÉTAIRES	11'106	7'106	4'000	56%	12'591
Administration générale	0	290	-290		287
culture et loisirs	191	191	0	0%	189
Prévoyance sociale	10'156	6'276	3'880	62%	11'765
protection et aménagement de l'environ.	760	350	410	117%	350
GRATUITÉS	5'213	5'039	174	3%	5'501
Administration générale	796	816	-20	-2%	991
culture et loisirs	104	73	31	43%	91
Prévoyance sociale	1'385	1'271	113	9%	1'537
Trafic	2'320	2'320	0	0%	2'320
protection et aménagement de l'environ.	58	9	49	544%	12
Finances et impôts	550	550	0	0%	550
TOTAL	16'320	12'146	4'174	34%	18'092

3.2.5 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs		B 2014	B 2013	ÉCART
1	finances et logement	11'106'400	7'106'401	3'999'999
08	immeuble du patr. admin. (non ventil.)		290'000	-290'000
365	subventions accordées - institutions privées		290'000	-290'000
	subventions accordées à des institutions privées (A21) (trf PP de 08 à 78)		290'000	-290'000
35	Autres loisirs	190'700	190'700	
365	subventions accordées - institutions privées	190'700	190'700	
	La ville est à vous	190'700	190'700	
58	Aide sociale	10'155'700	6'275'701	3'879'999
365	subventions accordées - institutions privées	4'454'700	576'201	3'878'499
	Association cap vert-genève	2'000	2'000	
	Association centre Europe - tiers monde (CETIM)	51'500	51'500	
	Association Genève Tiers-Monde	15'500	15'500	
	Association organisation mondiale contre la torture	18'600	18'600	
	Association service international pour les droits de l'homme	4'100	4'100	
	Association Terre des Hommes suisse, section romande	8'900	8'900	
	CAGI	50'000		50'000
	chômage - économie sociale et solidaire	4'000'000	1	3'999'999
	Fédération genevoise de coopération	92'800	92'800	
	Fondation de l'Appel de Genève	30'900	30'900	
	Fondation Didé (dignité en détention)	5'200	5'200	
	Fondation du DocIP	20'600	20'600	
	mandat international		51'500	-51'500
	œuvre suisse d'entraide ouvrière	154'600	154'600	
	subventions institutions privées-promotion de l'égalité		120'000	-120'000
366	subventions accordées - personnes physiques	500'000	500'000	
	Aide personnalisée	500'000	500'000	
367	subventions accordées - étranger	5'201'000	5'199'500	1'500
	Association internationale maires francophones (nouvelle subvention)	50'000		50'000
	Association Le comité international de la croix-rouge (CICR)	51'500	51'500	
	Association Médecins sans Frontières, section suisse	8'000	8'000	
	DGS - TRIAL	100'000	100'000	
	Institutions genevoises d'aide au développement	1'585'000	1'585'000	
	solidarité internationale	3'406'500	3'455'000	-48'500
78	Autres tâches de protection de l'env.	760'000	350'000	410'000
365	subventions accordées - institutions privées	760'000	350'000	410'000
	Association Après - Projet incubateur Ess	350'000	350'000	
	subventions accordées à des institutions privées (A21) (trf PP de 08 à 78)	410'000		410'000

3.2.6 GRATUITÉS

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
1 finances et logement	5'213'267	5'039'464	173'803
05 administration générale	4'800	4'800	
361 subventions accordées - cantons	4'800	4'800	
etat de genève - simon g	4'800	4'800	
08 immeuble du patr. admin. (non ventil.)	791'628	811'628	-20'000
360 subventions accordées - confédération	387'780	387'780	
wilson, palais (confédération)	387'780	387'780	
365 subventions accordées - institutions privées	403'848	423'848	-20'000
mottatom	253'848	253'848	
rabais octroyés salles communales	150'000	170'000	-20'000
30 encouragement à la culture	6'000	30'644	-24'644
365 subventions accordées - institutions privées	6'000	30'644	-24'644
AMI - MLC Librairie (nouvelle)	6'000		6'000
festival du film m. cohetdet (supprimée)		17'952	-17'952
sté astronomique genève (trf du dpt 1 au dpt 3)		12'692	-12'692
35 Autres loisirs	98'288	42'308	55'980
365 subventions accordées - institutions privées	98'288	42'308	55'980
Ass. Amis des grottes	42'308	42'308	
collectif ex-haro & co - verseuse 8 (tr. du dpt 5 au dpt 1)	55'980		55'980
54 institutions pour la jeunesse	368'895	426'275	-57'380
365 subventions accordées - institutions privées	368'895	426'275	-57'380
Atelier x (tr. du dpt 1 au dpt 5)		57'380	-57'380
Auberge de jeunesse - rue rothschild	368'895	368'895	
58 aide sociale	1'015'797	845'122	170'675
365 subventions accordées - institutions privées	880'692	757'670	123'022
Action de soutien à l'enfance démunie	35'056	35'056	
ASF - Apprentissages sans frontières (nouvelle)	20'424		20'424
Ass. intégration prof. femmes migrantes	24'176	24'176	
Assoc. conseil-général - Lissignol 8	47'380	47'380	
Assoc. foyer ouvrier du grütli	63'988	63'988	
Association découvrir	40'264		40'264
Association rehma	93'684	93'684	
Au cœur des grottes - mestrezat 7A	18'000	18'000	
coop d'habitation le bois gentil - servette 30A-32	5'806	5'806	
coop. unité voisinage - Av. de france 17 (supprimée)			
Fond. expressive associative - savoises 11-15-17	25'000	25'000	
Fond. expressive associative - savoises g	29'000	29'000	
Frères de nos Frères	62'477	62'477	

3.2

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
groupe enseignants coordin. redistrib. intersco. G.E.C.R.I. (tr. du dpt 5 au dpt 1)	5'946		5'946
terre des hommes	251'103	251'103	
T-Interactions - Prévost 10	102'000	102'000	
voix Libres associations - grottes 28 (tr. du dpt 5 au dpt 1)	30'400		30'400
voix Libres associations - grottes 32 (tr. du dpt 5 au dpt 1)	25'988		25'988
366 subventions accordées - personnes physiques	135'105	87'452	47'653
occupation illicite - divers appts du PF	59'952	59'952	
subventions indirectes aux locataires	75'153	27'500	47'653
62 routes communales	2'320'015	2'320'015	
360 subventions accordées - confédération	115'495	115'495	
wilson, palais parking (confédération)	115'495	115'495	
361 subventions accordées - cantons	115'495	115'495	
wilson, palais parking (canton)	115'495	115'495	
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	457'644	457'644	
parking st-Antoine	326'036	326'036	
parking st-Jean	131'608	131'608	
365 subventions accordées - institutions privées	1'631'381	1'631'381	
parking plainpalais SA	788'532	788'532	
parking seujet SA	320'014	320'014	
parking villereuse SA	522'835	522'835	
78 autres tâches de protection de l'env.	58'204	9'032	49'172
365 subventions accordées - institutions privées	58'204	9'032	49'172
Association Ecocycle	27'204		27'204
salles communales utilisées par A21	31'000		31'000
tournerêve (supprimée)		9'032	-9'032
95 immeubles du patrimoine financier	549'640	549'640	
365 subventions accordées - institutions privées	549'640	549'640	
Assoc. habitants de l'îlot 13 - montbrillant 14	13'808	13'808	
Assoc. habitants îlot 13 - Gares 15 ter	15'832	15'832	
Hôtel du Rhône	520'000	520'000	

3.3 CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT

3.3.1 SYNTHÈSE DU BUDGET

CHARGES PAR SERVICE

en milliers de francs	DCA	URB	DPBA	ENE	SAM	GCI	total
Administration générale	7'413		14'573	6'191		3'086	31'263
culture et loisirs	1'240						1'240
prévoyance sociale	15						15
trafic					5'264	41'067	46'331
protection et aménagement de l'environ.		3'528			6'706	4'654	14'888
TOTAL	8'668	3'528	14'573	6'191	11'970	48'807	93'737

3.3

REVENUS PAR SERVICE

en milliers de francs	DCA	URB	DPBA	ENE	SAM	GCI	total
Administration générale	4		2'514	1'624			4'141
trafic						8'291	8'291
protection et aménagement de l'environ.		26			15	60	100
TOTAL	4	26	2'514	1'624	15	8'351	12'532

3.3.2 BUDGET DE FONCTIONNEMENT

CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT	TOTAL CHARGES	93'737'371	84'348'682	9'388'689	11%	78'811'922
	TOTAL REVENUS	12'532'190	10'232'450	2'299'740	22%	13'352'409

En francs		B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
CHARGES		31'263'085	26'362'172	4'900'913	19%	27'142'697
30	charges de personnel	19'770'929	19'481'785	289'144	1%	17'979'838
301	traitements du personnel	15'943'228	15'742'682	200'546	1%	14'464'413
303	Assurances sociales	1'300'243	1'251'322	48'921	4%	1'108'044
304	caisses de pensions et de prévoyance	2'132'036	2'100'374	31'662	2%	1'971'313
305	Assurance maladie et accidents	344'560	339'246	5'314	2%	266'892
306	prestations en nature	43'925	41'725	2'200	5%	50'109
309	Autres charges du personnel	6'936	6'436	500	8%	119'066
31	biens, services et marchandises	9'693'475	4'549'274	5'144'201	113%	4'506'109
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité	331'553	320'594	10'959	3%	271'606
311	mobilier, machines, véhicules et matériel	83'900	90'000	-6'100	-7%	146'771
312	eau, énergie, combustible	675'090	552'662	122'428	22%	687'039
313	Achats de fournitures et autres marchandises	1'234'900	1'216'750	18'150	1%	1'369'793
314	entretien des immeubles par des tiers	5'298'311	224'338	5'073'973	2262%	290'981
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	466'799	447'800	18'999	4%	404'826
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	23'600	191'250	-167'650	-88%	259'893
317	dédommagements	214'120	224'120	-10'000	-4%	167'830
318	honoraires et prestations de service	1'284'777	1'188'375	96'402	8%	845'429
319	Frais divers	80'425	93'385	-12'960	-14%	61'941
33	Amortissements	564'966	1'080'766	-515'799	-48%	3'437'231
330	amortissements ordinaires du PF	36'634	54'357	-17'723	-33%	36'634
331	amortissements ordinaires du PA	528'333	1'026'409	-498'076	-49%	653'090
334	pertes sur débiteurs	0	0	0	--	2'747'507
35	dédommagements à des collectivités publiques	28'300	28'300	0	0%	0
352	dédommagements à des collect. publiques - communes	28'300	28'300	0	0%	0
36	subventions accordées	38'000	40'000	-2'000	-5%	16'500
361	subventions accordées - cantons	10'000	0	10'000	--	5'000
365	subventions accordées - institutions privées	28'000	40'000	-12'000	-30%	11'500
39	imputations internes	1'167'415	1'182'048	-14'633	-1%	1'203'020
390	Intérêts répartis	119'555	134'285	-14'730	-11%	155'373
391	Mise à disposition de locaux	981'308	984'208	-2'900	-0%	990'826
392	Autres prestations internes	66'552	63'555	2'997	5%	56'820
REVENUS		4'141'490	3'947'950	193'540	5%	7'039'463
43	revenus divers	3'059'800	2'887'000	172'800	6%	5'853'746
434	Autres redevances d'utilis. et prest. de service	945'000	945'000	0	0%	993'075
435	ventes	0	0	0	--	1'472
436	dédommagements de tiers	318'500	322'000	-3'500	-1%	1'938'856
438	Prestations du personnel pour les investissements	1'796'300	1'620'000	176'300	11%	2'895'350
439	Autres contributions	0	0	0	--	24'994

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
49 imputations internes	1'081'690	1'060'950	20'740	2%	1'185'717
492 autres prestations internes	1'081'690	1'060'950	20'740	2%	1'185'717
08 IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)					
CHARGES	0	0	0	--	5'000
36 subventions accordées	0	0	0	--	5'000
365 subventions accordées - institutions privées	0	0	0	--	5'000
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	1'239'813	1'358'513	-118'700	-9%	1'026'447
30 charges de personnel	907'573	899'255	8'318	1%	813'938
301 traitements du personnel	720'255	718'555	1'700	0%	655'464
303 assurances sociales	59'157	57'465	1'692	3%	50'640
304 caisses de pensions et de prévoyance	112'219	107'367	4'852	5%	97'730
305 assurance maladie et accidents	15'655	15'580	75	0%	9'779
309 autres charges du personnel	288	288	0	0%	326
31 biens, services et marchandises	177'868	173'151	4'717	3%	141'896
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	12'710	12'710	0	0%	6'932
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	1'500	1'500	0	0%	55
312 eau, énergie, combustible	8'816	8'599	217	3%	8'496
313 achats de fournitures et autres marchandises	700	700	0	0%	86
314 entretien des immeubles par des tiers	17'742	18'242	-500	-3%	17'632
317 dédommagements	8'900	8'900	0	0%	6'551
318 honoraires et prestations de service	123'900	118'900	5'000	4%	99'816
319 frais divers	3'600	3'600	0	0%	2'327
33 amortissements	0	133'433	-133'433		0
331 amortissements ordinaires du PA	0	133'433	-133'433		0
36 subventions accordées	121'900	119'900	2'000	2%	38'000
365 subventions accordées - institutions privées	121'900	119'900	2'000	2%	38'000
39 imputations internes	32'472	32'774	-302	-1%	32'612
391 mise à disposition de locaux	32'280	32'280	0	0%	32'280
392 autres prestations internes	192	494	-302	-61%	332
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	15'000	15'000	0	0%	15'000
36 subventions accordées	15'000	15'000	0	0%	15'000
365 subventions accordées - institutions privées	15'000	15'000	0	0%	15'000
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	45'526'621	40'838'401	4'688'220	11%	35'974'533
30 charges de personnel	7'393'579	7'220'361	173'217	2%	6'848'038
301 traitements du personnel	6'016'859	5'881'051	135'808	2%	5'506'441
303 assurances sociales	489'564	467'034	22'530	5%	422'863
304 caisses de pensions et de prévoyance	739'988	727'923	12'065	2%	712'428
305 assurance maladie et accidents	132'433	129'618	2'815	2%	194'075
306 prestations en nature	12'000	12'000	0	0%	9'632
309 autres charges du personnel	2'736	2'736	0	0%	2'600

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
31 biens, services et marchandises	13'470'052	11'536'507	1'933'545	17%	10'040'775
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	0	0	0	--	970
312 eau, énergie, combustible	1'138'452	1'108'676	29'776	3%	1'140'358
313 achats de fournitures et autres marchandises	40'100	40'100	0	0%	49'310
314 entretien des immeubles par des tiers	12'147'500	10'246'802	1'900'698	19%	8'695'182
317 dédommagements	43'000	43'000	0	0%	56'157
318 honoraires et prestations de service	101'000	97'929	3'071	3%	98'797
33 Amortissements	20'423'314	18'435'260	1'988'054	11%	14'915'075
331 amortissements ordinaires du PA	20'423'314	18'435'260	1'988'054	11%	14'598'619
332 amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	316'456
36 subventions accordées	114'000	0	114'000	--	0
361 subventions accordées - cantons	13'000	0	13'000	--	0
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	101'000	0	101'000	--	0
39 imputations internes	4'125'676	3'646'273	479'403	13%	4'170'645
390 intérêts répartis	4'035'534	3'556'561	478'973	13%	4'086'472
391 mise à disposition de locaux	76'012	76'012	0	0%	76'012
392 autres prestations internes	14'130	13'700	430	3%	8'161
REVENUS	8'290'700	6'177'000	2'113'700	34%	4'875'172
43 revenus divers	1'390'700	1'277'000	113'700	9%	2'072'283
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	77'000	77'000	0	0%	32'539
435 ventes	0	0	0	--	5'346
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	32'299
438 prestations du personnel pour les investissements	1'313'700	1'200'000	113'700	9%	2'002'100
46 subventions acquises	6'900'000	4'900'000	2'000'000	41%	2'802'889
461 subventions acquises - cantons	6'900'000	4'900'000	2'000'000	41%	2'802'889
65 TRAFIC RÉGIONAL					
CHARGES	804'495	774'495	30'000	4%	802'138
36 subventions accordées	804'495	774'495	30'000	4%	802'138
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	804'495	774'495	30'000	4%	802'138
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
71 APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX					
CHARGES	4'257'201	4'422'566	-165'365	-4%	4'007'508
30 charges de personnel	3'061'727	3'208'769	-147'042	-5%	2'847'087
301 traitements du personnel	2'502'656	2'577'602	-74'946	-3%	2'309'306
303 assurances sociales	204'838	206'059	-1'221	-1%	175'856
304 caisses de pensions et de prévoyance	291'939	359'547	-67'608	-19%	268'186
305 assurance maladie et accidents	58'046	61'265	-3'219	-5%	87'814
306 prestations en nature	3'000	3'000	0	0%	4'786
309 autres charges du personnel	1'248	1'296	-48	-4%	1'140
31 biens, services et marchandises	1'029'620	995'110	34'510	3%	932'722
312 eau, énergie, combustible	601'011	560'647	40'364	7%	598'473
313 achats de fournitures et autres marchandises	37'400	37'400	0	0%	38'197
314 entretien des immeubles par des tiers	4'709	2'015	2'694	134%	5'929
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	360'000	360'000	0	0%	246'388

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
317 dédommagements	6'500	6'500	0	0%	6'895
318 honoraires et prestations de service	20'000	28'548	-8'548	-30%	36'840
33 Amortissements	119'006	164'129	-45'123	-27%	164'129
331 Amortissements ordinaires du PA	119'006	164'129	-45'123	-27%	164'129
39 Imputations internes	46'847	54'557	-7'710	-14%	63'569
390 Intérêts répartis	35'699	42'809	-7'110	-17%	49'480
391 mise à disposition de locaux	11'148	11'148	0	0%	11'148
392 autres prestations internes	0	600	-600		2'941
REVENUS	60'000	60'000	0	0%	145'392
43 revenus divers	60'000	60'000	0	0%	145'392
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	60'000	60'000	0	0%	99'909
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	45'483
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	397'000	397'000	0	0%	314'736
31 biens, services et marchandises	397'000	397'000	0	0%	314'736
318 honoraires et prestations de service	397'000	397'000	0	0%	314'736
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.					
CHARGES	2'550'859	2'548'778	2'082	0%	2'284'231
30 charges de personnel	1'486'754	1'469'568	17'187	1%	1'356'439
301 traitements du personnel	1'200'831	1'186'539	14'292	1%	1'094'369
303 assurances sociales	98'550	95'121	3'430	4%	85'146
304 caisses de pensions et de prévoyance	160'863	161'688	-825	-1%	148'569
305 assurance maladie et accidents	26'079	25'788	291	1%	17'005
309 autres charges du personnel	432	432	0	0%	11'349
31 biens, services et marchandises	555'400	577'691	-22'291	-4%	517'711
312 eau, énergie, combustible	4'170	6'461	-2'291	-35%	4'177
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	0	0	0	--	131
317 dédommagements	1'980	1'980	0	0%	1'848
318 honoraires et prestations de service	549'250	569'250	-20'000	-4%	511'555
33 Amortissements	3'125	0	3'125	--	0
331 Amortissements ordinaires du PA	3'125	0	3'125	--	0
36 subventions accordées	445'000	445'000	0	0%	343'266
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	0	60'000	-60'000		43'266
365 subventions accordées - institutions privées	385'000	385'000	0	0%	300'000
366 subventions accordées - personnes physiques	60'000	0	60'000	--	0
39 Imputations internes	60'580	56'519	4'061	7%	66'816
390 Intérêts répartis	46'418	47'519	-1'101	-2%	54'836
392 autres prestations internes	14'162	9'000	5'162	57%	11'980
REVENUS	0	12'000	-12'000		0
46 subventions acquises	0	12'000	-12'000		0
469 autres subventions	0	12'000	-12'000		0
79 AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE					
CHARGES	7'683'297	7'631'757	51'540	1%	7'239'632
30 charges de personnel	5'264'844	5'034'972	229'872	5%	4'859'603
301 traitements du personnel	4'281'111	4'095'162	185'949	5%	3'973'418

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
303 Assurances sociales	347'085	323'380	23'705	7%	303'381
304 caisses de pensions et de prévoyance	542'881	526'935	15'946	3%	508'489
305 Assurance maladie et accidents	91'848	87'672	4'176	5%	61'512
306 Prestations en nature	0	0	0	--	550
309 autres charges du personnel	1'920	1'824	96	5%	12'252
31 biens, services et marchandises	1'316'610	1'350'867	-34'257	-3%	963'689
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	77'993	103'243	-25'250	-24%	49'476
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	33'794	4'500	29'294	651%	15'416
312 Eau, énergie, combustible	28'738	34'209	-5'471	-16%	28'264
313 Achats de fournitures et autres marchandises	1'897	1'647	250	15%	757
314 Entretien des immeubles par des tiers	79'634	79'634	0	0%	65'607
315 Entretien d'objets mobiliers par des tiers	170'086	179'614	-9'528	-5%	110'996
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	3'440	7'440	-4'000	-54%	31'095
317 Dédommagements	26'160	27'160	-1'000	-4%	17'527
318 honoraires et prestations de service	873'515	892'067	-18'552	-2%	626'847
319 Frais divers	21'353	21'353	0	0%	17'704
33 Amortissements	728'145	841'787	-113'642	-14%	1'022'038
331 Amortissements ordinaires du PA	728'145	841'787	-113'642	-14%	940'209
332 Amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	81'829
39 imputations internes	373'698	404'131	-30'433	-8%	394'302
390 Intérêts répartis	47'073	64'565	-17'492	-27%	73'983
391 mise à disposition de locaux	307'372	307'372	0	0%	306'762
392 autres prestations internes	19'253	32'194	-12'941	-40%	13'557
REVENUS	40'000	35'500	4'500	13%	87'940
43 revenus divers	40'000	35'500	4'500	13%	87'940
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	25'500	24'500	1'000	4%	23'590
435 ventes	0	1'000	-1'000		0
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	28'467
438 Prestations du personnel pour les investissements	14'500	10'000	4'500	45%	35'883
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
REVENUS	0	0	0	--	1'204'441
42 revenus des biens	0	0	0	--	1'204'441
421 créances	0	0	0	--	1'204'441

3.3.3 RESSOURCES HUMAINES

PP	CONSTRUCTIONS ET AMÉNAGEMENT Libellé politiques publiques	Fixes						Auxiliaires		
		301180 (ETP)						301190 (CHF)		
		B 2013	Nouveaux Postes	Transferts	Extrait CA	Variation Par DB	B 2014	B 2014	B 2013	Écart
05	Administration générale	116.6	-	-	-	-0.9	115.7	471'000	471'000	-
30	encouragement à la culture	4.5	-	-	-	-	4.5	50'500	50'500	-
62	routes communales	56.3	-	-	-	-	56.3	54'500	54'500	-
71	Approv.en eau,protection et correction des eaux	27.0	-	-1.0	-	-	26.0	-	-	-
78	Autres tâches de protection de l'environnement	8.4	-	-	-	-0.1	8.3	100'000	100'000	-
79	Aménagement du territoire	29.0	-	-	-	1.2	30.2	180'000	180'000	-
	TOTAL	241.8	-	-1.0	-	0.2	241.0	856'000	856'000	-

NE SONT PAS COMPRISES DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.518%

DB: DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP: ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

3.3

3.3.4 SUBVENTIONS

En milliers de francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
SUBVENTIONS MONÉTAIRES	1'478	1'394	84	6%	1'177
Administration générale	38	40	-2	-5%	22
culture et loisirs	122	120	2	2%	38
prévoyance sociale	15	15	0	0%	15
Trafic	918	774	144	19%	802
protection et aménagement de l'environ.	385	445	-60	-13%	300
GRATUITÉS	60	0	60	--	43
protection et aménagement de l'environ.	60	0	60	--	43
TOTAL	1'538	1'394	144	10%	1'220

3.3.5 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
2 constructions et aménagement	1'478'395	1'394'395	84'000
05 administration générale	38'000	40'000	-2'000
361 subventions accordées - cantons	10'000		10'000
Promotion d'expositions, publications architecturales (cantons)	10'000		10'000
365 subventions accordées - institutions privées	28'000	40'000	-12'000
Europasuisse (nouvelle subvention)	5'000		5'000
Promotion d'expositions, publications architecturales (institut.)	18'000	40'000	-22'000
Revue Faces	5'000		5'000
30 encouragement à la culture	121'900	119'900	2'000
365 subventions accordées - institutions privées	121'900	119'900	2'000
Association pour la promotion de l'art sacré (APAS)	10'000	10'000	
Fondation des clefs de saint-pierre	61'900	61'900	
Maison de l'architecture	20'000	18'000	2'000
Restauration des édifices culturels	30'000	30'000	
58 aide sociale	15'000	15'000	
365 subventions accordées - institutions privées	15'000	15'000	
Association Handicapés Architecture urbanisme (HAU)	15'000	15'000	
62 routes communales	114'000		114'000
361 subventions accordées - cantons	13'000		13'000
Ecluse du seujet (nouvelle subvention)	13'000		13'000
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	101'000		101'000
Ecluse du seujet (nouvelle subvention)	101'000		101'000
65 trafic régional	804'495	774'495	30'000
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	804'495	774'495	30'000
part. v.g. aux frais d'exploitation bus jonction (ligne 32)	320'000	320'000	
part. v.g. aux prolongements horaires TPG lignes urbaines (vendredi-samedi soir)	484'495	454'495	30'000
78 autres tâches de protection de l'env.	385'000	445'000	-60'000
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte		60'000	-60'000
Fondation des parkings, perte d'exploitation		60'000	-60'000
365 subventions accordées - institutions privées	385'000	385'000	
Genève-roule	300'000	300'000	
samedis du vélo	85'000	85'000	

3.3.6 GRATUITÉS

en francs		B 2014	B 2013	ÉCART
2	constructions et aménagement	60'000		60'000
78	Autres tâches de protection de l'env.	60'000		60'000
366	subventions accordées - personnes physiques	60'000		60'000
	vélostation cornavin - subvention usagers	60'000		60'000

3.4 CULTURE ET SPORT

3.4.1 SYNTHÈSE DU BUDGET

CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs	DCS	SAT	SPC	SEC	GTG	CJB	MAH	MEG	MHN	ARI	BMU	BGE	SPO	total
Administration générale	4'893													4'893
Enseignement et formation				449					28			20		498
culture et loisirs	426	14'672	3'939	61'795	42'798	16'769	33'602	10'911	18'278	3'740	20'826	17'199	46'413	291'367
Protection et aménagement de l'environ.		1				21						0	40	62
total	5'319	14'673	3'939	62'244	42'798	16'790	33'602	10'911	18'307	3'740	20'826	17'219	46'453	296'819

REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs	DCS	SAT	SPC	SEC	GTG	CJB	MAH	MEG	MHN	ARI	BMU	BGE	SPO	total
culture et loisirs		3'854	473	3'173	5'664	220	854	12	272	82	1'385	1'753	5'425	23'167
Finances et impôts									4					4
total		3'854	473	3'173	5'664	220	854	12	276	82	1'385	1'753	5'425	23'171

3.4

3.4.2 BUDGET DE FONCTIONNEMENT

CULTURE ET SPORT	TOTAL CHARGES	296'819'110	291'881'117	4'937'993	2%	297'338'678
	TOTAL REVENUS	23'171'157	21'590'002	1'581'155	7%	30'545'989
En francs		B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE						
CHARGES		4'892'870	0	4'892'870	--	0
30 charges de personnel		3'966'698	0	3'966'698	--	0
301 traitements du personnel		3'211'677	0	3'211'677	--	0
303 Assurances sociales		262'321	0	262'321	--	0
304 caisses de pensions et de prévoyance		417'328	0	417'328	--	0
305 Assurance maladie et accidents		69'418	0	69'418	--	0
306 Prestations en nature		4'802	0	4'802	--	0
309 autres charges du personnel		1'152	0	1'152	--	0
31 biens, services et marchandises		609'021	0	609'021	--	0
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité		14'600	0	14'600	--	0
311 mobilier, machines, véhicules et matériel		5'000	0	5'000	--	0
312 eau, énergie, combustible		156	0	156	--	0
313 achats de fournitures et autres marchandises		6'000	0	6'000	--	0
314 entretien des immeubles par des tiers		68'100	0	68'100	--	0
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers		46'297	0	46'297	--	0
317 dédommagements		42'000	0	42'000	--	0
318 honoraires et prestations de service		404'868	0	404'868	--	0
319 frais divers		22'000	0	22'000	--	0
33 Amortissements		270'500	0	270'500	--	0
331 Amortissements ordinaires du PA		270'500	0	270'500	--	0
39 imputations internes		46'651	0	46'651	--	0
390 intérêts répartis		13'799	0	13'799	--	0
391 mise à disposition de locaux		5'000	0	5'000	--	0
392 autres prestations internes		27'852	0	27'852	--	0
2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION						
21 ÉCOLES PUBLIQUES						
CHARGES		497'624	400'302	97'322	24%	384'928
36 subventions accordées		497'624	400'302	97'322	24%	384'928
365 subventions accordées - institutions privées		482'424	385'102	97'322	25%	379'728
366 subventions accordées - personnes physiques		10'000	10'000	0	0%	0
367 subventions accordées - étranger		5'200	5'200	0	0%	5'200

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	244'826'671	245'841'372	-1'014'701	-0%	248'985'670
30 charges de personnel	122'270'601	124'257'749	-1'987'148	-2%	122'541'497
300 autorités et commissions	28'770	0	28'770	--	0
301 traitements du personnel	98'355'751	99'804'796	-1'449'045	-1%	98'345'992
303 assurances sociales	8'032'486	7'954'194	78'292	1%	7'572'463
304 caisses de pensions et de prévoyance	12'459'030	12'910'583	-451'552	-3%	12'761'901
305 assurance maladie et accidents	2'186'577	2'241'647	-55'069	-2%	2'126'298
306 prestations en nature	444'420	425'322	19'098	4%	452'204
308 personnel interimaire	680'295	847'480	-167'185	-20%	732'128
309 autres charges du personnel	83'272	73'728	9'544	13%	550'512
31 biens, services et marchandises	36'398'988	36'376'295	22'693	0%	41'797'995
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	5'258'001	5'541'071	-283'070	-5%	7'032'200
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	1'649'728	1'867'316	-217'588	-12%	1'839'416
312 eau, énergie, combustible	2'926'680	3'150'352	-223'672	-7%	2'931'719
313 achats de fournitures et autres marchandises	2'885'944	2'557'124	328'820	13%	2'353'025
314 entretien des immeubles par des tiers	6'528'008	6'849'327	-321'319	-5%	9'344'906
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	2'105'389	2'349'858	-244'469	-10%	1'913'692
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	2'996'890	3'212'795	-215'905	-7%	3'706'910
317 dédommagements	502'240	518'390	-16'150	-3%	429'799
318 honoraires et prestations de service	11'445'558	10'221'329	1'224'229	12%	12'121'251
319 frais divers	100'550	108'733	-8'183	-8%	125'078
33 amortissements	11'394'475	10'854'265	540'210	5%	8'212'981
330 amortissements ordinaires du PF	106'460	6'160	100'300	1628%	0
331 amortissements ordinaires du PA	11'287'515	10'847'605	439'910	4%	7'845'566
332 amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	317'445
334 pertes sur débiteurs	500	500	0	0%	49'969
36 subventions accordées	71'330'137	71'307'140	22'997	0%	72'719'428
361 subventions accordées - cantons	20'200	13'000	7'200	55%	45'928
362 subventions accordées - communes	80'000	81'500	-1'500	-2%	89'365
363 subventions accordées - propres établissements	6'289'724	6'317'724	-28'000	0%	6'286'599
365 subventions accordées - institutions privées	64'418'613	64'354'416	64'197	0%	65'739'176
366 subventions accordées - personnes physiques	486'100	537'000	-50'900	-9%	499'276
367 subventions accordées - étranger	35'500	3'500	32'000	914%	59'084
38 Attribution aux financements spéciaux	0	0	0	--	62'103
386 attribution aux financements spéciaux	0	0	0	--	62'103

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
39 imputations internes	3'162'471	3'045'923	116'548	4%	3'651'667
390 intérêts répartis	969'615	985'997	-16'382	-2%	1'144'577
391 mise à disposition de locaux	1'211'691	1'324'805	-113'114	-9%	1'246'927
392 autres prestations internes	981'165	735'121	246'044	33%	1'260'163
REVENUS	17'741'670	16'493'515	1'248'155	8%	23'433'595
42 revenus des biens	8'853'695	8'878'514	-24'819	-0%	8'849'382
427 immeubles du patrimoine administratif	8'851'695	8'876'514	-24'819	-0%	8'786'559
429 autres revenus	2'000	2'000	0	0%	62'822
43 revenus divers	3'659'975	2'607'401	1'052'574	40%	7'031'286
431 emoluments administratifs	10'100	13'300	-3'200	-24%	9'499
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	2'212'525	1'848'301	364'224	20%	3'640'215
435 ventes	171'900	168'200	3'700	2%	258'411
436 dédommagements de tiers	333'600	335'150	-1'550	-0%	1'317'736
437 amendes	195'850	206'350	-10'500	-5%	194'516
438 prestations du personnel pour les investissements	700'000	0	700'000	--	1'046'391
439 autres contributions	36'000	36'100	-100	-0%	564'518
45 dédommagements de collectivités publiques	1'236'600	1'218'000	18'600	2%	1'207'332
451 cantons	210'000	210'000	0	0%	210'000
452 communes	1'026'600	1'008'000	18'600	2%	997'332
46 subventions acquises	3'735'501	3'645'501	90'000	2%	5'937'126
460 subventions acquises - confédération	0	0	0	--	89'756
461 subventions acquises - cantons	1'045'501	955'501	90'000	9%	1'167'320
469 autres subventions	2'690'000	2'690'000	0	0%	4'680'050
48 prélèvements sur les financements spéciaux	0	0	0	--	1'882
486 prélèvements sur les financements spéciaux	0	0	0	--	1'882
49 imputations internes	255'899	144'099	111'800	78%	406'587
491 mise à disposition de locaux	88'599	91'599	-3'000	-3%	98'403
492 autres prestations internes	167'300	52'500	114'800	219%	308'184
33 PARCS ET PROMENADES					
CHARGES	347'000	0	347'000	--	0
31 biens, services et marchandises	347'000	0	347'000	--	0
314 entretien des immeubles par des tiers	347'000	0	347'000	--	0
34 SPORTS					
CHARGES	46'192'876	45'549'693	643'183	1%	47'863'393
30 charges de personnel	22'640'211	22'275'027	365'184	2%	22'109'424
301 traitements du personnel	18'426'635	18'194'873	231'763	1%	18'081'958
303 assurances sociales	1'505'004	1'449'761	55'243	4%	1'386'630
304 caisses de pensions et de prévoyance	2'210'599	2'132'695	77'904	4%	2'092'409

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
305 Assurance maladie et accidents	416'024	415'847	177	0%	387'253
306 Prestations en nature	67'500	67'500	0	0%	59'518
309 Autres charges du personnel	14'448	14'352	96	1%	101'657
31 biens, services et marchandises	8'694'590	8'769'174	-74'584	-1%	8'443'664
310 Fournitures de bureau, imprimés, publicité	240'000	240'900	-900	-0%	206'798
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	673'500	724'550	-51'050	-7%	495'335
312 Eau, énergie, combustible	3'131'901	3'144'907	-13'006	-0%	3'228'674
313 Achats de fournitures et autres marchandises	999'000	987'000	12'000	1%	968'949
314 Entretien des immeubles par des tiers	1'385'332	1'406'294	-20'962	-1%	1'662'777
315 Entretien d'objets mobiliers par des tiers	297'210	315'111	-17'901	-6%	253'750
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	12'000	12'000	0	0%	44'708
317 Dédommagements	13'980	14'980	-1'000	-7%	15'962
318 Honoraires et prestations de service	1'927'667	1'909'432	18'235	1%	1'558'879
319 Frais divers	14'000	14'000	0	0%	7'832
33 Amortissements	5'346'604	5'435'379	-88'775	-2%	6'492'312
331 Amortissements ordinaires du PA	5'346'604	5'435'379	-88'775	-2%	5'138'420
332 Amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	1'308'492
334 Pertes sur débiteurs	0	0	0	--	45'400
35 Dédommagements à des collectivités publiques	1'167'266	1'167'266	0	0%	1'163'439
352 Dédommagements à des collect. publiques - communes	1'167'266	1'167'266	0	0%	1'163'439
36 subventions accordées	7'545'435	7'076'960	468'475	7%	8'409'674
365 subventions accordées - institutions privées	7'495'435	7'026'960	468'475	7%	8'344'474
366 subventions accordées - personnes physiques	50'000	50'000	0	0%	65'200
39 imputations internes	798'770	825'887	-27'117	-3%	1'244'880
390 Intérêts répartis	452'285	491'998	-39'713	-8%	590'087
391 Mise à disposition de locaux	40'893	39'893	1'000	3%	36'111
392 Autres prestations internes	305'592	293'996	11'596	4%	618'681
REVENUS	5'425'487	5'092'487	333'000	7%	7'111'930
42 revenus des biens	1'361'887	1'041'887	320'000	31%	1'908'813
427 Immeubles du patrimoine administratif	1'361'887	1'041'887	320'000	31%	1'906'313
429 Autres revenus	0	0	0	--	2'500
43 revenus divers	4'033'600	4'050'600	-17'000	-0%	4'209'398
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	3'184'000	3'110'000	74'000	2%	3'139'128
435 ventes	134'500	148'500	-14'000	-9%	135'506
436 Dédommagements de tiers	708'100	785'100	-77'000	-10%	792'574
439 Autres contributions	7'000	7'000	0	0%	142'190
46 subventions acquises	0	0	0	--	756'500
469 autres subventions	0	0	0	--	756'500

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
48 prélèvements sur les financements spéciaux	0	0	0	--	161'343
480 prélèvements sur les financements spéciaux - cant.	0	0	0	--	161'343
49 imputations internes	30'000	0	30'000	--	75'875
491 mise à disposition de locaux	0	0	0	--	10'500
492 autres prestations internes	30'000	0	30'000	--	65'375
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	270'000	0	270'000	---	0
36 subventions accordées	270'000	0	270'000	--	0
365 subventions accordées - institutions privées	270'000	0	270'000	--	0
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	0	150	-150		118
31 biens, services et marchandises	0	150	-150		118
314 entretien des immeubles par des tiers	0	150	-150		118
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	62'069	89'600	-27'531	-31%	104'306
31 biens, services et marchandises	62'069	89'600	-27'531	-31%	104'306
318 honoraires et prestations de service	62'069	89'600	-27'531	-31%	104'306
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	0	0	0	--	263
32 intérêts passifs	0	0	0	--	263
320 engagements courants	0	0	0	--	263
REVENUS	0	0	0	--	465
42 revenus des biens	0	0	0	--	465
420 avoirs à vue	0	0	0	--	9
429 autres revenus	0	0	0	--	456
95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER					
REVENUS	4'000	4'000	0	0%	0
42 revenus des biens	4'000	4'000	0	0%	0
423 immeubles du patrimoine financier	4'000	4'000	0	0%	0

3.4.3 RESSOURCES HUMAINES

PP	CULTURE ET SPORT Libellé politiques publiques	Fixes						Auxiliaires		
		301180 (ETP)						301190 (CHF)		
		B 2013	Nouveaux Postes	Transferts	Extrait CA	Variation Par DB	B 2014	B 2014	B 2013	Écart
05	Administration générale ¹	21.9	-	-	-	-1.4	20.5	413'648	0	413'648
30	encouragement à la culture ¹	843.9	9.5	-	-	1.9	855.3	2'474'163	2'705'564	-231'401
34	sports	171.7	-	-	-	-1.1	170.6	1'031'727	1'031'727	-
TOTAL		1037.4	9.5	-	-	-0.6	1'046.3	3'919'538	3'737'292	182'247

¹ En 2014, la direction du DCS a changé de fonctionnelle, passant ainsi de la 30 « encouragement à la culture » à la 05 « Administration ».

NE SONT PAS COMPRIS DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22,518 %

DB : DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP : ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

nouveaux postes

en francs

30	encouragement à la culture	0.5	régisser-se lumière (dès le 01.08.14)	20'934
30	encouragement à la culture	1	Agent-e de sécurité	84'670
30	encouragement à la culture	1	Agent-e de surveillance	84'617
30	encouragement à la culture	6	Agent-e de sécurité et de surveillance (dès le 01.09.14)	173'281
30	encouragement à la culture	1	médiateur-trice	125'760
nombre de nouveaux postes demandés		9.5	montant y.c. charges sociales	489'262

3.4

3.4.4 SUBVENTIONS

en milliers de francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
SUBVENTIONS MONÉTAIRES	66'979	66'928	51	0%	68'420
enseignement et formation	87	87	-1	-1%	77
culture et loisirs	66'892	66'841	52	0%	68'344
GRATUITÉS	12'664	11'856	808	7%	13'094
enseignement et formation	411	313	98	31%	308
culture et loisirs	12'253	11'543	710	6%	12'785
TOTAL	79'643	78'784	859	1%	81'514

3.4.5 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs		B 2014	B 2013	ÉCART
3	culture et sport	66'978'777	66'927'997	50'780
21	écoles publiques	86'580	87'300	-720
365	subventions accordées - institutions privées	71'380	72'100	-720
	diverses sociétés scientifiques genevoises	19'880	20'600	-720
	écoles de musique	51'500	51'500	
366	subventions accordées - personnes physiques	10'000	10'000	
	Promotion de la recherche scientifique	10'000	10'000	
367	subventions accordées - étranger	5'200	5'200	
	centre suisse de recherches scientifiques à Abidjan	5'200	5'200	
30	encouragement à la culture	60'983'797	61'302'297	-318'500
362	subventions accordées - communes	80'000	80'000	
	Accès à la culture (autres tâches culturelles)	80'000	80'000	
363	subventions accordées - propres établissements	5'627'478	5'655'478	-28'000
	Accès à la culture (théâtres, concerts)	80'000	108'000	-28'000
	FAD (Etat major - La comédie, Le Poche)	5'547'478	5'547'478	
365	subventions accordées - institutions privées	54'873'819	55'046'819	-173'000
	2012 Rousseau pour tous (voir également gr.366 et 367)		258'500	-258'500
	Académie internationale de la céramique	4'600	4'600	
	Accès à la culture (autres tâches culturelles)	20'000	20'000	
	Accès à la culture (mass media)	50'000	50'000	
	Accès à la culture (théâtres, concerts)	808'000	780'000	28'000
	ACTART	192'800	192'800	
	Activités culturelles et scientifiques (attribution ponctuelle)	276'000	276'000	
	Alhambra - maison de la musique (nouvelle subvention)	110'000		110'000
	Andata Ritorno	23'700	23'700	
	Art lyrique et vocal	317'000	317'000	
	Association - Festival Archipel	300'000	300'000	
	Association de soutien à la musique vivante (ASMV) Festival voix de fête	144'300	144'300	
	Association genevoise des musiciens de jazz (AGMJ)	61'900	61'900	
	Association l'usine	95'900	95'900	
	Association pour la danse contemporaine	773'200	773'200	
	Association pour le patrimoine industriel	103'100	103'100	
	Association pour l'encouragement de la musique improvisée (AMR)	814'400	814'400	
	Ateliers d'ethnomusicologie	552'600	552'600	
	Autrement Aujourd'hui	6'900	6'900	
	Bureau culturel	30'000	30'000	
	cadets de Genève	51'500	51'500	
	cappella genevensis	30'000	30'000	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
cave 12	120'000	120'000	
centre d'art contemporain	1'309'800	1'309'800	
centre de la photographie	270'600	270'600	
centre d'édition contemporaine	150'000	150'000	
cercle choral (chorale municipale)	10'300	10'300	
cérémonie des quartz	62'500	62'500	
chorales classiques	288'700	288'700	
cinéma spoutnik	120'000	120'000	
cinémas du grütli	138'700	138'700	
clique de fifres et tambours du conservatoire populaire de musique (cpm)	20'600	20'600	
communauté israélite de Genève (bibliothèque)	20'600	20'600	
compagnie 1602-locaux	100'000	100'000	
concours de musique	375'000	375'000	
contrechamps	752'600	752'600	
cycle de lecture - c. Thébert	12'400	12'400	
eklekto	140'000	140'000	
ensemble vocal séquence	51'500	51'500	
fanfare de la croix-bleue	15'500	15'500	
fanfare du losange	25'800	25'800	
fanfare municipale du petit-saconnex	15'500	15'500	
fanfareduloup orchestra	200'000	200'000	
festival international du film sur les droits humains (FIFDH)	125'000	125'000	
fonction cinéma	267'700	267'700	
fondamco (mamco)	1'100'000	1'100'000	
fondation pour l'art moderne et contemporain (BAC)	257'700	257'700	
fondation pour l'écrit (salon du livre)	155'000	155'000	
fondation romande pour le cinéma	2'500'000	2'500'000	
fondation st-gervais	2'505'000	2'505'000	
fonds actions culturelles et médiation (voir également groupe 366) trf pp de 30 à 35		260'000	-260'000
fonds autres salles	220'000	220'000	
fonds bourses pour jeunes artistes (voir également groupe 366)	30'000	30'000	
fonds général cinéma	902'900	902'900	
fonds général danse	1'050'000	1'050'000	
fonds général livre et édition (voir également groupe 366)	731'800	754'300	-22'500
fonds général musique (voir également groupe 366)	559'000	479'000	80'000
fonds général pluridisciplinaire (voir également groupe 366)	510'300	460'300	50'000
fonds général projet culturel d'agglomération (nouvelle subvention)	100'000		100'000
fonds général théâtre	1'500'000	1'500'000	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Fonds intermittents du spectacle domiciliés à Genève	300'000	300'000	
Fonds soutien aux échanges et tournées (voir également groupe 366)	440'000	440'000	
Galerie Forde	72'200	72'200	
GE Grave	51'500	51'500	
Genève se livre	9'100	9'100	
Grand-théâtre - contrepartie de la contribution du fonds intercommunal	2'500'000	2'500'000	
Grand-théâtre - exploitation	10'666'819	10'666'819	
Harmonie des Eaux-vives	15'500	15'500	
Harmonie nautique	82'500	82'500	
La Bâtie - Festival de Genève	927'800	927'800	
La Parfumerie	140'000	140'000	
L'Empiro	14'400	14'400	
Liederkrantz-concordia	7'200	7'200	
Lieu d'expositions, le commun (BAC)	550'000	550'000	
L'Orchestre de chambre de Genève	701'000	701'000	
Maison de Rousseau et de la littérature	81'500	81'500	
Musique ancienne	154'600	154'600	
Musique en été (scène Ella Fitzgerald, Jazz-estival)	423'700	423'700	
Musique municipale de la ville de Genève	103'100	103'100	
Ondine genevoise	51'500	51'500	
Orchestre de la Suisse romande (OSR)	9'500'000	9'500'000	
Orchestres amateurs et symphoniques	46'400	46'400	
Piano Nobile	20'600	20'600	
Post tenebras Rock	325'000	325'000	
Revue genevoise	335'100	335'100	
Salle Ernest-Ansermet	100'000	100'000	
Société accordéoniste mixte «Les Amis»	1'500	1'500	
Société chorale des Eaux-vives	5'200	5'200	
Société des écrivains genevois (Prix)	10'300	10'300	
Société Jean-Jacques Rousseau	50'000	50'000	
Soutien aux manifestations	100'000	100'000	
Stargazer	10'300	10'300	
Théâtre Am Stram Gram	1'080'000	1'080'000	
Théâtre de l'Orangerie	500'000	500'000	
Théâtre de l'Usine	220'000	220'000	
Théâtre des Marionnettes de Genève	710'000	710'000	
Théâtre du Galpon	200'000	200'000	
Théâtre du Grütli	1'811'500	1'811'500	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
théâtre du loup	715'500	715'500	
théâtre Pitoëff	300'000	300'000	
union accordéoniste mixte	16'500	16'500	
union des chanteurs genevois	3'100	3'100	
union genevoise des musiques et chorales - matériel et uniforme	40'000	40'000	
366 subventions accordées - personnes physiques	402'500	520'000	-117'500
bourses artistes confirmés (Ac)	35'000	35'000	
bourses médiateurs culturels (Ac)	15'000	15'000	
Fonds actions culturelles et médiation		10'000	-10'000
Fonds bourses Patiño-ville de Genève	36'000	36'000	
Fonds bourses pour jeunes artistes	83'000	83'000	
Fonds général livre et édition	72'500	50'000	22'500
Fonds général musique	80'000	160'000	-80'000
Fonds général pluridisciplinaire		50'000	-50'000
Fonds soutien aux échanges et tournées	30'000	30'000	
Prix d'orgue P. second	1'000	1'000	
Publication, résidence & atelier	50'000	50'000	
34 sports	5'638'400	5'538'400	100'000
365 subventions accordées - institutions privées	5'638'400	5'538'400	100'000
Association cantonale genevoise de basketball amateur	123'700	123'700	
Association cantonale genevoise de football	154'600	154'600	
Association cantonale genevoise de judo	70'000	70'000	
Association cantonale genevoise de rugby	51'500	51'500	
Association cantonale genevoise des clubs de ski	123'700	123'700	
Association centre d'entraînement à la régates	68'000	68'000	
Association Genève escalade	20'600	20'600	
Association genevoise d'athlétisme	61'900	61'900	
Association genevoise de badminton	72'200	72'200	
Association genevoise de gymnastique	176'300	176'300	
Association genevoise de handball	146'500	146'500	
Association genevoise de hockey sur gazon	57'600	57'600	
Association genevoise de natation	135'700	135'700	
Association genevoise de ski nautique	20'900	20'900	
Association genevoise de tennis de table	43'900	43'900	
Association genevoise de volleyball	94'900	119'900	-25'000
Bicross club de Genève	20'600	20'600	
canoë club de Genève	41'200	41'200	
centre formation juniors ARG	39'800	39'800	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
championnat genevois de ski alpin - Association genevoise des clubs de ski		10'300	-10'300
championnats internationaux de natation de Genève - Genève Natation 1885	35'000	35'000	
club d'échecs de Genève	22'700	22'700	
course au large à la voile - centre d'entraînement à la Régate	82'500	82'500	
course de l'escalade - stade Genève	82'500	82'500	
curling club de Genève	16'700	16'700	
Fédération genevoise des clubs de voile	20'600	20'600	
Fonds promotion de la relève (nouvelle subvention)	700'000		700'000
Fonds-aide à la formation des jeunes	300'000	300'000	
Fonds-aide à l'organisation de manifestations et/ou projets sportifs	430'000	330'000	100'000
Fonds-élite (sportif/ive-s individuels-e-s)	62'000	35'000	27'000
Fonds-jeunes talents (sportif/ive-s individuel-e-s)	35'000	35'000	
Fonds-soutien au sport handicap	45'000	60'000	-15'000
Fonds-soutien aux clubs sportifs y compris l'élite	200'000	220'000	-20'000
Fonds-soutien sports des aînés	35'000	35'000	
Geneva Open - tournoi de tennis	100'000	100'000	
Geneva Seahawks	26'200	26'200	
Genève futur hockey ordinaire		500'000	-500'000
Genève Rink-Hockey Club, Hockey sur roulettes	59'800	59'800	
Genève servette Hockey Club Association	120'000	149'500	-29'500
GESPORT		200'000	-200'000
Hivernal pétanque la Genevoise	10'300	10'300	
Meeting Interclubs - Natation sportive Genève		6'200	-6'200
Mémorial Georges Caillat (Athlética 2003) - centre Athlétique de Genève	28'900	28'900	
Projet Jeux de Genève	37'500		37'500
Société d'escrime de Genève - centre de formation juniors	10'300	10'300	
Soutien aux clubs d'Alpinisme	20'600	20'600	
Soutien aux clubs d'Athlétisme	52'000	22'000	30'000
Soutien aux clubs de Badminton	10'300	10'300	
Soutien aux clubs de Basket	230'700	220'700	10'000
Soutien aux clubs de Boules ferrées	2'800	2'800	
Soutien aux clubs de Boxe	3'700	3'700	
Soutien aux clubs de Canoë-Kayak	1'400	1'400	
Soutien aux clubs de Cyclisme	43'300	43'300	
Soutien aux clubs de Football	278'500	278'500	
Soutien aux clubs de Gymnastique	66'500	66'500	
Soutien aux clubs de Handball	14'400	14'400	
Soutien aux clubs de Hockey sur gazon	10'300	10'300	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
soutien aux clubs de Lutte	3'700	3'700	
soutien aux clubs de marche	1'000	1'000	
soutien aux clubs de motocyclisme	47'800	47'800	
soutien aux clubs de multisports	34'100	22'300	11'800
soutien aux clubs de natation	102'100	102'100	
soutien aux clubs de patinage	10'300	10'300	
soutien aux clubs de pétanque	1'900	1'900	
soutien aux clubs de rink-hockey	15'500	15'500	
soutien aux clubs de rugby	18'200	18'200	
soutien aux clubs de ski	56'300	56'300	
soutien aux clubs de sport handicap	30'000	15'300	14'700
soutien aux clubs de tennis	56'100	56'100	
soutien aux clubs de tennis de table	11'900	11'900	
soutien aux clubs de tir à l'arc	1'900	1'900	
soutien aux clubs de tir sportif	2'800	2'800	
soutien aux clubs de triathlon	8'200	8'200	
soutien aux clubs de twirling	1'400	1'400	
soutien aux clubs de unihockey	8'200	8'200	
soutien aux clubs de voile	86'000	86'000	
soutien aux clubs de vol libre	1'400	1'400	
soutien aux clubs d'échecs	61'800	61'800	
soutien aux clubs d'escrime	5'200	5'200	
soutien aux sports urbains	10'000	5'000	5'000
soutien de clubs de volleyball	124'300	99'300	25'000
tchoukball club de Genève	30'900	30'900	
tour de romandie cycliste - prologue		55'000	-55'000
tournoi de beachvolley - Association genevoise de volleyball	30'900	30'900	
tournoi de football des schtroumpfs	5'200	5'200	
tournoi des Jeunes - Association genevoise de volleyball	13'400	13'400	
triathlon international de Genève	30'900	30'900	
unihockey club Genève - centre de formation juniors	20'600	20'600	
union vélocipédique genevoise	47'100	47'100	
urania Genève sport football juniors	41'200	41'200	
35 Autres loisirs	270'000		270'000
365 subventions accordées - institutions privées	270'000		270'000
fonds actions culturelles et médiation (voir également groupe 366) trf PP de 30 à 35	270'000		270'000

3.4.6 GRATUITÉS

en francs		B 2014	B 2013	ÉCART
3	culture et sport	12'664'419	11'856'405	808'014
21	écoles publiques	411'044	313'002	98'042
365	subventions accordées - institutions privées	411'044	313'002	98'042
	Académie de musique (69 m2 non partagés)	11'328	11'328	
	Accademia d'Archi	2'250	1'613	637
	conservatoire de musique - locaux dans les écoles	79'166	51'775	27'391
	conservatoire populaire de musique - locaux dans les écoles	255'996	216'133	39'863
	École de musique La Lyre	4'909	4'909	
	Espace musical	2'250	2'902	-652
	Institut Jaques-Dalcroze - locaux dans les écoles	17'070	8'938	8'132
	ornithophila	433	433	
	sté astronomique Genève (trf du dpt 1 au dpt 3)	12'692		12'692
	studio kodàly	24'950	14'971	9'979
30	encouragement à la culture	10'346'340	10'004'843	341'497
361	subventions accordées - cantons	20'200	13'000	7'200
	Etat et ses institutions, mise à disposition de locaux	5'000	5'000	
	gratuités MAH/Dir.	10'000		10'000
	gratuités MAH/Pho.	4'000	3'000	1'000
	Rabais octroyés BAA	1'200		1'200
	Rabais octroyés expo., conf., films MAH		5'000	-5'000
362	subventions accordées - communes		1'500	-1'500
	gratuités MAH/Pho.		500	-500
	Rabais octroyés expo., conf., films MAH		1'000	-1'000
363	subventions accordées - propres établissements	662'246	662'246	
	FAD châteline 43 - H comédie	51'960	51'960	
	FAD cheval-blanc 7 théâtre de poche bureau	129'844	129'844	
	FAD Pontets 33 (ex-usine waegell)	50'180	50'180	
	FAD théâtre de la comédie	395'290	395'290	
	FAD théâtre de poche dépôt	34'972	34'972	
365	subventions accordées - institutions privées	9'544'794	9'307'597	237'197
	AAJB (Bot. shop)	1'148	1'148	
	Académie internationale de la céramique	20'134	20'134	
	Act-Art Halles de l'île arcade jura (nord - 172m2)	51'976	51'976	
	Am stram gram - Frontenex 56	261'217	261'217	
	AMR	226'503	226'503	
	Andata ritorno (arcade 29m2 coulou. 42)	4'864	4'864	
	Andata ritorno (arcade 75m2 coulou. 42)	22'664	22'664	
	Archipel (Plainpalais)	20'000	18'000	2'000

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
ASMV - concerts d'été (SEF)	192'000	192'000	
ASMV voix-de-fête (palladium)	60'000	60'000	
Assoc. danse contemp. (sc Eaux-vives)	60'000		60'000
Assoc. Espace tempo. (KSE Plainpalais)	5'436	5'436	
Assoc. théâtre de l'orangerie - Parc de la grange	7'270	7'270	
Assoc. théâtre de l'orangerie - sujet 36 (nouvelle)	9'032		9'032
Association Labo, Bd St-Georges 5	18'132	18'132	
Association l'usine (groupes culturels)	454'684	454'684	
Association pour la danse contemporaine ADC (Grütli)	82'212	82'212	
Association Sirocco-Black Movie	14'094	14'094	
Association utopiana	58'800	58'800	
Atelier danse Manon Hotte	960	2'531	-1'571
Ateliers d'ethnomusicologie	41'945	41'945	
Autrement Aujourd'hui (usine)	65'938	65'938	
Buvette de l'orangerie	13'872	13'872	
Cadets de Genève	120'424	120'424	
Cappella Genevensis (28m2 partagés avec GRAD)	13'279	13'279	
Casino-théâtre (ASMV voix-de-fête)	12'000	12'000	
Casino-théâtre (confiture)	60'000	60'000	
Casino-théâtre (Revue genevoise)	107'500	107'500	
Cave 12 - Prairie 4	75'501	75'501	
Centre d'art contemporain - Vieux-Grenadiers 10	378'344	378'344	
Centre d'édition contemporaine - St-Léger 18	30'824	30'824	
Cercle choral de Genève	8'706	8'706	
Châtelaine 43, moulin à danse Mado (nouvelle)	10'456		10'456
Chorale des Eaux-vives (56m2)	9'209	9'209	
Chorale des Eaux-vives (67m2)	5'434	5'434	
Cie G. Jobin - Coulouvrenière 44	35'736	35'736	
Ciné Bulletin	6'711	6'711	
Cinéma tous écrans	8'389	8'389	
Cinéma du Grütli	68'622	68'622	
Cinématou - arcade rue des Grottes 11	24'176	24'176	
Compagnie romande d'opérette	11'055	11'055	
Compagnons de La Tulipe Noire (partagé avec Empro)	4'683	4'683	
CPG Centre Photo (Vieux-Grenadiers 10)	54'193	54'193	
Divers ateliers à l'usine (15 ateliers)	166'606	166'606	
Divers ateliers au Grütli (6 ateliers)	75'501	75'501	
Diverses sociétés, mise à disposition de locaux	20'000	20'000	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
eklekto, geneva percussion center	27'857	27'857	
FAD buvette de la comédie	43'072		43'072
Fanfare de la croix-bleue	17'977	17'977	
Fanfare du losange	58'901	58'901	
Fanfare municipale du petit-saconnex	54'582	54'582	
Fêtes de Genève (supprimée)		50'000	-50'000
FIFDH au grütli	8'389	8'389	
Fonction cinéma (salle grütli)	39'093	39'093	
Fond. images & société - carouge 100	46'840	46'840	
Fondamco (mamco) - vieux-grenadiers 10	693'267	693'267	
Fondation du grand théâtre (dépôt châtelaine)	77'940	77'940	
Fondation du grand théâtre (détaillé aux cptes)	3'104'434	3'104'434	
Fondation du grand théâtre (pkg-simon 7)	2'160	2'160	
Fondation Nogueira (château-bloch 19)	25'836	25'836	
Fondation pour l'art moderne et contemporain FAMC	26'006	26'006	
Fondation romande du cinéma	12'080	9'312	2'768
foofwa - coulouvrenière 44	52'344	52'344	
GE Grave	54'696	54'696	
Georges Robert - concerts jazz (CHV)	15'000	15'000	
gratuités GIM - salles com (SEC)	60'000	8'000	52'000
gratuités MAH/Dir.	99'000	10'000	89'000
gratuités MAH/Pho.	8'000	20'000	-12'000
gratuités tavel		1'550	-1'550
GUS grp. usagers anc. SIP - château-bloch 19	43'398	43'398	
Harmonie big band des Eaux-vives (36 m2 non partagés)	5'542	5'542	
Harmonie big band des Eaux-vives (82m2)	13'571	13'571	
Harmonie nautique	59'050	59'050	
Info Flora - locaux	11'062	10'504	558
Info Flora - ressources informatiques	29'000	29'000	
L'Empiro-Genève (partagé avec tulipe noire)	656	656	
Lez-Arts-muraille	10'592	10'592	
Librairie du boulevard (Bot. shop)	4'835	4'835	
L'orchestre mandolinata	18'380	18'380	
L'usine, divers bénéficiaires salle de répétition	15'436	15'436	
marionnettes de Genève - pontets 33	36'798	36'798	
matériel et personnel (divers bénéficiaires)	255'000	130'000	125'000
Musique municipale VGE	59'730	59'730	
ondine genevoise	86'239	86'239	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
opéra-studio	13'279	13'279	
osr (bibliothèque au grütli)	7'215	7'215	
pinacothèque - rue de montbrillant 28	22'964	22'964	
pro natura (bot. shop)	1'511	1'511	
pro specie rara (aug. m2)	1'460	1'460	
rabais octroyés - scènes culturelles (détail ds cptes)	194'000	225'000	-31'000
rabais octroyés Ateliers décors	36'000	30'000	6'000
rabais octroyés BAA	4'600		4'600
rabais octroyés expo., conf., films MAH		24'000	-24'000
saint-gervais genève - temple 5	323'396	323'396	
salle Ernest-Ansermet - autres bénéficiaires	4'000	4'000	
salle Ernest-Ansermet - ensemble contrechamps	66'000	66'000	
salle Ernest-Ansermet - orchestre de chambre de genève	30'000	30'000	
SHAG (local GIM-vieux-billard)	7'244	7'244	
société genevoise des écrivains	2'560	2'560	
société Jean-Jacques Rousseau	6'124	6'124	
sté d'histoire et d'archéologie de genève	3'020	3'020	
studios (Halle de l'île)	36'904	36'904	
swiss films (au grütli)	6'543	9'312	-2'769
théâtre am stram gram	3'667	3'667	
théâtre des grottes	63'152	63'152	
théâtre des marionnettes de GE	67'292	68'155	-863
théâtre du grütli	258'885	258'885	
théâtre du loup - chandieu 6-8 (supprimée)		26'536	-26'536
théâtre en cavale (plainpalais)		17'000	-17'000
théâtre les montreurs d'images - cluse 95 A	3'352	3'352	
théâtre les montreurs d'images - cluse 95 B	8'920	8'920	
théâtre les montreurs d'images - cluse 95 C	32'716	32'716	
théâtre les montreurs d'images - michel-simon 9	96'100	96'100	
théâtre malandro - châtelaine 43	31'372	31'372	
théâtre saint-gervais - muraille 9-11	11'148	11'148	
union accordéoniste mixte de genève	24'377	24'377	
366 subventions accordées - personnes physiques	83'600	17'000	66'600
bons de prêt gratuits	8'000	4'000	4'000
gratuités MAH/Dir.	44'500		44'500
gratuités MAH/Pho.	10'000	5'000	5'000
rabais octroyés Archéologie	1'000		1'000
rabais octroyés Arts appliqués	2'500		2'500

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Rabais octroyés Beaux Arts	2'000		2'000
Rabais octroyés cabinet des estampes	2'600		2'600
Rabais octroyés expo., conf., films MAH		8'000	-8'000
Rabais octroyés musée de horlogerie	1'000		1'000
Rabais Promotion & Presse	12'000		12'000
367 subventions accordées - étranger	35'500	3'500	32'000
gratuités MAH/dir.	12'200		12'200
gratuités MAH/pho.	15'000	1'500	13'500
Rabais octroyés BAA	8'300		8'300
Rabais octroyés expo., conf., films MAH		2'000	-2'000
34 sports	1'907'035	1'538'560	368'475
365 subventions accordées - institutions privées	1'857'035	1'488'560	368'475
Ass. cant. gen. basket+féd. sui - villa le Plonjon	4'928	4'928	
Ass. cantonale genevoise de football	59'323	59'323	
Ass. fédérale des troupes de transmission (AFTT)	8'706	8'706	
Assoc. cant. genevoise de gymnastique - villa le Plonjon	7'876	7'876	
Assoc. cant. genevoise gym satus	16'091	16'091	
Assoc. genevoise de tennis de table - villa le Plonjon	5'292	5'292	
Assoc. genevoise de volley ball - villa le Plonjon	4'668	4'668	
Assoc. genevoise des sports - villa le Plonjon	4'228	4'228	
Association genevoise de tennis de table	34'839	23'122	11'717
Association sportive genevoise de tir (ASGT)	121'805	121'805	
Billard des Allières	9'377	9'377	
Boxing-club genevois	37'215	37'215	
Budo-club des grottes	59'543	55'527	4'016
canoë club de Genève	11'558	11'558	
centre de sports sous-marins	24'109	24'109	
cercle des sports Genève	28'801	28'801	
club de billard de Plainpalais	51'060	51'060	
club d'échecs bois-gentil	8'873	8'873	
club d'échecs Genève	8'538	8'538	
club hygiénique Plainpalais	5'420	5'420	
club hygiénique Plainpalais (carl-vogt)	57'044	57'044	
club sportif des Agents de ville	8'389	8'389	
course de l'escalade (dépôt)	4'795	4'795	
CTT Hauteville		23'122	-23'122
Damier genevois	9'041	9'041	
Div. util. salles communales par SPO	2'500		2'500

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
école genevoise de gymnastique artistique	7'284	7'284	
fédération suisse de gymnastique eaux-vives	4'567	3'379	1'188
fédération suisse de pétanque	7'170	7'170	
fémina genève-ville	1'771	1'771	
fsg genève-pâquis	21'201	21'201	
fsg genève-ville	2'217	2'217	
genève basketball club pâquis-seujet	6'754	6'754	
genève-servette hc sa		310'000	-310'000
gratuités bois-des-frères - spo	100'000		100'000
gratuités bout-du-monde&vessy - spo	50'000		50'000
gratuités patinoires - spo	40'000		40'000
gratuités piscines - spo	350'000		350'000
gratuités queue d'arve - spo	15'000		15'000
gratuités stades&salles - spo	100'000		100'000
groupe local du berger belge	600	600	
karate club de genève	44'495	44'591	-96
le chemin	4'406	4'406	
l'esquive boxing club - bâle 26	23'416	23'416	
loge du gardien - plongeon	4'796	4'796	
masqu' a raie	9'650	9'650	
mise à disp. salles de gymnastique	186'510	173'331	13'179
mont-blanc bridge group	5'420	5'420	
nikko nanbudo club ge	24'499	24'499	
pédale des eaux-vives	4'567	3'379	1'188
piscine des vernets - locaux mis à disposition	35'307	35'307	
ptérois - villa le plongeon	7'204	7'204	
shung don kwan	109'828	109'828	
société militaire des carabiniers genevois	20'493	20'493	
status genève-ville	1'771	1'771	
tennis de table club migros (ttc migros)	34'839	23'122	11'717
toutes assoc. locaux archives	3'112	3'112	
toutes assoc. salles réunion - villa le plongeon	23'096	23'096	
twirling club genève	8'476	8'476	
us chêne-eaux-vives fc	4'567	3'379	1'188
366 subventions accordées - personnes physiques	50'000	50'000	
piscine des vernets - locaux mis à disposition	50'000	50'000	

3.5 ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ

3.5.1 SYNTHÈSE DU BUDGET

CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs	DEUS	SIS	SEEP	LOM	VVP	SEVE	total
Administration générale	2'512	941		15'147			18'600
sécurité publique		52'752	44'224				96'976
culture et loisirs	15			4'392		35'853	40'260
Prévoyance sociale	15						15
Trafic		128	30	40	1'792	20	2'010
Protection et aménagement de l'environ.	70	11	6	269	60'592	493	61'441
TOTAL	2'612	53'831	44'260	19'849	62'383	36'367	219'302

REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs	DEUS	SIS	SEEP	LOM	VVP	SEVE	total
Administration générale				132			132
sécurité publique		19'130	28'717				47'847
culture et loisirs				2'367		766	3'133
Protection et aménagement de l'environ.					1'225		1'225
TOTAL		19'130	28'717	2'499	1'225	766	52'337

3.5

3.5.2 BUDGET DE FONCTIONNEMENT

ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ		TOTAL CHARGES	219'301'678	213'552'605	5'749'073	3%	205'401'997
		TOTAL REVENUS	52'336'515	51'307'964	1'028'551	2%	58'951'165
En francs			B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
O ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE							
CHARGES			17'658'977	17'338'319	320'658	2%	16'224'488
30	charges de personnel		9'939'527	9'507'414	432'113	5%	8'930'645
301	traitements du personnel		8'034'431	7'692'707	341'724	4%	7'043'492
303	Assurances sociales		657'001	613'578	43'423	7%	539'967
304	caisses de pensions et de prévoyance		997'783	960'366	37'417	4%	941'580
305	Assurance maladie et accidents		176'261	170'547	5'713	3%	213'438
306	prestations en nature		58'500	55'000	3'500	6%	54'770
308	personnel interimaire		12'000	12'000	0	0%	1'336
309	autres charges du personnel		3'552	3'216	336	10%	136'063
31	biens, services et marchandises		6'814'358	6'557'752	256'606	4%	6'576'556
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité		52'500	47'500	5'000	11%	38'760
311	mobilier, machines, véhicules et matériel		344'500	326'500	18'000	6%	286'627
312	eau, énergie, combustible		395'852	362'552	33'300	9%	409'972
313	achats de fournitures et autres marchandises		1'821'700	1'670'200	151'500	9%	1'474'865
314	entretien des immeubles par des tiers		1'486'456	1'431'744	54'712	4%	1'772'298
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers		1'823'587	1'781'635	41'952	2%	1'794'058
316	loyers, fermages et redevance d'utilisation		441'600	466'600	-25'000	-5%	396'276
317	dédommagements		40'900	46'860	-5'960	-13%	23'473
318	honoraires et prestations de service		406'763	423'261	-16'498	-4%	379'367
319	frais divers		500	900	-400	-44%	859
33	amortissements		659'929	1'062'829	-402'901	-38%	455'788
331	amortissements ordinaires du PA		658'429	1'061'329	-402'901	-38%	455'788
334	pertes sur débiteurs		1'500	1'500	0	0%	0
39	imputations internes		245'163	210'324	34'839	17%	261'499
390	intérêts répartis		66'559	49'011	17'548	36%	53'619
391	mise à disposition de locaux		129'680	129'680	0	0%	128'940
392	autres prestations internes		48'924	31'633	17'291	55%	78'940
REVENUS			132'000	132'000	0	0%	334'629
42	revenus des biens		10'000	10'000	0	0%	8'700
427	immeubles du patrimoine administratif		10'000	10'000	0	0%	8'700
43	revenus divers		102'000	102'000	0	0%	272'647
434	autres redevances d'utilis. et prest. de service		60'000	60'000	0	0%	48'267
435	ventes		2'000	2'000	0	0%	500
436	dédommagements de tiers		0	0	0	--	145'728
439	autres contributions		40'000	40'000	0	0%	78'153
49	imputations internes		20'000	20'000	0	0%	53'282
492	autres prestations internes		20'000	20'000	0	0%	53'282
08 IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)							
CHARGES			0	42'400	-42'400		13'054
36	subventions accordées		0	42'400	-42'400		13'054
365	subventions accordées - institutions privées		0	42'400	-42'400		13'054

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
09 DIVERS (NON VENTILABLES)					
CHARGES	941'000	500'000	441'000	88%	503'937
30 charges de personnel	941'000	500'000	441'000	88%	503'937
307 Prestations aux pensionnés	941'000	500'000	441'000	88%	503'937
1 SÉCURITÉ PUBLIQUE					
10 PROTECTION JURIDIQUE					
CHARGES	5'185'000	5'115'000	70'000	1%	5'770'035
36 subventions accordées	5'185'000	5'115'000	70'000	1%	5'770'035
365 subventions accordées - institutions privées	4'915'000	4'865'000	50'000	1%	5'481'330
366 subventions accordées - personnes physiques	270'000	250'000	20'000	8%	288'705
REVENUS	26'465'000	25'983'000	482'000	2%	27'732'992
42 revenus des biens	25'940'000	25'488'000	452'000	2%	27'052'320
427 immeubles du patrimoine administratif	25'940'000	25'488'000	452'000	2%	27'052'320
43 revenus divers	525'000	495'000	30'000	6%	680'672
431 emoluments administratifs	355'000	385'000	-30'000	-8%	337'224
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	170'000	110'000	60'000	55%	343'448
11 SÉCURITÉ MUNICIPALE					
CHARGES	39'038'552	34'857'639	4'180'913	12%	30'310'627
30 charges de personnel	34'759'289	30'915'842	3'843'447	12%	26'542'423
300 autorités et commissions	15'000	25'000	-10'000	-40%	0
301 traitements du personnel	27'047'220	24'168'330	2'878'890	12%	20'877'639
303 assurances sociales	2'209'828	1'928'330	281'498	15%	1'587'470
304 caisses de pensions et de prévoyance	3'323'463	2'958'216	365'247	12%	2'678'437
305 assurance maladie et accidents	597'262	542'560	54'703	10%	363'508
306 prestations en nature	1'002'500	938'714	63'786	7%	692'648
309 autres charges du personnel	564'016	354'692	209'324	59%	342'721
31 biens, services et marchandises	2'202'898	2'068'118	134'780	7%	2'312'640
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	218'000	194'500	23'500	12%	291'708
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	15'500	20'500	-5'000	-24%	165'066
312 eau, énergie, combustible	276'309	335'871	-59'562	-18%	274'260
313 achats de fournitures et autres marchandises	167'600	124'100	43'500	35%	81'314
314 entretien des immeubles par des tiers	298'651	281'998	16'653	6%	457'977
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	393'014	348'454	44'560	13%	413'023
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	600'500	520'500	80'000	15%	357'841
317 dédommagements	39'000	60'000	-21'000	-35%	33'669
318 honoraires et prestations de service	188'824	176'695	12'129	7%	228'469
319 frais divers	5'500	5'500	0	0%	9'314
33 amortissements	563'868	352'575	211'294	60%	-195'279
331 amortissements ordinaires du PA	263'868	52'575	211'294	402%	37'068
334 pertes sur débiteurs	300'000	300'000	0	0%	-232'347
35 dédommagements à des collectivités publiques	250'000	269'000	-19'000	-7%	411'363
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	250'000	269'000	-19'000	-7%	411'363
36 subventions accordées	20'000	50'000	-30'000	-60%	20'104
365 subventions accordées - institutions privées	20'000	50'000	-30'000	-60%	20'104

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
39 imputations internes	1'242'496	1'202'104	40'392	3%	1'219'376
390 intérêts répartis	24'420	26'331	-1'911	-7%	30'419
391 mise à disposition de locaux	1'150'428	1'123'044	27'384	2%	1'136'207
392 autres prestations internes	67'648	52'729	14'919	28%	52'750
REVENUS	2'252'250	2'080'250	172'000	8%	4'673'200
42 revenus des biens	0	0	0	--	2'569
429 autres revenus	0	0	0	--	2'569
43 revenus divers	1'640'000	1'660'000	-20'000	-1%	2'736'878
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	35'500	65'500	-30'000	-46%	55'200
436 dédommagements de tiers	84'500	84'500	0	0%	929'136
437 amendes	1'500'000	1'500'000	0	0%	1'610'987
439 autres contributions	20'000	10'000	10'000	100%	141'556
45 dédommagements de collectivités publiques	0	0	0	--	1'000'000
451 cantons	0	0	0	--	1'000'000
49 imputations internes	612'250	420'250	192'000	46%	933'753
492 autres prestations internes	612'250	420'250	192'000	46%	933'753
14 INCENDIE ET SECOURS					
CHARGES	48'960'252	48'033'034	927'218	2%	46'243'605
30 charges de personnel	39'995'287	39'091'638	903'649	2%	37'759'291
301 traitements du personnel	31'379'365	30'696'418	682'947	2%	29'437'836
303 assurances sociales	2'559'450	2'444'001	115'448	5%	2'231'247
304 caisses de pensions et de prévoyance	4'190'784	4'052'945	137'840	3%	4'210'181
305 assurance maladie et accidents	724'420	719'450	4'971	1%	509'798
306 prestations en nature	248'500	251'500	-3'000	-1%	265'991
309 autres charges du personnel	892'768	927'324	-34'556	-4%	1'104'238
31 biens, services et marchandises	5'952'964	5'803'484	149'480	3%	6'152'045
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	120'500	146'100	-25'600	-18%	103'996
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	806'500	792'600	13'900	2%	895'495
312 eau, énergie, combustible	492'011	506'403	-14'392	-3%	501'373
313 achats de fournitures et autres marchandises	1'404'500	1'365'500	39'000	3%	1'403'396
314 entretien des immeubles par des tiers	1'123'021	1'037'793	85'228	8%	1'190'693
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	1'102'475	1'065'258	37'217	3%	1'026'572
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	13'000	13'600	-600	-4%	32'824
317 dédommagements	382'500	334'300	48'200	14%	385'829
318 honoraires et prestations de service	497'957	526'930	-28'973	-5%	601'525
319 frais divers	10'500	15'000	-4'500	-30%	10'342
33 amortissements	2'338'465	2'428'124	-89'659	-4%	1'496'407
331 amortissements ordinaires du PA	2'238'465	2'328'124	-89'659	-4%	1'129'174
334 pertes sur débiteurs	100'000	100'000	0	0%	367'234
36 subventions accordées	36'836	37'111	-275	-1%	36'767
365 subventions accordées - institutions privées	36'836	37'111	-275	-1%	36'767
39 imputations internes	636'700	672'677	-35'977	-5%	799'094
390 intérêts répartis	85'522	58'190	27'332	47%	65'250
391 mise à disposition de locaux	498'776	573'900	-75'124	-13%	685'826
392 autres prestations internes	52'402	40'587	11'815	29%	48'018

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
REVENUS	18'808'441	18'572'393	236'048	1%	19'515'931
42 revenus des biens	1'000	1'000	0	0%	4'653
427 immeubles du patrimoine administratif	0	0	0	--	1'959
429 autres revenus	1'000	1'000	0	0%	2'694
43 revenus divers	5'856'500	5'856'775	-275	-0%	6'499'887
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	5'718'400	5'718'675	-275	-0%	5'552'001
435 ventes	102'600	102'600	0	0%	169'304
436 dédommagements de tiers	35'500	35'500	0	0%	721'735
439 autres contributions	0	0	0	--	56'846
44 parts à des recettes et contrib. sans affectation	1'300'000	1'300'000	0	0%	1'409'689
441 parts à des recettes cantonales	1'300'000	1'300'000	0	0%	1'409'689
45 dédommagements de collectivités publiques	11'370'341	11'226'118	144'223	1%	11'214'516
450 confédération	244'518	244'518	0	0%	244'518
451 cantons	144'223	0	144'223	--	0
452 communes	10'981'600	10'981'600	0	0%	10'969'998
46 subventions acquises	20'000	20'000	0	0%	35'340
461 subventions acquises - cantons	20'000	20'000	0	0%	35'340
49 imputations internes	260'600	168'500	92'100	55%	351'846
491 mise à disposition de locaux	30'000	21'000	9'000	43%	32'796
492 autres prestations internes	230'600	147'500	83'100	56%	319'050
16 PROTECTION CIVILE					
CHARGES	3'791'710	3'492'595	299'114	9%	3'888'707
30 charges de personnel	2'058'859	1'942'262	116'597	6%	1'974'299
301 traitements du personnel	1'652'954	1'572'847	80'107	5%	1'614'376
303 assurances sociales	135'499	125'966	9'533	8%	125'818
304 caisses de pensions et de prévoyance	222'781	197'378	25'403	13%	204'080
305 assurance maladie et accidents	35'857	35'351	506	1%	27'981
306 prestations en nature	9'000	9'000	0	0%	49
309 autres charges du personnel	2'768	1'720	1'048	61%	1'995
31 biens, services et marchandises	716'229	812'293	-96'064	-12%	1'497'683
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	10'500	9'000	1'500	17%	3'865
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	23'000	21'000	2'000	10%	19'257
312 eau, énergie, combustible	337'829	292'146	45'683	16%	338'127
313 achats de fournitures et autres marchandises	64'500	69'500	-5'000	-7%	64'614
314 entretien des immeubles par des tiers	157'400	265'532	-108'132	-41%	864'120
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	25'500	26'500	-1'000	-4%	35'211
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	0	0	0	--	10'261
317 dédommagements	3'000	8'980	-5'980	-67%	3'291
318 honoraires et prestations de service	92'500	118'635	-26'135	-22%	157'436
319 frais divers	2'000	1'000	1'000	100%	1'500
33 amortissements	774'553	564'251	210'302	37%	149'823
331 amortissements ordinaires du PA	774'553	564'251	210'302	37%	149'476
334 pertes sur débiteurs	0	0	0	--	347
35 dédommagements à des collectivités publiques	120'000	120'000	0	0%	208'124
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	120'000	120'000	0	0%	208'124

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
36 subventions accordées	10'140	6'300	3'840	61%	9'011
365 subventions accordées - institutions privées	10'140	6'300	3'840	61%	9'011
39 imputations internes	111'928	47'489	64'439	136%	49'768
390 intérêts répartis	74'574	11'633	62'941	541%	14'051
391 mise à disposition de locaux	33'856	33'856	0	0%	30'356
392 autres prestations internes	3'498	2'000	1'498	75%	5'361
REVENUS	321'140	387'300	-66'160	-17%	1'028'332
42 revenus des biens	200'000	300'000	-100'000	-33%	193'670
427 immeubles du patrimoine administratif	200'000	300'000	-100'000	-33%	193'670
43 revenus divers	11'140	7'300	3'840	53%	382'737
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	11'140	7'300	3'840	53%	9'737
435 ventes	0	0	0	--	741
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	372'259
45 dédommagements de collectivités publiques	0	0	0	--	2'920
451 cantons	0	0	0	--	2'920
46 subventions acquises	80'000	80'000	0	0%	415'225
461 subventions acquises - cantons	80'000	80'000	0	0%	415'225
49 imputations internes	30'000	0	30'000	--	33'781
491 mise à disposition de locaux	30'000	0	30'000	--	30'380
492 autres prestations internes	0	0	0	--	3'401
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	4'407'192	5'588'463	-1'181'271	-21%	5'839'609
30 charges de personnel	2'689'993	2'827'288	-137'295	-5%	2'755'862
301 traitements du personnel	2'181'498	2'298'730	-117'232	-5%	2'215'472
303 assurances sociales	178'366	183'587	-5'221	-3%	171'345
304 caisses de pensions et de prévoyance	271'113	283'246	-12'134	-4%	272'186
305 assurance maladie et accidents	52'961	57'572	-4'612	-8%	90'543
306 prestations en nature	5'000	3'000	2'000	67%	5'236
309 autres charges du personnel	1'056	1'152	-96	-8%	1'080
31 biens, services et marchandises	384'326	1'503'760	-1'119'434	-74%	1'581'983
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	90'000	85'000	5'000	6%	80'330
313 achats de fournitures et autres marchandises	47'500	47'500	0	0%	43'310
314 entretien des immeubles par des tiers	34'800	1'144'046	-1'109'246	-97%	1'165'744
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	18'000	18'000	0	0%	11'560
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	8'000	8'000	0	0%	5'522
317 dédommagements	0	0	0	--	942
318 honoraires et prestations de service	186'026	201'214	-15'188	-8%	210'019
319 frais divers	0	0	0	--	64'556
33 amortissements	162'531	159'413	3'118	2%	148'915
331 amortissements ordinaires du PA	157'531	154'413	3'118	2%	140'813
334 pertes sur débiteurs	5'000	5'000	0	0%	8'102
36 subventions accordées	1'165'000	1'094'400	70'600	6%	1'347'987
361 subventions accordées - cantons	250'000	223'000	27'000	12%	286'073
362 subventions accordées - communes	5'000	5'200	-200	-4%	10'944

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
363 subventions accordées - propres établissements	2'000	1'000	1'000	100%	1'992
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	35'000	29'000	6'000	21%	52'593
365 subventions accordées - institutions privées	865'000	828'200	36'800	4%	929'685
366 subventions accordées - personnes physiques	6'000	6'000	0	0%	14'737
367 subventions accordées - étranger	2'000	2'000	0	0%	51'962
39 imputations internes	5'342	3'603	1'739	48%	4'862
390 Intérêts répartis	4'742	3'603	1'139	32%	4'165
392 Autres prestations internes	600	0	600	--	697
REVENUS	2'366'800	2'290'200	76'600	3%	2'732'848
43 revenus divers	1'405'000	1'349'400	55'600	4%	1'600'419
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	1'400'000	1'344'400	55'600	4%	1'551'434
436 Dédommagements de tiers	5'000	5'000	0	0%	21'833
439 Autres contributions	0	0	0	--	27'153
49 imputations internes	961'800	940'800	21'000	2%	1'132'429
492 Autres prestations internes	961'800	940'800	21'000	2%	1'132'429
33 PARCS ET PROMENADES					
CHARGES	35'803'217	36'096'382	-293'165	-1%	35'792'498
30 charges de personnel	26'559'651	27'104'258	-544'607	-2%	27'150'209
301 traitements du personnel	21'533'868	22'006'528	-472'661	-2%	21'611'823
303 Assurances sociales	1'755'777	1'751'623	4'154	0%	1'649'721
304 caisses de pensions et de prévoyance	2'636'840	2'704'126	-67'285	-2%	2'838'821
305 Assurance maladie et accidents	479'510	492'285	-12'775	-3%	736'071
306 Prestations en nature	138'000	138'800	-800	-1%	136'594
309 Autres charges du personnel	15'656	10'896	4'760	44%	177'179
31 biens, services et marchandises	5'556'639	4'447'826	1'108'813	25%	5'050'128
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	49'700	33'600	16'100	48%	81'304
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	423'200	248'200	175'000	71%	370'523
312 Eau, énergie, combustible	887'150	1'083'579	-196'429	-18%	894'980
313 Achats de fournitures et autres marchandises	1'113'200	1'135'900	-22'700	-2%	1'240'548
314 Entretien des immeubles par des tiers	1'915'033	596'392	1'318'641	221%	832'950
315 Entretien d'objets mobiliers par des tiers	235'380	283'963	-48'583	-17%	209'464
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	355'500	340'500	15'000	4%	396'782
317 Dédommagements	60'500	52'140	8'360	16%	55'870
318 honoraires et prestations de service	508'576	664'952	-156'376	-24%	948'054
319 Frais divers	8'400	8'600	-200	-2%	19'653
33 Amortissements	2'881'298	3'645'219	-763'921	-21%	2'695'194
331 Amortissements ordinaires du PA	2'881'298	3'645'219	-763'921	-21%	2'283'700
332 Amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	411'495
36 subventions accordées	65'000	221'300	-156'300	-71%	64'247
365 subventions accordées - institutions privées	65'000	221'300	-156'300	-71%	64'247
39 imputations internes	740'629	677'779	62'850	9%	832'720
390 Intérêts répartis	307'260	350'902	-43'642	-12%	405'063
391 mise à disposition de locaux	268'332	267'332	1'000	0%	279'185
392 Autres prestations internes	165'037	59'545	105'492	177%	148'471

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
REVENUS	765'984	797'821	-31'837	-4%	971'940
42 revenus des biens	13'738	13'721	17	0%	13'738
427 immeubles du patrimoine administratif	13'738	13'721	17	0%	13'738
43 revenus divers	436'800	480'000	-43'200	-9%	667'520
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	415'000	461'000	-46'000	-10%	333'416
435 ventes	7'500	4'000	3'500	88%	7'381
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	303'000
438 prestations du personnel pour les investissements	14'300	15'000	-700	-5%	15'502
439 autres contributions	0	0	0	--	8'221
46 subventions acquises	20'000	0	20'000	--	0
460 subventions acquises - confédération	10'600	0	10'600	--	0
461 subventions acquises - cantons	9'400	0	9'400	--	0
49 imputations internes	295'446	304'100	-8'654	-3%	290'682
492 autres prestations internes	295'446	304'100	-8'654	-3%	290'682
34 SPORTS					
CHARGES	20'000	19'000	1'000	5%	19'834
36 subventions accordées	20'000	19'000	1'000	5%	19'834
365 subventions accordées - institutions privées	20'000	19'000	1'000	5%	19'834
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	30'000	30'000	0	0%	30'000
36 subventions accordées	30'000	30'000	0	0%	30'000
365 subventions accordées - institutions privées	30'000	30'000	0	0%	30'000
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	15'000	0	15'000	--	10'000
36 subventions accordées	15'000	0	15'000	--	10'000
365 subventions accordées - institutions privées	15'000	0	15'000	--	10'000
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	2'009'647	1'645'000	364'647	22%	1'529'104
31 biens, services et marchandises	2'009'647	1'645'000	364'647	22%	1'529'104
314 entretien des immeubles par des tiers	2'009'647	1'645'000	364'647	22%	1'529'104
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
71 APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX					
CHARGES	261'402	439'293	-177'891	-40%	260'120
31 biens, services et marchandises	261'402	439'293	-177'891	-40%	260'120
312 eau, énergie, combustible	261'402	439'293	-177'891	-40%	260'120
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	61'036'262	60'212'029	824'233	1%	58'822'261
30 charges de personnel	38'806'111	38'236'076	570'035	1%	38'458'820
301 traitements du personnel	31'396'961	30'974'648	422'313	1%	30'716'043
303 assurances sociales	2'556'804	2'464'477	92'327	4%	2'317'774
304 caisses de pensions et de prévoyance	3'752'757	3'693'020	59'737	2%	3'800'716
305 assurance maladie et accidents	715'961	718'543	-2'582	-0%	1'136'908
306 prestations en nature	186'000	188'000	-2'000	-1%	260'601

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
308 personnel interimaire	180'000	180'000	0	0%	158'375
309 autres charges du personnel	17'628	17'388	240	1%	68'403
31 biens, services et marchandises	19'929'759	19'913'239	16'520	0%	19'611'755
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	196'700	177'300	19'400	11%	219'971
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	247'400	257'400	-10'000	-4%	327'328
312 eau, énergie, combustible	321'103	356'267	-35'164	-10%	319'731
313 achats de fournitures et autres marchandises	1'008'700	980'700	28'000	3%	1'218'128
314 entretien des immeubles par des tiers	82'590	67'589	15'001	22%	166'223
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	528'812	752'425	-223'613	-30%	487'147
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	45'000	45'000	0	0%	29'329
317 dédommagements	21'500	22'200	-700	-3%	15'867
318 honoraires et prestations de service	17'464'354	17'252'558	211'796	1%	16'817'020
319 frais divers	13'600	1'800	11'800	656%	11'010
33 amortissements	1'871'656	1'901'410	-29'754	-2%	477'016
331 amortissements ordinaires du PA	1'871'656	1'901'410	-29'754	-2%	476'666
334 pertes sur débiteurs	0	0	0	--	350
39 imputations internes	428'736	161'304	267'432	166%	274'670
390 intérêts répartis	77'119	30'228	46'891	155%	51'509
391 mise à disposition de locaux	240'768	66'600	174'168	262%	107'619
392 autres prestations internes	110'849	64'476	46'373	72%	115'543
REVENUS	1'224'900	1'065'000	159'900	15%	1'961'262
43 revenus divers	1'051'000	1'051'000	0	0%	1'872'751
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	71'000	71'000	0	0%	59'154
435 ventes	500'000	500'000	0	0%	688'617
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	660'079
439 autres contributions	480'000	480'000	0	0%	464'901
46 subventions acquises	0	0	0	--	38'777
461 subventions acquises - cantons	0	0	0	--	38'777
49 imputations internes	173'900	14'000	159'900	1142%	49'735
492 autres prestations internes	173'900	14'000	159'900	1142%	49'735
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.					
CHARGES	143'468	143'451	17	0%	144'118
35 dédommagements à des collectivités publiques	70'000	70'000	0	0%	70'650
352 dédommagements à des collect. publiques - communes	70'000	70'000	0	0%	70'650
36 subventions accordées	73'468	73'451	17	0%	73'468
365 subventions accordées - institutions privées	73'468	73'451	17	0%	73'468
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
REVENUS	0	0	0	--	29
42 revenus des biens	0	0	0	--	29
420 avoirs à vue	0	0	0	--	29

3.5.3 RESSOURCES HUMAINES

PP	ENVIRONNEMENT URBAIN ET SÉCURITÉ Libellé politiques publiques	Fixes						Auxiliaires		
		301180 (ETP)						301190 (CHF)		
		B 2013	Nouveaux Postes	transferts	Extrait CA	variation Par DB	B 2014	B 2014	B 2013	écart
05	Administration générale	62.0	-	10.2	-	-2.2	70.0	325'000	628'930	-303'930
11	sécurité municipale	248.0	19.0	-	-	6.2	273.2	80'000	120'000	-40'000
14	Incendie et secours	256.8	7.0	-	1.0	1.2	266.0	140'000	142'000	-2'000
16	Protection civile	15.8	-	-	-	-	15.8	-	-	-
30	encouragement à la culture	23.5	-	-2.0	-	0.5	22.0	200'000	170'000	30'000
33	parcs et promenades	214.3	-	-1.0	-	-4.6	208.7	180'000	180'000	-
72	traitement des déchets	329.4	-	-	-	5.0	334.4	665'000	463'638	201'362
	TOTAL	1'149.8	26.0	-7.2	1.0	6.1	1'190.1	1'590'000	1'704'568	-114'568

NE SONT PAS COMPRISES DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.518%

DB: DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP: ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

nouveaux postes

en francs

11	sécurité municipale	19	Agent-e de police municipale (dès le 01.05.14)	1'272'747
14	incendie et secours	3	sapeur-euses professionnel-les (dès le 01.04.14)	227'862
14	incendie et secours	4	sapeur-euses professionnel-les (dès le 01.04.14)	305'335
nombre de nouveaux postes demandés		26	montant y.c. charges sociales	1'805'944

3.5.4 SUBVENTIONS

en milliers de francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
SUBVENTIONS MONÉTAIRES	154	296	-142	-48%	153
Administration générale	0	42	-42		13
sécurité publique	27	27	0	0%	33
culture et loisirs	45	159	-114	-72%	30
prévoyance sociale	15	0	15	--	10
protection et aménagement de l'environ.	67	67	0	0%	67
GRATUITÉS	6'466	6'393	73	1%	7'242
sécurité publique	5'225	5'181	44	1%	5'803
culture et loisirs	1'235	1'205	30	2%	1'432
protection et aménagement de l'environ.	6	6	0	0%	6
TOTAL	6'620	6'689	-69	-1%	7'395

3.5.5 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

En francs	B 2014	B 2013	ÉCART
4 environnement urbain et sécurité	154'300	296'000	-141'700
08 immeuble du patr. admin. (non ventil.)		42'400	-42'400
365 subventions accordées - institutions privées		42'400	-42'400
soutien actions s/espace public - social (trf PP de 08 à 30 et 58)		42'400	-42'400
14 incendie et secours	22'300	22'300	
365 subventions accordées - institutions privées	22'300	22'300	
Association pour la formation de jeunes sapeurs-pompiers	10'300	10'300	
société internationale de sauvetage du Léman	12'000	12'000	
16 protection civile	5'000	5'000	
365 subventions accordées - institutions privées	5'000	5'000	
REDOG - société suisse pour chiens de recherche et de sauvetage	5'000	5'000	
30 encouragement à la culture	15'000		15'000
365 subventions accordées - institutions privées	15'000		15'000
soutien actions s/espace public - culture (trf PP de 08 à 30 et 58)	15'000		15'000
33 parcs et promenades		129'300	-129'300
365 subventions accordées - institutions privées		129'300	-129'300
genève ville et champs		129'300	-129'300
35 autres loisirs	30'000	30'000	
365 subventions accordées - institutions privées	30'000	30'000	
société genevoise d'horticulture - concours international de roses nouvelles de Genève	30'000	30'000	
58 aide sociale	15'000		15'000
365 subventions accordées - institutions privées	15'000		15'000
soutien actions s/espace public - social (trf PP de 08 à 30 et 58)	15'000		15'000
78 autres tâches de protection de l'env.	67'000	67'000	
365 subventions accordées - institutions privées	67'000	67'000	
Association la libellule	51'500	51'500	
Association pour la sauvegarde du Léman	15'500	15'500	

3.5.6 GRATUITÉS

En francs	B 2014	B 2013	ÉCART
4 environnement urbain et sécurité	6'466'144	6'392'962	73'182
10 protection juridique	5'185'000	5'115'000	70'000
365/366 subv. accordées - institutions privées & pers. physiques	5'185'000	5'115'000	70'000
gratuités SEEP Attestations, émoluments	35'000	35'000	
gratuités SEEP chantiers	350'000	250'000	100'000
gratuités SEEP Installations saisonnières	20'000	20'000	
gratuités SEEP Taxes d'empiètement	400'000	400'000	

En francs	B 2014	B 2013	ÉCART
gratuités SEEP Taxes manifestations	4'250'000	4'250'000	
gratuités SEEP Taxes publicité	130'000	160'000	-30'000
11 sécurité municipale	20'000	50'000	-30'000
365/366 subv. accordées - institutions privées & pers. physiques	20'000	50'000	-30'000
gratuités SEEP Location de signaux routiers	20'000	50'000	-30'000
14 incendie et secours	14'536	14'811	-275
365 subventions accordées - institutions privées	14'536	14'811	-275
Ass. int. Plainpalais sauveteurs auxiliaires	9'336	9'336	
diverses gratuités SIS	5'200	5'475	-275
16 protection civile	5'140	1'300	3'840
365 subventions accordées - institutions privées	5'140	1'300	3'840
mise à disposition locaux	1'500		1'500
mise à disposition matériel	3'640	1'300	2'340
30 encouragement à la culture	1'150'000	1'094'400	55'600
361 subventions accordées - cantons	250'000	223'000	27'000
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	250'000	223'000	27'000
362 subventions accordées - communes	5'000	5'200	-200
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	5'000	5'200	-200
363 subventions accordées - propres établissements	2'000	1'000	1'000
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	2'000	1'000	1'000
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	35'000	29'000	6'000
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	35'000	29'000	6'000
365 subventions accordées - institutions privées	850'000	828'200	21'800
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	850'000	828'200	21'800
366 subventions accordées - personnes physiques	6'000	6'000	
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	6'000	6'000	
367 subventions accordées - étranger	2'000	2'000	
rabais octroyés manif & matériel de fêtes	2'000	2'000	
33 parcs et promenades	65'000	92'000	-27'000
365 subventions accordées - institutions privées	65'000	92'000	-27'000
divers tiers externes vge	65'000	92'000	-27'000
34 sports	20'000	19'000	1'000
365 subventions accordées - institutions privées	20'000	19'000	1'000
csi - entretien des végétaux	20'000	19'000	1'000
78 autres tâches de protection de l'env.	6'468	6'451	17
365 subventions accordées - institutions privées	6'468	6'451	17
panda-club wwv (locaux bois de la bâtie)	6'468	6'451	17

3.6 COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ

3.6.1 SYNTHÈSE DU BUDGET

CHARGES PAR SERVICE

En milliers de francs	SJS	SDPE	ECO	CIV	SPF	SOC	DEJ	total
Administration générale	4'098							4'098
sécurité publique				4'199				4'199
Enseignement et formation	609	80	59'875					60'563
culture et loisirs	2'808		5'208			2'167	12'877	23'060
Prévoyance sociale	9'527	97'967	4'271			36'173	5'835	153'774
Trafic							113	113
Protection et aménagement de l'environ.					11'673			11'673
TOTAL	17'042	98'047	69'354	4'199	11'673	38'340	18'825	257'480

REVENUS PAR SERVICE

En milliers de francs	SJS	SDPE	ECO	CIV	SPF	SOC	DEJ	total
sécurité publique				1'529				1'529
Enseignement et formation			4'585					4'585
culture et loisirs			663			111		774
Prévoyance sociale	160	2'695	2'047			1'755	1'920	8'577
Protection et aménagement de l'environ.					4'150			4'150
TOTAL	160	2'695	7'295	1'529	4'150	1'865	1'920	19'615

3.6

3.6.2 BUDGET DE FONCTIONNEMENT

COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ	TOTAL CHARGES	257'480'426	251'152'893	6'327'533	3%	245'599'237
	TOTAL REVENUS	19'615'051	19'428'792	186'259	1%	19'408'737

En francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
0 ADMINISTRATION GÉNÉRALE					
05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE					
CHARGES	4'098'278	3'589'811	508'467	14%	3'708'611
30 charges de personnel	3'543'960	3'066'641	477'318	16%	3'151'272
301 traitements du personnel	2'791'982	2'413'006	378'976	16%	2'548'040
303 assurances sociales	228'293	193'065	35'227	18%	195'413
304 caisses de pensions et de prévoyance	408'480	317'912	90'568	28%	335'836
305 assurance maladie et accidents	60'893	52'942	7'951	15%	38'861
306 prestations en nature	3'400	3'400	0	0%	1'820
309 autres charges du personnel	50'912	86'316	-35'404	-41%	31'303
31 biens, services et marchandises	371'943	342'306	29'637	9%	379'055
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	34'000	34'000	0	0%	40'756
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	0	0	0	--	27'168
312 eau, énergie, combustible	11'785	12'000	-215	-2%	11'265
313 achats de fournitures et autres marchandises	0	0	0	--	70
314 entretien des immeubles par des tiers	11'617	11'617	0	0%	18'790
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	39'459	36'233	3'226	9%	37'300
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	0	0	0	--	10'420
317 dédommagements	21'480	11'480	10'000	87%	16'146
318 honoraires et prestations de service	251'402	234'776	16'626	7%	215'024
319 frais divers	2'200	2'200	0	0%	2'116
33 amortissements	738	738	0	0%	738
331 amortissements ordinaires du PA	738	738	0	0%	738
39 imputations internes	181'638	180'126	1'512	1%	177'546
390 intérêts répartis	49	65	-16	-25%	75
391 mise à disposition de locaux	158'904	151'584	7'320	5%	151'369
392 autres prestations internes	22'685	28'477	-5'792	-20%	26'102
REVENUS	0	105'000	-105'000		130'611
42 revenus des biens	0	105'000	-105'000		105'000
427 immeubles du patrimoine administratif	0	105'000	-105'000		105'000
43 revenus divers	0	0	0	--	25'611
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	0	0	0	--	629
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	24'982
08 IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)					
CHARGES	0	50'000	-50'000		50'000
36 subventions accordées	0	50'000	-50'000		50'000
365 subventions accordées - institutions privées	0	50'000	-50'000		50'000
1 SÉCURITÉ PUBLIQUE					
10 PROTECTION JURIDIQUE					
CHARGES	4'198'587	4'269'366	-70'779	-2%	3'617'985
30 charges de personnel	3'325'275	3'345'997	-20'722	-1%	2'904'662
301 traitements du personnel	2'706'803	2'730'425	-23'622	-1%	2'373'497
303 assurances sociales	219'112	215'670	3'442	2%	180'949

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
304 caisses de pensions et de prévoyance	335'377	333'391	1'986	1%	292'442
305 Assurance maladie et accidents	58'943	61'471	-2'527	-4%	41'092
306 prestations en nature	3'600	3'600	0	0%	2'174
309 autres charges du personnel	1'440	1'440	0	0%	14'508
31 biens, services et marchandises	373'575	393'855	-20'280	-5%	306'004
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	61'700	61'700	0	0%	28'081
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	7'500	7'500	0	0%	3'378
312 eau, énergie, combustible	21'309	20'791	518	2%	20'804
313 achats de fournitures et autres marchandises	11'500	11'500	0	0%	11'548
314 entretien des immeubles par des tiers	67'000	67'000	0	0%	65'918
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	77'433	97'851	-20'418	-21%	67'866
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	50'000	50'000	0	0%	53'614
317 dédommagements	13'220	13'220	0	0%	7'233
318 honoraires et prestations de service	61'413	61'793	-380	-1%	47'562
319 frais divers	2'500	2'500	0	0%	0
33 Amortissements	93'975	95'975	-2'000	-2%	1'775
331 amortissements ordinaires du PA	93'975	95'975	-2'000	-2%	1'775
35 dédommagements à des collectivités publiques	187'000	216'000	-29'000	-13%	187'020
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons	187'000	216'000	-29'000	-13%	187'020
39 imputations internes	218'762	217'539	1'223	1%	218'524
390 intérêts répartis	56	89	-33	-37%	98
391 mise à disposition de locaux	203'868	203'868	0	0%	203'868
392 autres prestations internes	14'838	13'582	1'256	9%	14'558
REVENUS	1'529'300	1'544'700	-15'400	-1%	1'537'717
42 revenus des biens	0	0	0	--	91
429 autres revenus	0	0	0	--	91
43 revenus divers	1'529'300	1'544'700	-15'400	-1%	1'537'626
431 emoluments administratifs	1'517'000	1'533'000	-16'000	-1%	1'520'117
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	4'600	5'000	-400	-8%	4'660
435 ventes	7'700	6'700	1'000	15%	7'740
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	5'109
2 ENSEIGNEMENT ET FORMATION					
21 ÉCOLES PUBLIQUES					
CHARGES	60'563'384	59'334'927	1'228'457	2%	63'270'825
30 charges de personnel	17'335'447	16'567'299	768'148	5%	17'037'252
301 traitements du personnel	13'570'867	13'140'047	430'820	3%	12'941'465
303 assurances sociales	1'093'961	1'034'224	59'737	6%	990'002
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'575'311	1'292'627	282'685	22%	1'343'150
305 assurance maladie et accidents	302'452	296'585	5'867	2%	226'465
306 prestations en nature	51'000	51'000	0	0%	44'189
308 personnel interimaire	730'000	741'200	-11'200	-2%	1'444'328
309 autres charges du personnel	11'856	11'616	240	2%	47'655
31 biens, services et marchandises	14'348'146	14'313'975	34'171	0%	14'826'082
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	48'038	48'038	0	0%	30'489
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	652'000	652'000	0	0%	586'577

En francs		B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
312	Eau, énergie, combustible	3'843'025	3'688'717	154'308	4%	3'904'621
313	Achats de fournitures et autres marchandises	529'096	529'096	0	0%	600'185
314	Entretien des immeubles par des tiers	6'269'888	6'508'883	-238'995	-4%	7'045'536
315	Entretien d'objets mobiliers par des tiers	376'857	399'059	-22'202	-6%	345'621
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	549'910	549'910	0	0%	582'906
317	Dédommagements	443'254	443'254	0	0%	438'262
318	Honoraires et prestations de service	1'635'128	1'494'068	141'060	9%	1'291'578
319	Frais divers	950	950	0	0%	307
33	Amortissements	13'994'252	13'995'768	-1'515	-0%	17'379'576
331	Amortissements ordinaires du PA	13'994'252	13'995'768	-1'515	-0%	14'095'362
332	Amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	3'280'296
334	Pertes sur débiteurs	0	0	0	--	3'919
35	Dédommagements à des collectivités publiques	11'358'410	10'460'533	897'877	9%	9'886'525
351	Dédommagements à des collect. publiques - cantons	205'000	305'000	-100'000	-33%	123'266
352	Dédommagements à des collect. publiques - communes	11'153'410	10'155'533	997'877	10%	9'763'259
36	Subventions accordées	904'401	1'072'095	-167'694	-16%	985'301
361	Subventions accordées - cantons	167'890	317'890	-150'000	-47%	201'408
365	Subventions accordées - institutions privées	706'511	724'205	-17'694	-2%	750'603
366	Subventions accordées - personnes physiques	30'000	30'000	0	0%	33'290
39	Imputations internes	2'622'727	2'925'257	-302'530	-10%	3'156'088
390	Intérêts répartis	1'957'272	2'332'612	-375'340	-16%	2'557'014
391	Mise à disposition de locaux	378'180	325'500	52'680	16%	333'180
392	Autres prestations internes	287'275	267'145	20'130	8%	265'894
REVENUS		4'585'339	4'486'002	99'337	2%	4'510'796
42	Revenus des biens	4'107'342	3'881'491	225'851	6%	4'033'364
427	Immeubles du patrimoine administratif	4'106'842	3'881'491	225'351	6%	4'032'864
429	Autres revenus	500	0	500	--	500
43	Revenus divers	229'200	262'200	-33'000	-13%	227'040
434	Autres redevances d'utilis. et prest. de service	26'000	19'000	7'000	37%	24'962
435	Ventes	1'800	2'400	-600	-25%	2'191
436	Dédommagements de tiers	40'200	40'800	-600	-1%	175'426
438	Prestations du personnel pour les investissements	161'200	200'000	-38'800	-19%	21'589
439	Autres contributions	0	0	0	--	2'872
45	Dédommagements de collectivités publiques	215'000	222'000	-7'000	-3%	214'512
452	Communes	215'000	222'000	-7'000	-3%	214'512
46	Subventions acquises	0	5'000	-5'000		4
469	Autres subventions	0	5'000	-5'000		4
49	Imputations internes	33'797	115'311	-81'514	-71%	35'877
491	Mise à disposition de locaux	31'557	113'071	-81'514	-72%	31'557
492	Autres prestations internes	2'240	2'240	0	0%	4'320

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
3 CULTURE ET LOISIRS					
30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE					
CHARGES	563'041	1'809'341	-1'246'300	-69%	1'666'584
31 biens, services et marchandises	0	1'244'300	-1'244'300		1'143'167
314 entretien des immeubles par des tiers	0	1'244'300	-1'244'300		1'143'167
36 subventions accordées	563'041	565'041	-2'000	-0%	523'417
365 subventions accordées - institutions privées	563'041	565'041	-2'000	-0%	523'417
33 PARCS ET PROMENADES					
CHARGES	1'137'700	0	1'137'700	--	0
31 biens, services et marchandises	1'137'700	0	1'137'700	--	0
314 entretien des immeubles par des tiers	1'137'700	0	1'137'700	--	0
34 SPORTS					
CHARGES	135'000	135'000	0	0%	166'172
31 biens, services et marchandises	0	0	0	--	-1'144
314 entretien des immeubles par des tiers	0	0	0	--	-1'144
33 Amortissements	0	0	0	--	8'174
331 Amortissements ordinaires du PA	0	0	0	--	8'174
36 subventions accordées	135'000	135'000	0	0%	158'000
365 subventions accordées - institutions privées	135'000	135'000	0	0%	158'000
39 imputations internes	0	0	0	--	1'142
390 Intérêts répartis	0	0	0	--	1'142
35 AUTRES LOISIRS					
CHARGES	21'224'182	21'391'966	-167'784	-1%	19'450'263
30 charges de personnel	1'072'611	899'869	172'742	19%	781'761
301 traitements du personnel	874'925	733'567	141'359	19%	636'266
303 Assurances sociales	71'544	58'721	12'823	22%	48'681
304 caisses de pensions et de prévoyance	106'297	90'077	16'220	18%	84'549
305 Assurance maladie et accidents	19'412	17'120	2'292	13%	11'813
306 Prestations en nature	0	0	0	--	120
309 Autres charges du personnel	432	384	48	13%	332
31 biens, services et marchandises	586'205	564'857	21'348	4%	603'229
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	0	0	0	--	18'830
312 eau, énergie, combustible	149'929	118'159	31'770	27%	151'870
313 achats de fournitures et autres marchandises	0	0	0	--	3'208
314 entretien des immeubles par des tiers	185'665	199'214	-13'549	-7%	174'310
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	0	0	0	--	2'244
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	241'484	241'484	0	0%	211'837
317 dédommagements	0	0	0	--	1'320
318 honoraires et prestations de service	9'127	6'000	3'127	52%	39'607
319 frais divers	0	0	0	--	3
33 Amortissements	191'815	729'790	-537'975	-74%	191'815
331 Amortissements ordinaires du PA	191'815	729'790	-537'975	-74%	191'815
36 subventions accordées	18'697'211	18'505'278	191'933	1%	17'105'959
361 subventions accordées - cantons	9'604'082	9'567'832	36'250	0%	8'650'084
365 subventions accordées - institutions privées	9'093'129	8'937'446	155'683	2%	8'455'876

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
39 imputations internes	676'340	692'172	-15'832	-2%	767'498
390 intérêts répartis	26'043	31'702	-5'659	-18%	36'643
391 mise à disposition de locaux	566'008	616'172	-50'164	-8%	644'992
392 autres prestations internes	84'289	44'298	39'991	90%	85'863
REVENUS	773'602	773'602	0	0%	789'897
42 revenus des biens	679'602	679'602	0	0%	682'769
427 immeubles du patrimoine administratif	679'602	679'602	0	0%	682'769
43 revenus divers	94'000	94'000	0	0%	107'128
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	94'000	94'000	0	0%	94'662
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	12'466
5 PRÉVOYANCE SOCIALE					
54 INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE					
CHARGES	109'389'939	103'702'719	5'687'220	5%	97'305'122
30 charges de personnel	7'614'492	7'818'874	-204'382	-3%	7'273'237
300 autorités et commissions	9'000	9'000	0	0%	10'549
301 traitements du personnel	6'158'224	6'252'074	-93'850	-2%	5'790'212
303 assurances sociales	502'953	498'027	4'927	1%	445'590
304 caisses de pensions et de prévoyance	801'291	915'185	-113'894	-12%	864'887
305 assurance maladie et accidents	134'056	135'621	-1'565	-1%	92'719
306 prestations en nature	4'800	4'800	0	0%	3'469
309 autres charges du personnel	4'168	4'168	0	0%	65'812
31 biens, services et marchandises	4'757'871	5'100'174	-342'303	-7%	4'288'861
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	104'950	130'357	-25'407	-19%	97'915
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	261'400	303'700	-42'300	-14%	292'287
312 eau, énergie, combustible	222'806	229'761	-6'955	-3%	222'893
313 achats de fournitures et autres marchandises	85'850	96'250	-10'400	-11%	47'935
314 entretien des immeubles par des tiers	1'192'017	1'301'530	-109'513	-8%	922'668
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	170'562	232'148	-61'586	-27%	162'047
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	1'406'143	1'479'436	-73'293	-5%	1'410'498
317 dédommagements	31'800	36'800	-5'000	-14%	34'040
318 honoraires et prestations de service	1'277'843	1'285'592	-7'749	-1%	1'095'287
319 frais divers	4'500	4'600	-100	-2%	3'291
33 amortissements	2'864'265	2'423'049	441'216	18%	2'032'999
331 amortissements ordinaires du PA	2'864'265	2'423'049	441'216	18%	2'034'449
334 pertes sur débiteurs	0	0	0	--	-1'450
36 subventions accordées	93'232'379	87'556'684	5'675'695	6%	82'809'211
361 subventions accordées - cantons	0	0	0	--	249'719
365 subventions accordées - institutions privées	92'752'379	87'076'684	5'675'695	7%	82'068'204
366 subventions accordées - personnes physiques	480'000	480'000	0	0%	491'289
39 imputations internes	920'933	803'939	116'994	15%	900'814
390 intérêts répartis	250'259	241'854	8'405	3%	297'716
391 mise à disposition de locaux	400'544	408'456	-7'912	-2%	408'599
392 autres prestations internes	270'130	153'629	116'501	76%	194'500
REVENUS	6'662'231	6'972'266	-310'035	-4%	6'824'720
42 revenus des biens	5'348'807	5'422'036	-73'229	-1%	5'407'390
427 immeubles du patrimoine administratif	5'348'007	5'421'236	-73'229	-1%	5'407'390

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
429 autres revenus	800	800	0	0%	0
43 revenus divers	345'794	18'600	327'194	1759%	399'951
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	327'194	0	327'194	--	297'318
435 ventes	15'000	15'000	0	0%	37'861
436 dédommagements de tiers	3'600	3'600	0	0%	46'668
439 autres contributions	0	0	0	--	18'104
45 dédommagements de collectivités publiques	65'000	65'000	0	0%	58'220
451 cantons	20'000	20'000	0	0%	20'000
452 communes	45'000	45'000	0	0%	38'220
46 subventions acquises	902'630	1'466'630	-564'000	-38%	959'159
460 subventions acquises - confédération	146'000	540'000	-394'000	-73%	355'689
461 subventions acquises - cantons	126'630	126'630	0	0%	126'630
469 autres subventions	630'000	800'000	-170'000	-21%	476'840
58 AIDE SOCIALE					
CHARGES	44'383'673	44'426'918	-43'245	-0%	44'204'089
30 charges de personnel	11'588'663	12'282'578	-693'915	-6%	10'790'300
301 traitements du personnel	9'207'846	9'627'834	-419'988	-4%	8'668'414
303 assurances sociales	750'956	766'746	-15'789	-2%	668'136
304 caisses de pensions et de prévoyance	1'177'525	1'426'514	-248'990	-17%	1'024'626
305 assurance maladie et accidents	202'563	211'472	-8'909	-4%	144'384
306 prestations en nature	7'500	7'500	0	0%	1'286
308 personnel interimaire	200'000	200'000	0	0%	196'000
309 autres charges du personnel	42'272	42'512	-240	-1%	87'454
31 biens, services et marchandises	5'967'072	5'977'641	-10'569	-0%	5'948'770
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	313'346	397'346	-84'000	-21%	225'293
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	100'950	98'000	2'950	3%	143'271
312 eau, énergie, combustible	324'455	327'288	-2'833	-1%	322'638
313 achats de fournitures et autres marchandises	80'500	61'000	19'500	32%	86'720
314 entretien des immeubles par des tiers	1'066'885	930'601	136'284	15%	1'175'567
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	206'279	213'602	-7'323	-3%	183'022
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	3'013'044	3'104'173	-91'129	-3%	3'061'083
317 dédommagements	52'850	47'850	5'000	10%	50'002
318 honoraires et prestations de service	790'773	787'591	3'182	0%	691'543
319 frais divers	17'990	10'190	7'800	77%	9'631
33 amortissements	2'068'408	2'063'352	5'056	0%	3'177'116
331 amortissements ordinaires du PA	2'068'408	2'063'352	5'056	0%	1'763'457
332 amortissements complémentaires du PA	0	0	0	--	1'413'658
35 dédommagements à des collectivités publiques	333'719	0	333'719	--	0
352 dédommagements à des collect. publiques - communes	333'719	0	333'719	--	0
36 subventions accordées	22'477'563	22'417'652	59'911	0%	22'382'019
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	624'970	624'970	0	0%	582'128
365 subventions accordées - institutions privées	9'037'793	8'977'882	59'911	1%	9'264'421
366 subventions accordées - personnes physiques	12'814'800	12'814'800	0	0%	12'535'470
37 subventions redistribuées	0	0	0	--	98
371 subventions redistribuées - cantons	0	0	0	--	98

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
39 imputations internes	1'948'248	1'685'695	262'553	16%	1'905'787
390 intérêts répartis	431'024	330'487	100'537	30%	488'892
391 mise à disposition de locaux	1'354'004	1'251'574	102'430	8%	1'235'422
392 autres prestations internes	163'220	103'634	59'586	57%	181'473
REVENUS	1'914'479	1'774'622	139'857	8%	2'039'215
42 revenus des biens	1'440'479	1'280'622	159'857	12%	1'401'193
425 prêts du patrimoine administratif	116'468	116'468	0	0%	116'469
427 immeubles du patrimoine administratif	1'324'011	1'164'154	159'857	14%	1'284'724
43 revenus divers	114'000	114'000	0	0%	179'641
434 autres redevances d'utilis. et prest. de service	99'000	99'000	0	0%	91'864
435 ventes	7'000	7'000	0	0%	8'818
436 dédommagements de tiers	0	0	0	--	64'159
439 autres contributions	8'000	8'000	0	0%	14'800
46 subventions acquises	360'000	380'000	-20'000	-5%	449'055
461 subventions acquises - cantons	360'000	380'000	-20'000	-5%	351'748
469 autres subventions	0	0	0	--	97'307
47 subventions à redistribuer	0	0	0	--	98
471 subventions à redistribuer - cantons	0	0	0	--	98
49 imputations internes	0	0	0	--	9'228
491 mise à disposition de locaux	0	0	0	--	9'228
6 TRAFIC					
62 ROUTES COMMUNALES					
CHARGES	3'360	3'360	0	0%	3'360
36 subventions accordées	3'360	3'360	0	0%	3'360
365 subventions accordées - institutions privées	3'360	3'360	0	0%	3'360
65 TRAFIC RÉGIONAL					
CHARGES	110'000	110'000	0	0%	108'938
36 subventions accordées	110'000	110'000	0	0%	108'938
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	110'000	110'000	0	0%	108'938
7 PROTECTION ET AMÉNAGEMENT DE L'ENVIRON.					
72 TRAITEMENT DES DÉCHETS					
CHARGES	12'000	55'000	-43'000	-78%	2'655
31 biens, services et marchandises	12'000	55'000	-43'000	-78%	2'655
318 honoraires et prestations de service	12'000	55'000	-43'000	-78%	2'655
74 CIMETIÈRES ET CRÉMATOIRES					
CHARGES	11'661'283	12'274'485	-613'202	-5%	11'965'975
30 charges de personnel	7'118'624	7'900'219	-781'595	-10%	7'725'886
301 traitements du personnel	5'730'871	6'363'385	-632'514	-10%	6'148'338
303 assurances sociales	466'889	506'812	-39'923	-8%	470'801
304 caisses de pensions et de prévoyance	663'954	754'885	-90'931	-12%	829'167
305 assurance maladie et accidents	127'872	143'763	-15'891	-11%	126'016
306 prestations en nature	116'350	118'350	-2'000	-2%	93'191
309 autres charges du personnel	12'688	13'024	-336	-3%	58'373
31 biens, services et marchandises	3'413'783	3'212'221	201'562	6%	3'084'841
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	66'789	65'439	1'350	2%	54'126

en francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	29'200	41'700	-12'500	-30%	43'966
312 Eau, énergie, combustible	451'207	446'361	4'846	1%	456'445
313 Achats de fournitures et autres marchandises	1'407'350	1'230'200	177'150	14%	977'778
314 Entretien des immeubles par des tiers	971'207	964'053	7'154	1%	1'158'517
315 Entretien d'objets mobiliers par des tiers	181'229	166'497	14'732	9%	173'302
316 Loyers, fermages et redevance d'utilisation	7'500	7'500	0	0%	15'281
317 Dédommagements	36'200	36'600	-400	-1%	18'655
318 Honoraires et prestations de service	256'601	247'871	8'730	4%	180'821
319 Frais divers	6'500	6'000	500	8%	5'952
33 Amortissements	828'641	852'730	-24'089	-3%	823'213
331 Amortissements ordinaires du PA	813'641	837'730	-24'089	-3%	811'476
334 Pertes sur débiteurs	15'000	15'000	0	0%	11'737
36 subventions accordées	0	0	0	--	4'455
366 subventions accordées - personnes physiques	0	0	0	--	4'455
39 imputations internes	300'235	309'315	-9'080	-3%	327'581
390 Intérêts répartis	73'749	87'087	-13'338	-15%	100'122
391 Mise à disposition de locaux	203'712	203'712	0	0%	203'712
392 Autres prestations internes	22'774	18'516	4'258	23%	23'746
REVENUS	4'150'100	3'772'600	377'500	10%	3'575'421
42 revenus des biens	380'000	380'000	0	0%	228'619
427 Immeubles du patrimoine administratif	380'000	380'000	0	0%	227'750
429 Autres revenus	0	0	0	--	870
43 revenus divers	3'692'600	3'392'600	300'000	9%	3'274'145
434 Autres redevances d'utilis. et prest. de service	2'735'000	2'435'000	300'000	12%	2'358'017
435 ventes	950'000	950'000	0	0%	770'398
436 Dédommagements de tiers	7'600	7'600	0	0%	67'372
439 Autres contributions	0	0	0	--	78'358
49 imputations internes	77'500	0	77'500	--	72'657
492 Autres prestations internes	77'500	0	77'500	--	72'657
78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.					
CHARGES	0	0	0	--	78'650
36 subventions accordées	0	0	0	--	78'650
365 subventions accordées - institutions privées	0	0	0	--	78'650
9 FINANCES ET IMPÔTS					
94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX					
CHARGES	0	0	0	--	8
31 biens, services et marchandises	0	0	0	--	8
319 Frais divers	0	0	0	--	8
REVENUS	0	0	0	--	361
42 revenus des biens	0	0	0	--	361
420 Avoirs à vue	0	0	0	--	138
421 créances	0	0	0	--	203
429 Autres revenus	0	0	0	--	20

3.6.3 RESSOURCES HUMAINES

PP	COHÉSION SOCIALE ET SOLIDARITÉ Libellé politiques publiques	Fixes						Auxiliaires		
		301180 (ETP)						301190 (CHF)		
		B 2013	Nouveaux Postes	Transferts	Extrait CA	variation Par DB	B 2014	B 2014	B 2013	Écart
05	Administration générale	13.9	-	-	-	0.9	14.8	361'795	324'770	37'025
10	Protection juridique	23.2	-	-	-	0.1	23.3	156'610	156'610	-
21	Écoles publiques	134.3	7.3 ¹	1.0	0.0	0.2	142.8	134'950	134'950	-
35	Autres loisirs	6.7	-	1.9	-	-1.1	7.5	11'320	11'320	-
54	Institutions pour la jeunesse	51.9	0.7	-1.0	-	-0.2	51.4	227'085	227'085	-
58	Aide sociale	72.8	-	-1.9	-	1.2	72.1	949'195	986'220	-37'025
74	cimetières et crématoires	60.8	-	-7.8	-	-0.2	60.6	71'700	71'700	-
	TOTAL	363.6	8.0	-7.8	-	0.9	364.7	1'912'655	1'912'655	-

¹ Le nombre de 7.3 nouveaux postes inclut 4.3 ETP liés à l'augmentation du taux d'activité des patrouilleuses scolaires.

NE SONT PAS COMPRISES DANS LA RUBRIQUE 301190 LES CHARGES SOCIALES ESTIMÉES À 22.518%

DB: DISPONIBLE BUDGÉTAIRE

ETP: ÉQUIVALENT TEMPS PLEIN

nouveaux postes

en francs

21	école publique	4.3	Augmentation taux d'activité patrouilleuses scolaires	229'420
21	école publique	3.0	responsable bâtiments scolaires (dès le 01.09.14)	100'480
54	institutions pour la jeunesse	0.7	gardien-ne d'installation sportive	60'648
nombre de nouveaux postes demandés		8.0	montant y.c. charges sociales	390'548

3.6.4 SUBVENTIONS

en milliers de francs	B 2014	B 2013	Écart	%	C 2012
SUBVENTIONS MONÉTAIRES	122'421	117'048	5'372	5%	109'997
Administration générale	0	50	-50		50
Enseignement et formation	846	996	-150	-15%	901
culture et loisirs	14'808	14'592	216	1%	13'085
Prévoyance sociale	106'656	101'300	5'356	5%	95'774
Trafic	110	110	0	0%	109
Protection et aménagement de l'environ.	0	0	0	--	79
GRATUITÉS	13'702	13'367	335	3%	14'212
Enseignement et formation	58	76	-18	-23%	85
culture et loisirs	4'587	4'613	-26	-1%	4'703
Prévoyance sociale	9'054	8'674	379	4%	9'417
Trafic	3	3	0	0%	3
Protection et aménagement de l'environ.	0	0	0	--	4
TOTAL	136'123	130'415	5'708	4%	124'209

3.6.5 SUBVENTIONS MONÉTAIRES

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
5 cohésion sociale et solidarité	122'420'688	117'048'238	5'372'450
08 immeuble du patr. admin. (non ventil.)		50'000	-50'000
365 subventions accordées - institutions privées		50'000	-50'000
Forum des démocraties participatives (trf PP de 08 à 58)		50'000	-50'000
21 écoles publiques	846'290	996'290	-150'000
361 subventions accordées - cantons	167'890	317'890	-150'000
gème année du co	40'890	40'890	
budget participatif dans les écoles	80'000	230'000	-150'000
fêtes dans les écoles	25'000	25'000	
subvention p/promotions décentralisées, cortège	22'000	22'000	
365 subventions accordées - institutions privées	648'400	648'400	
Ass.ctres d'entraînement aux méthodes d'éducation active, grpt gen.(CEMEA)	4'600	4'600	
Association Atelier x	20'600	20'600	
Association École des parents	60'000	60'000	
Association université ouvrière de Genève (UOG)	240'400	240'400	
Association université populaire albanaise	67'000	67'000	
Association université populaire du canton de Genève	150'000	150'000	
Frais de perfectionnement professionnel et de stages	80'000	80'000	
grpt cant.genevois des ass.de parents d'élèves des écoles primaires et enfantines (GAPP) - Pédibus	25'800	25'800	
366 subventions accordées - personnes physiques	30'000	30'000	
courses scolaires, aides aux parents	30'000	30'000	
30 encouragement à la culture	202'600	222'600	-20'000
365 subventions accordées - institutions privées	202'600	222'600	-20'000
black movies	15'000	15'000	
ciné transat	100'000	100'000	
Tierra Incognita		20'000	-20'000
villa dutoit	87'600	87'600	
34 sports	30'000	30'000	
365 subventions accordées - institutions privées	30'000	30'000	
école de cirque	30'000	30'000	
35 autres loisirs	14'575'482	14'339'232	236'250
361 subventions accordées - cantons	9'604'082	9'567'832	36'250
diverses activités enfance et écoles	20'000	20'000	
FAS'e	7'286'082	7'249'832	36'250
FAS'e (salaires ludothèques)	2'298'000	2'298'000	
365 subventions accordées - institutions privées	4'971'400	4'771'400	200'000
activités enfance et jeunesse	478'800	598'800	-120'000
Association centre protestant de vacances (CPV)	175'300	175'300	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Association cheetah-baby plage	10'300	10'300	
Association des unions chrétiennes de Genève	142'500	142'500	
Association du scoutisme genevois	83'500	83'500	
Association genevoise pour vacances familiales	3'100	3'100	
Association La Bataille des livres	10'300	10'300	
Association Paidos	41'200	41'200	
Association usagers bains des pâquis	245'000	245'000	
Association vacances nouvelles	46'400	46'400	
centres de loisirs	2'870'000	2'530'000	340'000
clubs d'âinés ville et fédération	22'200	22'200	
colonies diverses, travaux aux colonies	230'000	230'000	
fédération des colonies de vacances catholiques romaines du canton de Genève	4'100	4'100	
fédération des colonies laïques	4'100	4'100	
fédération protestante des colonies de vacances	4'100	4'100	
GLAJ-groupe de Liaison des Associations de Jeunesse	41'200	41'200	
Ludothèques	489'000	489'000	
MJSR-mouvement de la jeunesse suisse romande	10'300	10'300	
Rinia contact		20'000	-20'000
salle de spectacle des maisons de quartier	60'000	60'000	
54 institutions pour la jeunesse	86'516'746	81'254'746	5'262'000
365 subventions accordées - institutions privées	86'036'746	80'774'746	5'262'000
Acquisitions de matériel pour crèches et garderies	400'000	400'000	
Association Boîte à Boulots	321'500	271'500	50'000
Association caritas-jeunesse	41'800	41'800	
Association Fourchette verte	10'300	10'300	
Association Pro Juventute	50'000		50'000
Astural, service éducatif itinérant	18'000	18'000	
CODAP	10'000	10'000	
coordination, accueil et renseignements (CAR)	23'200	23'200	
crèches, garderies et jardins d'enfants	83'607'346	78'545'346	5'062'000
Fondation pour l'avenir	10'300	10'300	
restaurants scolaires	994'300	894'300	100'000
travaux crèches, garderies, jardins d'enfants	550'000	550'000	
366 subventions accordées - personnes physiques	480'000	480'000	
restaurants scolaires	380'000	380'000	
restaurants scolaires (participation VGE repas impayés)	100'000	100'000	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
58 Aide sociale	20'139'570	20'045'370	94'200
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	624'970	624'970	
Participation frais d'exploitation maisons de vacances pour personnes âgées (nouvelle Roseraie)	624'970	624'970	
365 subventions accordées - institutions privées	6'699'800	6'605'600	94'200
Actions sociales ponctuelles	408'000	595'000	-187'000
Activités socio-culturelles et activités physiques ludiques	210'000	140'000	70'000
ADC - Association de défense des chômeurs	150'000	150'000	
ALCIP - Lutte injustice sociale précarité	30'000	30'000	
Association 360	86'700	86'700	
Association Aspasie	440'200	440'200	
Association camarada	52'800	52'800	
Association carrefour-rue	352'800	302'800	50'000
Association centre de consultation spécialisé dans le traitement des abus sexuels (CTAS)	10'300	10'300	
Association centre de contact suisses-immigrés	181'400	181'400	
Association centre F-information	165'000	165'000	
Association centre genevois du volontariat	96'200	96'200	
Association club en fauteuil roulant Genève	99'400	99'400	
Association colis du cœur	20'600	20'600	
Association collectif de soutien aux sans-papiers de Genève	51'500	51'500	
Association genevoise des malentendants	27'800	27'800	
Association gymnastique seniors Genève	8'400	8'400	
Association icvolontaires-suisse (icv)	12'400	12'400	
Association Insieme	74'200	74'200	
Association La coulou	139'200	139'200	
Association Le caré	266'300	266'300	
Association Le Racard	476'800	476'800	
Association Le triologue	214'900	214'900	
Association Lecture et compagnie	10'300	10'300	
Association Lestime	128'900	128'900	
Association Lire et Ecrire	25'000	25'000	
Association mouvement des Aînés Genève	50'000	50'000	
Association Partage, Partenariat Alimentaire Genevois	323'200	273'200	50'000
Association pour le Bateau Genève	277'700	257'700	20'000
Association voie F	90'000	90'000	
AVIVO-Ass.de défense et de détente de tous les retraités	159'800	159'800	
conseil des anciens	12'000	5'000	7'000
Espace solidaire pâquis (nouvelle subvention)	50'000		50'000
Fédération genevoise des associations LGBT	25'000	25'000	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Fondation «Au cœur des grottes»	360'800	360'800	
Fondation Institut international de recherches pour la Paix à Genève -GIPRI (trf au dpt A)		25'800	-25'800
Fondation suisse du service social international	30'000	30'000	
Fondation trajets - buanderie	550'000	550'000	
Forum des démocraties participatives (trf PP de 08 à 58)	50'000		50'000
La carte blanche	15'000	15'000	
Mouvement Populaire des Familles	50'000	50'000	
Plate-Forme Associations d'Aînés Genève	75'000	75'000	
Société coopérative Armée du salut Œuvre sociale - Accueil de nuit	555'000	555'000	
Vestiaire social (nouvelle subvention)	10'000		10'000
Vie dans les quartiers	277'200	277'200	
366 subventions accordées - personnes physiques	12'814'800	12'814'800	
A.v.s. paiement des cotisations	125'000	125'000	
Action communautaire	200'800	200'800	
Actions sociales exclusion (square hugo)	900'000	900'000	
Allocation rentrée scolaire (nouvelle subvention)	420'000		420'000
Allocations sociales	380'000	800'000	-420'000
Allocations sociales ponctuelles	385'000	385'000	
Espace aînés	400'000	400'000	
Prestations municipales	10'004'000	10'004'000	
65 trafic régional	110'000	110'000	
364 subventions accordées - sociétés d'économie mixte	110'000	110'000	
Noctambus	110'000	110'000	

3.6.6 GRATUITÉS

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
5 cohésion sociale et solidarité	13'702'267	13'366'872	335'395
21 écoles publiques	58'111	75'805	-17'694
365 subventions accordées - institutions privées	58'111	75'805	-17'694
Assoc. des parents d'élèves de l'école eaux-vives (supprimée)		3'565	-3'565
Assoc. Lire et Ecrire	6'587		6'587
Fédération des A.P.E. du cycle d'orientation	9'563	9'563	
GAPP Group. cant. genevois ass. parents d'élèves	18'091	20'717	-2'626
Groupe Enseignants coordin. redistrib. Intersco. G.E.C.R.I. (tr. du dpt 5 au dpt 1)		5'946	-5'946
Groupe responsables bâtiments scolaires vge	1'510	1'510	
LO'13'TO - Gares 17	22'360	22'360	
LO'13'TO - Gares 19 (supprimée)		12'144	-12'144
30 encouragement à la culture	360'441	342'441	18'000
365 subventions accordées - institutions privées	360'441	342'441	18'000
Association Bureau culturel	32'000	32'000	
Association de musiciens cent villages	8'584	8'584	
Association la Bulle d'Air	53'944	53'944	
Association Lieux de rencontre et de culture	18'000		18'000
Groupe réalisation audiovisuel GRAD	1'437	1'437	
Groupement expérimental de TV НВ9 ТМ (Séchéron)	13'236	13'236	
kultura - rte de chêne 41b	17'336	17'336	
kultura - rue du Nant 25	44'100	44'100	
villa dutoit - Association de la villa dutoit	161'832	161'832	
zanco - théâtre itinérant	9'972	9'972	
34 sports	105'000	105'000	
365 subventions accordées - institutions privées	105'000	105'000	
Association usagers bains des Pâquis	105'000	105'000	
35 autres loisirs	4'121'729	4'166'046	-44'317
365 subventions accordées - institutions privées	4'121'729	4'166'046	-44'317
1,2,3, Planète - Europe ludoth.	1'227	1'227	
1,2,3, Planète ludoth.	44'294	44'294	
Aéro-club de Genève	7'842	7'842	
Arcade ados - village suisse 3	28'404	28'404	
Arcade coop Montbrillant (supprimée)		45'800	-45'800
Ass. ludothèques genevoises - château-Bloch 19	12'732	12'732	
Assoc. le café - Bout-du-Monde 6 (supprimée)		72'944	-72'944
Assoc. le chalet - Bout-du-Monde 6	145'888	72'944	72'944
Assoc. PULP 68 - Rte de Vernier 115	40'132	40'132	
Assoc. Salamandra - Rte de Vernier 115	19'328	19'328	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Assoc. vacances nouvelles	2'663	2'663	
Assoc. vacances nouvelles - grand-pré 11	26'508	26'508	
Association païdos - Louis-Favre 43	40'848	40'848	
Association païdos - servette 20	41'984	41'984	
ATB (Atelier Boguet) - Battoirs 10	31'744	31'744	
Ateliers bricolos (païdos) - vignes 2	25'164	25'164	
centre de loisirs berne 50	251'167	251'167	
centre de loisirs - cheval-blanc 8	19'036	19'036	
centre de loisirs franchises 54	80'702	80'702	
centre de loisirs plainpalais - rue de la tour 1	308'130	308'130	
centre de rencontres franchises vieusseux-villars	3'568	3'568	
club gare versoix	6'189	6'189	
club train passion	6'189	6'189	
collectif ex-haro & co - verseuse 8 (tr. du dpt 5 au dpt 1)		55'980	-55'980
compagnie 1602	6'392	6'392	
créateliers - rue Jean-Jacquet 1	21'000	21'000	
créateliers 129 m2 - rue du Léman 14	37'560	35'300	2'260
créateliers 22 m2 - rue du Léman 14	8'652	8'532	120
Eaux-vives ludoth.	68'472	68'472	
EQ sécheron - ludothèque	29'194	29'194	
Féd. des colonies de vacances du canton de GE	2'939	2'939	
franchises ludoth.	34'563	34'563	
genolier colonie (insieme-genève)	502'360	502'360	
groupe de liaison Associations de jeunesse	18'177	18'177	
groupe fudges (nouvelle)	6'251		6'251
groupe intérêts vieusseux villars franchises	48'900	48'900	
groupe Louis 1984	5'244	5'244	
groupe scout d'intervention en cas de catastrophe (GSICC)	5'451	5'451	
groupe tanganyika , st-martin-st-pierre	5'228	5'228	
Héli-passion club Genève	5'077	5'077	
jardin robinson - verseuse 8	19'212	19'212	
La source - rue du Lac 17	46'600	46'600	
Les ouches - chemin des sports 4	13'100		13'100
Les Plattets	145'190	145'190	
Local musique - Aire 100	4'140	4'140	
Ludobus - 2 places parking	2'400	2'400	
maison de quartier chausse-coq (dépôt)	1'338	1'338	
maison de quartier de la jonction	182'368	182'368	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Mouvement Jeunesse Suisse Romande	34'598	34'598	
MQ Acacias - route des Acacias 17-19-21	138'000	132'000	6'000
MQ - chausse-coq 4	126'630	126'630	
MQ Asters-servette - schaub 45 (001)	26'592	26'592	
MQ Asters-servette - schaub 45 (012)	84'032	84'032	
MQ Asters-servette - servette 100	32'096		32'096
MQ champel - Peschier 32	127'484	127'484	
MQ Eaux-vives - rte Frontenex 56	205'420	205'420	
MQ Jonction - vélodrome 8	13'596	13'596	
MQ Pâquis - rue des Buis 14	191'414	191'415	-1
MQ Pré-en-Bulle - Montbrillant 16-18	25'000	25'000	
MQ Saint-Jean - rue du Furet 7	370'573	370'573	
MQ St-Jean - source St-Jean 3	25'956	25'956	
Pâquis-sécheron ludoth.	25'503	25'503	
Petit-saconnex ludoth.	37'583	37'583	
Plainpalais-jonction ludoth.	101'520	101'520	
Pré-Picot ludoth.	27'348	27'348	
Prêt-Ludes ludoth.	18'791	18'791	
Rhatia, group. amis chemin de fer	17'138	17'138	
Saint-Jean ludoth.	36'744	40'099	-3'355
Servette ludoth.	31'207	31'207	
Société de Géographie	2'560	2'560	
Société des colonies de vacances de Plainpalais	9'650	9'650	
Société des sapeurs-pompiers de Plainpalais (supprimée)		21'773	-21'773
St Gervais - arcade Gutenberg 5 (nouvelle)	14'040		14'040
Tamagotchi centre loisirs Montbrillant 30 - Gares 31	7'552	7'552	
Tobogame (nouvelle)	8'725		8'725
Vieille-ville et environs ludoth.	14'094	14'094	
Zanco	4'336	4'336	
54 Institutions pour la jeunesse	6'715'633	6'301'938	413'695
365 subventions accordées - institutions privées	6'715'633	6'301'938	413'695
31-Décembre restaurant scolaire	16'146	11'745	4'401
A.M.P. Barthélémy-Menn/rue verte 1 rest. scolaire	96'787	78'108	18'679
ACSP - La Pépinière, mq Jonction, rest. sco.	20'973	20'973	
Allières restaurant scolaire	36'707	23'825	12'882
Allobroges restaurant scolaire	45'714	34'227	11'487
Assoc. des rest. scolaires Champel	8'365	8'365	
Assoc. des rest. scolaires Cité-Rive	4'669	4'669	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Association des amis du Dr Korczak	20'652	20'652	
Association du centre de l'orangerie	54'857	54'857	
Associations Jeunesse (Eaux-vives)	28'187	28'187	
Associations pour la jeunesse	21'811	21'811	
Astural	6'419	6'419	
Atelier x (tr. du dpt 1 au dpt 5)	57'380		57'380
Carl-vogt 69 restaurant scolaire	64'852	45'636	19'216
Cayla restaurant scolaire	53'148	34'898	18'250
Chateaubriand pavillon restaurant scolaire	16'045	10'570	5'475
Cité-Jonction restaurant scolaire	9'261	6'040	3'221
Contamines restaurant scolaire	46'256	27'684	18'572
Crèche des Ouches	203'349	203'349	
Crèche Eaux-vives	205'128	205'128	
Crèche école Europe (dépôt exposition)	2'565	2'565	
Crèche école Pré-Picot (dépôt meubles et matériel)	5'576	5'576	
Crèche maison des enfants (3,5 pces)	37'640	37'640	
Crèche Planète des enfants	84'729	84'729	
Crèche P'tit monde	45'428	45'428	
Croquettes restaurant scolaire	62'294	51'844	10'450
De Budé restaurant scolaire	23'489	23'489	
Devin-du-village restaurant scolaire	26'239	17'114	9'125
Eaux-vives rest. sco., salle communale «coccinelle»	38'250	38'250	
Eaux-vives restaurant scolaire	33'556	33'556	
École Franchises (cuisine pour crèche)	16'445	16'445	
EQ Sécheron - restaurant scolaire	44'646	44'646	
EQ Sécheron - transport repas	16'210		16'210
EQ Sécheron - crèche	337'718	337'718	
Europe restaurant scolaire	56'039	56'039	
Féd. cuisines et rest. scolaires canton de Genève	2'939	2'939	
Fédération des institutions de la petite enfance - FGIPE	5'740	5'740	
Ferdinand-Hodler restaurant scolaire	42'284	30'368	11'916
FOJ - Fond. officielle de la Jeunesse - village-suisse 3	184'068	184'068	
FOJ - Fond. officielle Jeunesse - Voltaire 9	159'000	159'000	
Franchises restaurant scolaire	37'056	27'180	9'876
Geisendorf restaurant scolaire	42'828	31'878	10'950
Genêts restaurant scolaire	41'777	41'777	
Gnomes ludiques	20'052	20'052	
Grottes restaurant scolaire	40'232	32'717	7'515

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
jardin d'enfants grenade	49'952	49'952	
jardin d'enfants papillons - rieu 22	34'812	34'812	
jonction rest. scolaire	105'538	91'128	14'410
le corbusier restaurant scolaire	51'676	51'676	
LEgg - crèche	297'334	297'334	
LEgg - restaurant scolaire	66'483	66'483	
liotard restaurant scolaire	22'493	12'080	10'413
lyon 99 - transport repas	12'882		12'882
micheli-du-crest restaurant scolaire	36'310	23'321	12'989
mq jonction - la pépinière - tr. repas	3'757		3'757
mq st-jean - restaurant scolaire	20'469	20'489	-20
mq st-jean - transport repas	4'401		4'401
ouches restaurant scolaire	34'594	26'006	8'588
pâquis restaurant scolaire	95'635	95'635	
parlement des jeunes	8'892	8'892	
pastourelle	77'112	77'112	
peschier restaurant scolaire	47'123	34'563	12'560
plainpalais (hugo-de-senger) restaurant scolaire	33'892	33'892	
plantaporrêts restaurant scolaire	58'220	58'220	
pomme d'api jardin d'enfants	38'422	36'240	2'182
pré-picot restaurant scolaire	22'070	10'906	11'164
roches restaurant scolaire	51'841	41'106	10'735
saint-gervais restaurant scolaire	51'005	51'005	
saint-jean restaurant scolaire	33'755	27'851	5'904
sdpe-asters - soubeyran 6	198'709	198'709	
sdpe-atelier des petits	61'276	61'276	
sdpe-bois de la bâtie	33'556	33'556	
sdpe-champel - alf.-bertrand 20	291'790	291'790	
sdpe-champel - bout-du-monde 4b	87'537	87'537	
sdpe-champel - louis-aubert 2	142'977	142'977	
sdpe-châteaubriand	290'039	290'039	
sdpe-frontenex	72'948	72'948	
sdpe-gazouillis	116'716	116'716	
sdpe-île aux trésors	140'059	140'059	
sdpe-la souris verte (anc. asters-x) - schaub 38	70'030	70'030	
sdpe-madeleine	288'872	288'872	
sdpe-pré-picot evf	154'649	154'649	
secteur petite enfance A. carfagni-pâquis - la pirouette	66'484	66'484	

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
secteur petite enfance de la servette - crèche des Asters - soubeyran 8	33'240	33'240	
secteur petite enfance de plainpalais - chaumettes - Lombard 5	28'104	28'104	
secteur petite enfance de plainpalais - minoteries	234'304	234'304	
secteur petite enfance de saint-gervais - sujet 34 loc. poussette	9'972	9'972	
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - favre 33	125'716	125'716	
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - favre 37	22'360	22'360	
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - favre 39	24'476	24'476	
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - gd pré 11 (102m2)	30'824	30'824	
secteur petite enfance des grottes - grotte bleue - gd pré 11 (22m2)	2'452	2'452	
secteur petite enfance plainpalais - crèche des sources (300m2)	90'660	90'660	
secteur petite enfance plainpalais - crèche des sources (67m2)	20'248	20'248	
secteur st-gervais - EVE du sujet	279'732	279'732	
SMP - La source bleue	6'543	6'543	
trembley restaurant scolaire	32'773	15'995	16'778
vidollet restaurant scolaire	34'535	14'932	19'603
vollandes restaurant scolaire	41'878	20'134	21'744
58 Aide sociale	2'337'993	2'372'282	-34'289
365 subventions accordées - institutions privées	2'337'993	2'372'282	-34'289
AA groupe centre	24'366	24'366	
Ass. défense des chômeurs	23'872	23'872	
Ass. suisse des invalides	71'924	71'924	
Assoc. «solidarité femmes»	120'332	120'332	
Assoc. carrefour-rue - montbrillant 3	73'132	73'132	
Assoc. carrefour-rue - stand 3/3bis	36'072	36'072	
Assoc. des habitants 95 F av. d'Aire	4'573	4'573	
Assoc. habitants quartier concorde - chemin des sports 4		13'100	-13'100
Assoc. Journées du cœur	5'971	5'971	
Assoc. triologue - ch.de la forêt	33'844	33'844	
Association 360°	22'664	22'664	
Association Action civique intempestive	87'600	87'600	
Association Apprentissage sans frontière (supprimée)		52'520	-52'520
Association Aspasie	13'596	13'596	
Association BIOPOP - Gares 19 (nouvelle)	12'144		12'144
Association l'expérience	16'104	16'104	
Association solidarité femmes africaines (supprimée)		39'284	-39'284
Association vires	70'028	70'028	
ATD quart-monde	46'250	46'250	
Atelier d'art - rue du Môle 42 bis (supprimée)		27'300	-27'300

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
Autrement-Aujourd'hui assoc.	11'447	7'940	3'507
carrefour rue - Etuves 15	4'356	4'356	
carrefour rue - Point d'eau vermont 21	20'432	20'432	
centre social protestant	67'392	67'392	
conseil des Anciens	9'540	9'540	
croix-rouge genevoise (Eaux-vives)	29'742	29'742	
croix-rouge suisse, section genevoise (dépôt)	5'451	5'451	
croix-rouge-vet'shop Arcade-Eaux-vives	16'620	16'620	
EMS résidence Fort-Barreau	412'087	206'040	206'047
EMS résidence Les Tilleuls	483'176	604'176	-121'000
Fédération icvolontaires	6'578	6'578	
Fogolar Furlan di Ginevra	8'097	8'097	
Fond. Au cœur des grottes - ch. Dr-J.-L.-Prévost 19 (nouvelle)	54'000		54'000
Fond. Au cœur des grottes - rue Zurich 40	32'940	32'940	
Fondation Cap Loisirs	3'778	3'778	
Fondation Pro Patria	6'380	6'380	
Fondation suisse service social international	4'460	4'460	
Fondation Trajets - Buanderie - Pont-d'Arve 35	63'364	63'364	
Foyer Soubeyran - Foyer de jour LIVADA (supprimée)		54'092	-54'092
Groupe sida Genève - Louis-Favre 43	45'000	45'000	
Groupement expérimental d'émissions TV	10'048	10'048	
Groupes familiaux AL-Anon 13m2	3'669	3'669	
Groupes familiaux AL-Anon 92m2	7'531	7'531	
Gym seniors	15'240	14'043	1'197
Gym seniors - salle des Asters	2'000		2'000
La carte blanche	46'068	46'068	
LEgg - diverses associations	38'779	38'779	
Maison de la naissance La Roseraie	48'000		48'000
Mise à disposition de salles	2'500		2'500
Mouvement des aînés - Carl-Vogt 2	30'672	30'672	
Mouvement des aînés - Carl-Vogt 4 - parking	2'520	2'520	
Mouvement populaire des familles	16'426	16'426	
Première ligne - rue des Grottes 8	5'032	5'032	
Quai 9 (Première ligne)	58'656	58'656	
S.A.I.G (soc. ass. italiennes de GE)	42'308	42'308	
T-Interactions - Carouge 106	21'300	21'300	
T-Interactions - rue du Grand-Pré 11	39'932	39'932	
Voix Libres associations - Grottes 28 (tr. du dpt 5 au dpt 1)		30'400	-30'400

en francs	B 2014	B 2013	ÉCART
voix Libres associations - grottes 32 (tr. du dpt 5 au dpt 1)		25'988	-25'988
62 routes communales	3'360	3'360	
365 subventions accordées - institutions privées	3'360	3'360	
mq plainpalais - prévost-martin 19 parking	3'360	3'360	

4

ANNEXES

4 ANNEXES

4.1 DÉLIBÉRATIONS

LE CONSEIL MUNICIPAL,

VU LES ARTICLES 30, LETTRES A), B), C) ET G), 74, ALINÉA 5, ET 77 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION DES COMMUNES DU 13 AVRIL 1984, SUR PROPOSITION DU CONSEIL ADMINISTRATIF, DÉCIDE :

DÉLIBÉRATION 1 - BUDGET ADMINISTRATIF ET MODE DE FINANCEMENT

Article premier - budget de fonctionnement	CHF
Les charges du budget de fonctionnement de la ville de Genève sont arrêtées à	1'159'461'520
sous déduction des imputations internes de	- 37'168'173
soit un total des charges nettes de	1'122'293'347
et les revenus à	1'159'605'342
sous déduction des imputations internes de	- 37'168'173
soit un total des revenus nets de	1'122'437'169
L'excédent de revenus présumé s'élève à CHF 143'822.-.	

ARTICLE 2 - BUDGET DES INVESTISSEMENTS

LE BUDGET DES INVESTISSEMENTS SE PRÉSENTE DE LA MANIÈRE SUIVANTE :

a) patrimoine administratif

dépenses	100'000'000
recettes	- 0
investissements nets	100'000'000

b) patrimoine financier

dépenses	30'000'000
recettes	- 0
investissements nets	30'000'000

c) total

dépenses	130'000'000
recettes	- 0
investissements nets	130'000'000

LE BUDGET DES INVESTISSEMENTS EST APPROUVÉ À TITRE DE PLAN DE TRÉSORERIE POUR LA PART DES CRÉDITS RÉSULTANT DE DÉLIBÉRATIONS PARTICULIÈRES VOTÉES ET SOUS RÉSERVE DE CELLES QUI DOIVENT L'ÊTRE.

ARTICLE 3 - MODE DE FINANCEMENT

Les investissements nets sont autofinancés comme suit :

a) patrimoine administratif

investissements nets	100'000'000
amortissements ordinaires	77'506'791
excédent de revenus de fonctionnement	+ 143'822
autofinancement	- 77'650'613
insuffisance de financement	22'349'387

b) patrimoine financier

investissements nets	30'000'000
amortissements (autofinancement)	- 3'479'366
insuffisance de financement	26'520'634

c) total

investissements nets	130'000'000
amortissements ordinaires	80'986'157
excédent de revenus de fonctionnement	+ 143'822
autofinancement	- 81'129'979
insuffisance de financement	48'870'021

ARTICLE 4 - COMPTE DE VARIATION DE LA FORTUNE

L'AUGMENTATION PRÉSUMÉE DE LA FORTUNE DE LA VILLE DE GENÈVE S'ÉLÈVE À CHF 143'822 CORRESPONDANT À L'EXCÉDENT DE REVENUS DU BUDGET DE FONCTIONNEMENT.

ARTICLE 5 - DÉROGATION

CE BUDGET COMPORTE UNE DÉROGATION AU PRINCIPE DE SPÉCIALITÉ TEMPORELLE POUR LES CRÉDITS BUDGÉTAIRES RELATIFS AUX DÉPENSES D'ACQUISITIONS DE COLLECTIONS.

4.1

LE CONSEIL MUNICIPAL,

VU LES ARTICLES 30, LETTRES A), B), C) ET G), 74, ALINÉA 5, ET 77 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION DES COMMUNES DU 13 AVRIL 1984, SUR PROPOSITION DU CONSEIL ADMINISTRATIF, DÉCIDE :

DÉLIBÉRATION 2 - CENTIMES ADDITIONNELS

ARTICLE PREMIER

LE NOMBRE DE CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT DES IMPÔTS CANTONAUX DE L'EXERCICE 2014, EN CONFORMITÉ DE LA LOI GÉNÉRALE SUR LES CONTRIBUTIONS PUBLIQUES DU 9 NOVEMBRE 1887, ARTICLE 291 ET SUIVANTS, EST FIXÉ À 45.5.

ARTICLE 2

LE NOMBRE DE CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT À L'IMPÔT SUR LES CHIENS DÛ EN 2014 PAR LES PERSONNES DOMICILIÉES OU SÉJOURNANT PLUS DE 3 MOIS DANS LA COMMUNE, EN CONFORMITÉ DES ART. 291 ET 293, LETTRE C, DE LA LOI GÉNÉRALE SUR LES CONTRIBUTIONS PUBLIQUES, DU 9 NOVEMBRE 1887, EST FIXÉ À 100.

ARTICLE 3

LE CONSEIL ADMINISTRATIF EST CHARGÉ DE S'ADRESSER AU CONSEIL D'ÉTAT POUR LE PRIER DE PRENDRE UN ARRÊTÉ APPROUVANT, EN CE QUI CONCERNE LA VILLE DE GENÈVE, LE NOMBRE DE 45.5 CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT DES IMPÔTS CANTONAUX ET DE 100 CENTIMES ADDITIONNELS À APPLIQUER EN SUPPLÉMENT DE L'IMPÔT SUR LES CHIENS POUR L'EXERCICE 2014.

LE CONSEIL MUNICIPAL,

VU LES ARTICLES 30, LETTRES A), B), C) ET G), 74, ALINÉA 5, ET 77 DE LA LOI SUR L'ADMINISTRATION DES COMMUNES DU 13 AVRIL 1984, SUR PROPOSITION DU CONSEIL ADMINISTRATIF, DÉCIDE :

DÉLIBÉRATION 3 - EMPRUNTS

ARTICLE PREMIER

POUR ASSURER L'EXÉCUTION DU BUDGET ADMINISTRATIF DE LA VILLE DE GENÈVE, LE CONSEIL ADMINISTRATIF PEUT ÉMETTRE EN 2014 DES EMPRUNTS PUBLICS OU D'AUTRES EMPRUNTS À LONG TERME, À CONCURRENCE DU MONTANT PRÉVU PAR LA DÉLIBÉRATION 1, ARTICLE 3, ARRONDI À CHF 48'000'000.-, DANS LE CAS OÙ CE DERNIER MONTANT NE SERAIT PAS COUVERT PAR L'EXCÉDENT DE TRÉSORERIE.

ARTICLE 2

LE CONSEIL ADMINISTRATIF EST ÉGALEMENT AUTORISÉ À FAIRE USAGE DES NOUVEAUX INSTRUMENTS FINANCIERS DANS UN BUT DE PROTECTION ET DE RÉDUCTION DES COÛTS DES EMPRUNTS.

ARTICLE 3

LE CONSEIL ADMINISTRATIF PEUT ÉGALEMENT RENOUVELER SANS AUTRE, EN 2014, LES DIVERS EMPRUNTS QUI VIENDRONT À ÉCHÉANCE ET PROCÉDER À TOUT REMBOURSEMENT ANTICIPÉ SI LES CONDITIONS D'ÉMISSION LUI SONT FAVORABLES.

4.2 PRÉSENTATIONS « LÉGALES »

CHARGES PAR POLITIQUE PUBLIQUE ET CHAPITRE COMPTABLE

en francs

Administration générale	01 CONSEIL MUNICIPAL	02 CONSEIL ADMINISTRATIF, MAIRE ET ADJOINT	05 ADMINISTRATION GÉNÉRALE	08 IMMEUBLE DU PATR. ADMIN. (NON VENTIL.)	09 DIVERS (NON VENTILABLES)	TOTAL
CHARGES	2'907'465	2'454'598	130'824'910	12'787'434	2'466'000	151'440'407
30 charges de personnel	2'149'288	1'366'570	84'857'435	1'908'477	2'466'000	92'747'770
300 autorités et commissions	2'018'210		6'600			2'024'810
301 traitements du personnel		1'237'416	63'689'229	1'550'017		66'476'662
303 assurances sociales	125'313	101'939	6'235'014	125'843		6'588'108
304 caisses de pensions et de prévoyance			9'617'893	178'615		9'796'508
305 assurance maladie et accidents	5'765	26'975	1'857'056	35'222		1'925'018
306 prestations en nature			185'387	18'000		203'387
307 prestations aux pensionnés					2'466'000	2'466'000
308 personnel interimaire			112'000			112'000
309 autres charges du personnel	0	240	3'154'256	780		3'155'276
31 biens, services et marchandises	670'279	1'037'028	32'762'803	5'919'879		40'389'989
310 fournitures de bureau, imprimés, publicité	101'200	16'000	1'833'039	5'000		1'955'239
311 mobilier, machines, véhicules et matériel	0	0	1'616'450	103'500		1'719'950
312 eau, énergie, combustible			1'527'999	521'986		2'049'985
313 achats de fournitures et autres marchandises	5'000	2'700	4'009'861	49'500		4'067'061
314 entretien des immeubles par des tiers	0	0	8'642'443	3'207'213		11'849'656
315 entretien d'objets mobiliers par des tiers	40'682	10'264	3'561'677	32'715		3'645'338
316 loyers, fermages et redevance d'utilisation	0	18'000	1'403'205	249'160		1'670'365
317 dédommagements	198'000	186'500	798'610			1'183'110
318 honoraires et prestations de service	315'647	686'564	8'307'494	1'719'805		11'029'510
319 frais divers	9'750	117'000	1'062'025	31'000		1'219'775
33 amortissements	82'751		7'449'120	3'498'710		11'030'580
330 amortissements ordinaires du PF			641'627			641'627
331 amortissements ordinaires du PA	82'751		6'805'992	3'493'710		10'382'453
334 pertes sur débiteurs			1'500	5'000		6'500
35 dédommagements à des collectivités publiques			53'300	3'500		56'800
351 dédommagements à des collect. publiques - cantons			25'000	3'500		28'500
352 dédommagements à des collect. publiques - communes			28'300			28'300
36 subventions accordées	2'000		42'800	791'628		836'428
360 subventions accordées - confédération				387'780		387'780
361 subventions accordées - cantons			14'800			14'800
365 subventions accordées - institutions privées	2'000		28'000	403'848		433'848
37 subventions redistribuées			75'000			75'000
376 personnes physiques			75'000			75'000
39 imputations internes	3'147	51'000	5'584'453	665'240		6'303'840
390 intérêts répartis	1'947		1'031'821	611'912		1'645'680
391 mise à disposition de locaux		31'000	3'804'743	30'328		3'866'071
392 autres prestations internes	1'200	20'000	747'889	23'000		792'089

4.2

sécurité publique		10 PROTECTION JURIDIQUE	11 SÉCURITÉ MUNICIPALE	14 INCENDIE ET SECOURS	16 PROTECTION CIVILE	TOTAL
CHARGES		9'383'587	54'038'552	48'960'252	3'791'710	116'174'100
30	charges de personnel	3'325'275	34'759'289	39'995'287	2'058'859	80'138'711
300	autorités et commissions		15'000			15'000
301	traitements du personnel	2'706'803	27'047'220	31'379'365	1'652'954	62'786'342
303	assurances sociales	219'112	2'209'828	2'559'450	135'499	5'123'888
304	caisses de pensions et de prévoyance	335'377	3'323'463	4'190'784	222'781	8'072'406
305	assurance maladie et accidents	58'943	597'262	724'420	35'857	1'416'483
306	prestations en nature	3'600	1'002'500	248'500	9'000	1'263'600
309	autres charges du personnel	1'440	564'016	892'768	2'768	1'460'992
31	biens, services et marchandises	373'575	2'202'898	5'952'964	716'229	9'245'666
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité	61'700	218'000	120'500	10'500	410'700
311	meubler, machines, véhicules et matériel	7'500	15'500	806'500	23'000	852'500
312	eau, énergie, combustible	21'309	276'309	492'011	337'829	1'127'458
313	achats de fournitures et autres marchandises	11'500	167'600	1'404'500	64'500	1'648'100
314	entretien des immeubles par des tiers	67'000	298'651	1'123'021	157'400	1'646'072
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	77'433	393'014	1'102'475	25'500	1'598'422
316	loyers, fermages et redevance d'utilisation	50'000	600'500	13'000	0	663'500
317	dédommagements	13'220	39'000	382'500	3'000	437'720
318	honoraires et prestations de service	61'413	188'824	497'957	92'500	840'694
319	frais divers	2'500	5'500	10'500	2'000	20'500
33	amortissements	93'975	563'868	2'338'465	774'553	3'770'862
331	amortissements ordinaires du PA	93'975	263'868	2'238'465	774'553	3'370'862
334	pertes sur débiteurs		300'000	100'000	0	400'000
35	dédommagements à des collectivités publiques	187'000	15'250'000		120'000	15'557'000
351	dédommagements à des collect. publiques - cantons	187'000	15'250'000		120'000	15'557'000
36	subventions accordées	5'185'000	20'000	36'836	10'140	5'251'976
365	subventions accordées - institutions privées	4'915'000	20'000	36'836	10'140	4'981'976
366	subventions accordées - personnes physiques	270'000				270'000
39	imputations internes	218'762	1'242'496	636'700	111'928	2'209'886
390	intérêts répartis	56	24'420	85'522	74'574	184'572
391	mise à disposition de locaux	203'868	1'150'428	498'776	33'856	1'886'928
392	autres prestations internes	14'838	67'648	52'402	3'498	138'386

enseignement et formation		21 ÉCOLES PUBLIQUES	TOTAL
CHARGES		61'061'008	61'061'008
30	charges de personnel	17'335'447	17'335'447
301	traitements du personnel	13'570'867	13'570'867
303	Assurances sociales	1'093'961	1'093'961
304	caisses de pensions et de prévoyance	1'575'311	1'575'311
305	Assurance maladie et accidents	302'452	302'452
306	prestations en nature	51'000	51'000
308	Personnel interimaire	730'000	730'000
309	autres charges du personnel	11'856	11'856
31	biens, services et marchandises	14'348'146	14'348'146
310	Fournitures de bureau, imprimés, publicité	48'038	48'038
311	meublier, machines, véhicules et matériel	652'000	652'000
312	eau, énergie, combustible	3'843'025	3'843'025
313	Achats de fournitures et autres marchandises	529'096	529'096
314	entretien des immeubles par des tiers	6'269'888	6'269'888
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	376'857	376'857
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	549'910	549'910
317	dédommagements	443'254	443'254
318	honoraires et prestations de service	1'635'128	1'635'128
319	Frais divers	950	950
33	Amortissements	13'994'252	13'994'252
331	Amortissements ordinaires du PA	13'994'252	13'994'252
35	dédommagements à des collectivités publiques	11'358'410	11'358'410
351	dédommagements à des collect. publiques - cantons	205'000	205'000
352	dédommagements à des collect. publiques - communes	11'153'410	11'153'410
36	subventions accordées	1'402'025	1'402'025
361	subventions accordées - cantons	167'890	167'890
365	subventions accordées - institutions privées	1'188'935	1'188'935
366	subventions accordées - personnes physiques	40'000	40'000
367	subventions accordées - étranger	5'200	5'200
39	imputations internes	2'622'727	2'622'727
390	Intérêts répartis	1'957'272	1'957'272
391	mise à disposition de locaux	378'180	378'180
392	autres prestations internes	287'275	287'275

culture et loisirs		30 ENCOURAGEMENT À LA CULTURE	33 PARCS ET PRO- MENADES	34 SPORTS	35 AUTRES LOISIRS	TOTAL
CHARGES		251'297'879	37'287'917	46'347'876	21'844'414	356'778'087
30	charges de personnel	125'868'167	26'559'651	22'640'211	1'327'855	176'395'884
301	traitements du personnel	101'257'503	21'533'868	18'426'635	1'082'608	142'300'614
303	Assurances sociales	8'270'009	1'755'777	1'505'004	88'476	11'619'266
304	caisses de pensions et de prévoyance	12'842'361	2'636'840	2'210'599	132'302	17'822'103
305	Assurance maladie et accidents	2'255'193	479'510	416'024	23'893	3'174'619
306	prestations en nature	449'420	138'000	67'500	0	654'920
308	personnel interimaire	680'295				680'295
309	autres charges du personnel	84'616	15'656	14'448	576	115'296
31	biens, services et marchandises	36'961'182	7'041'339	8'694'590	632'205	53'329'316
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité	5'270'711	49'700	240'000	16'000	5'576'411
311	meublier, machines, véhicules et matériel	1'741'228	423'200	673'500	0	2'837'928
312	eau, énergie, combustible	2'935'496	887'150	3'131'901	149'929	7'104'476
313	Achats de fournitures et autres marchandises	2'934'144	1'113'200	999'000	0	5'046'344
314	Entretien des immeubles par des tiers	6'580'550	3'399'733	1'385'332	185'665	11'551'280
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	2'123'389	235'380	297'210	0	2'655'979
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	3'004'890	355'500	12'000	241'484	3'613'874
317	Dédommagements	511'140	60'500	13'980	1'800	587'420
318	Honoraires et prestations de service	11'755'484	508'576	1'927'667	37'327	14'229'054
319	Frais divers	104'150	8'400	14'000	0	126'550
33	Amortissements	11'557'006	2'881'298	5'346'604	191'815	19'976'723
330	Amortissements ordinaires du PF	106'460				106'460
331	Amortissements ordinaires du PA	11'445'046	2'881'298	5'346'604	191'815	19'864'763
334	Pertes sur débiteurs	5'500		0		5'500
35	Dédommagements à des collectivités publiques			1'167'266		1'167'266
352	Dédommagements à des collect. publiques - communes			1'167'266		1'167'266
36	subventions accordées	73'441'240	65'000	7'700'435	19'286'199	100'492'874
361	subventions accordées - cantons	270'200			9'604'082	9'874'282
362	subventions accordées - communes	85'000				85'000
363	subventions accordées - propres établissements	6'291'724				6'291'724
364	subventions accordées - sociétés d'économie mixte	35'000				35'000
365	subventions accordées - institutions privées	66'229'716	65'000	7'650'435	9'682'117	83'627'268
366	subventions accordées - personnes physiques	492'100		50'000		542'100
367	subventions accordées - étranger	37'500				37'500
39	imputations internes	3'200'285	740'629	798'770	676'340	5'416'024
390	Intérêts répartis	974'357	307'260	452'285	26'043	1'759'945
391	Mise à disposition de locaux	1'243'971	268'332	40'893	566'008	2'119'204
392	autres prestations internes	981'957	165'037	305'592	84'289	1'536'875

prévoyance sociale		54 INSTITUTIONS POUR LA JEUNESSE	58 AIDE SOCIALE	TOTAL
CHARGES		109'758'834	57'131'898	166'890'732
30	charges de personnel	7'614'492	11'823'846	19'438'338
300	autorités et commissions	9'000	4'000	13'000
301	traitements du personnel	6'158'224	9'393'981	15'552'205
303	Assurances sociales	502'953	766'245	1'269'198
304	caisses de pensions et de prévoyance	801'291	1'203'143	2'004'434
305	Assurance maladie et accidents	134'056	206'609	340'665
306	Prestations en nature	4'800	7'500	12'300
308	personnel interimaire		200'000	200'000
309	autres charges du personnel	4'168	42'368	46'536
31	biens, services et marchandises	4'757'871	6'127'072	10'884'943
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité	104'950	313'346	418'296
311	meublier, machines, véhicules et matériel	261'400	100'950	362'350
312	eau, énergie, combustible	222'806	324'455	547'261
313	Achats de fournitures et autres marchandises	85'850	80'500	166'350
314	Entretien des immeubles par des tiers	1'192'017	1'066'885	2'258'902
315	Entretien d'objets mobiliers par des tiers	170'562	206'279	376'841
316	Loyers, fermages et redevance d'utilisation	1'406'143	3'013'044	4'419'187
317	Dédommagements	31'800	67'850	99'650
318	Honoraires et prestations de service	1'277'843	935'773	2'213'616
319	Frais divers	4'500	17'990	22'490
33	Amortissements	2'864'265	2'068'971	4'933'235
331	Amortissements ordinaires du PA	2'864'265	2'068'971	4'933'235
35	Dédommagements à des collectivités publiques		333'719	333'719
352	Dédommagements à des collect. publiques - communes		333'719	333'719
36	subventions accordées	93'601'274	34'830'042	128'431'316
361	subventions accordées - cantons	0		0
364	subventions accordées - sociétés d'économie mixte		624'970	624'970
365	subventions accordées - institutions privées	93'121'274	15'304'167	108'425'441
366	subventions accordées - personnes physiques	480'000	13'449'905	13'929'905
367	subventions accordées - étranger		5'451'000	5'451'000
39	imputations internes	920'933	1'948'248	2'869'181
390	Intérêts répartis	250'259	431'024	681'283
391	Mise à disposition de locaux	400'544	1'354'004	1'754'548
392	autres prestations internes	270'130	163'220	433'350

trafic		62 ROUTES COMMUNALES	65 TRAFIC RÉGIONAL	TOTAL
CHARGES		49'859'643	1'223'795	51'083'438
30	charges de personnel	7'393'579		7'393'579
301	traitements du personnel	6'016'859		6'016'859
303	Assurances sociales	489'564		489'564
304	caisses de pensions et de prévoyance	739'988		739'988
305	Assurance maladie et accidents	132'433		132'433
306	prestations en nature	12'000		12'000
309	autres charges du personnel	2'736		2'736
31	biens, services et marchandises	15'479'699		15'479'699
311	mobilier, machines, véhicules et matériel	0		0
312	Eau, énergie, combustible	1'138'452		1'138'452
313	achats de fournitures et autres marchandises	40'100		40'100
314	entretien des immeubles par des tiers	14'157'147		14'157'147
317	dédommagements	43'000		43'000
318	honoraires et prestations de service	101'000		101'000
33	amortissements	20'423'314		20'423'314
331	amortissements ordinaires du PA	20'423'314		20'423'314
36	subventions accordées	2'437'375	1'223'795	3'661'170
360	subventions accordées - confédération	115'495		115'495
361	subventions accordées - cantons	128'495	309'300	437'795
364	subventions accordées - sociétés d'économie mixte	558'644	914'495	1'473'139
365	subventions accordées - institutions privées	1'634'741	0	1'634'741
39	imputations internes	4'125'676		4'125'676
390	intérêts répartis	4'035'534		4'035'534
391	mise à disposition de locaux	76'012		76'012
392	autres prestations internes	14'130		14'130

protection et aménagement de l'environnement		71 APPROV. EN EAU, PROT. ET CORR. DES EAUX	72 TRAITEMENT DES DÉCHETS	74 CIMETIÈRES ET CRÉMATOIRES	78 AUTRES TÂCHES DE PROTECTION DE L'ENV.	79 AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE	TOTAL
CHARGES		4'518'603	61'507'331	11'661'283	7'426'038	7'683'297	92'796'551
30	charges de personnel	3'061'727	38'806'111	7'118'624	3'495'017	5'264'844	57'746'322
301	traitements du personnel	2'502'656	31'396'961	5'730'871	2'836'381	4'281'111	46'747'980
303	assurances sociales	204'838	2'556'804	466'889	230'350	347'085	3'805'965
304	caisses de pensions et de prévoyance	291'939	3'752'757	663'954	364'320	542'881	5'615'852
305	assurance maladie et accidents	58'046	715'961	127'872	60'957	91'848	1'054'684
306	prestations en nature	3'000	186'000	116'350	2'000	0	307'350
308	personnel interimaire		180'000				180'000
309	autres charges du personnel	1'248	17'628	12'688	1'008	1'920	34'492
31	biens, services et marchandises	1'291'022	20'400'828	3'413'783	1'056'301	1'316'610	27'478'544
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité		196'700	66'789	61'200	77'993	402'682
311	mobilier, machines, véhicules et matériel		247'400	29'200	0	33'794	310'394
312	eau, énergie, combustible	862'413	321'103	451'207	9'349	28'738	1'672'810
313	achats de fournitures et autres marchandises	37'400	1'008'700	1'407'350	0	1'897	2'455'347
314	entretien des immeubles par des tiers	4'709	82'590	971'207	9'500	79'634	1'147'640
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers	360'000	528'812	181'229	15'152	170'086	1'255'279
316	loyers, fermages et redevance d'utilisation		45'000	7'500	0	3'440	55'940
317	dédommagements	6'500	21'500	36'200	11'180	26'160	101'540
318	honoraires et prestations de service	20'000	17'935'423	256'601	908'920	873'515	19'994'459
319	frais divers		13'600	6'500	41'000	21'353	82'453
33	amortissements	119'006	1'871'656	828'641	1'003'375	728'145	4'550'824
331	amortissements ordinaires du PA	119'006	1'871'656	813'641	1'003'375	728'145	4'535'824
334	pertes sur débiteurs		0	15'000			15'000
35	dédommagements à des collectivités publiques				70'000		70'000
352	dédommagements à des collect. publiques - communes				70'000		70'000
36	subventions accordées			0	1'336'672		1'336'672
365	subventions accordées - institutions privées				1'276'672		1'276'672
366	subventions accordées - personnes physiques			0	60'000		60'000
39	imputations internes	46'847	428'736	300'235	464'673	373'698	1'614'189
390	intérêts répartis	35'699	77'119	73'749	65'167	47'073	298'807
391	mise à disposition de locaux	11'148	240'768	203'712	138'264	307'372	901'264
392	autres prestations internes	0	110'849	22'774	261'242	19'253	414'118

Finances et impôts		90 IMPÔTS	92 ENTRE COMMUNES	94 CHARGES ET REVENUS DES CAPITAUX	95 IMMEUBLES DU PATRIMOINE FINANCIER	TOTAL
CHARGES		69'081'547	2'531'481	26'097'407	65'526'763	163'237'198
30	charges de personnel				14'737'790	14'737'790
301	traitements du personnel				11'903'588	11'903'588
303	Assurances sociales				971'062	971'062
304	caisses de pensions et de prévoyance				1'504'417	1'504'417
305	Assurance maladie et accidents				271'850	271'850
306	prestations en nature				77'500	77'500
309	autres charges du personnel				9'374	9'374
31	biens, services et marchandises			596'000	35'199'316	35'795'316
310	fournitures de bureau, imprimés, publicité				45'200	45'200
311	meublier, machines, véhicules et matériel				195'000	195'000
312	eau, énergie, combustible				4'427'902	4'427'902
313	achats de fournitures et autres marchandises				193'600	193'600
314	entretien des immeubles par des tiers				18'603'926	18'603'926
315	entretien d'objets mobiliers par des tiers				343'687	343'687
316	loyers, fermages et redevance d'utilisation				1'322'500	1'322'500
317	dédommagements				14'000	14'000
318	honoraires et prestations de service			581'000	9'397'301	9'978'301
319	frais divers			15'000	656'200	671'200
32	intérêts passifs			25'501'407		25'501'407
320	engagements courants			72'794		72'794
322	dettes à moyen et long terme			25'119'613		25'119'613
323	dettes envers des entités particulières			309'000		309'000
33	amortissements	13'785'000			3'033'366	16'818'366
330	amortissements ordinaires du PF				2'731'278	2'731'278
331	amortissements ordinaires du PA				2'088	2'088
334	pertes sur débiteurs	13'785'000			300'000	14'085'000
34	contributions à d'autres collectivités	33'270'217	2'531'481			35'801'698
341	contributions à communes - contrib. de péréquation		2'531'481			2'531'481
346	compensation financière aux communes françaises	33'270'217				33'270'217
35	dédommagements à des collectivités publiques	22'026'330				22'026'330
351	dédommagements à des collect. publiques - cantons	22'026'330				22'026'330
36	subventions accordées				549'640	549'640
365	subventions accordées - institutions privées				549'640	549'640
39	imputations internes				12'006'650	12'006'650
390	intérêts répartis				10'436'907	10'436'907
391	mise à disposition de locaux				383'120	383'120
392	autres prestations internes				1'186'623	1'186'623

4.3 LEXIQUE

AUTORITÉS, DÉPARTEMENTS ET SERVICES MUNICIPAUX

A21	Agenda 21 - ville durable
ACE	Administration centrale
ARI	musée de l'Ariana
BGE	Bibliothèque de Genève
BMU	Bibliothèques et discothèques municipales
CA	conseil administratif
CFI	contrôle financier
CIV	état civil
CJB	conservatoire et jardin botaniques
CM	conseil municipal
DCS	département de la culture et du sport (ex-DC)
DCA	département des constructions et de l'aménagement
DEJ	jeunesse
DEUS	département de l'environnement urbain et de la sécurité
DFIN	direction financière
DFL	département des finances et du logement
DG	direction générale
DGVS	délégation Genève ville solidaire
DPBA	direction du patrimoine bâti
DRH	direction des ressources humaines
DSIC	direction des systèmes d'information et de communication
ECO	écoles et institutions pour l'enfance
ENE	énergie
GCI	génie civil
GIM	gérance immobilière municipale
GTG	grand théâtre de Genève
LEX	service juridique
LOM	Logistique et manifestations
MAH	musées d'art et d'histoire
MEG	musée d'ethnographie
MHN	muséum d'histoire naturelle
MHS	musée d'histoire des sciences
SEC	service culturel
SAM	Aménagement urbain et de la mobilité
SAT	service administratif et technique
SCM	secrétariat du conseil municipal
SDPE	Petite enfance (ex-DPE)
SEEP	sécurité et espace publics
SEVE	Espaces verts
SIS	Incendie et de secours
SJS	direction et secrétariat du département de la cohésion sociale et de la solidarité
SPC	Promotion culturelle
SPF	pompes funèbres, cimetières et crématoires (ex-FUN)
SPO	sports
SRE	relations extérieures

SOC	social
TAX	taxe professionnelle communale
URB	urbanisme
VVP	voirie – ville propre

AUTRES ABRÉVIATIONS USUELLES

ACAM	Association des cadres de l'Administration municipale
ACG	Association des communes genevoises
AEHR	Association pour l'étude de l'histoire régionale
AFC	Administration fiscale cantonale
AFJ	Accueil familial de jour
AIMF	Association internationale des maires francophones
AIMP	Accord intercantonal sur les marchés publics
AM	Agent municipal
AMS	Association des musées suisses
API	Association pour le patrimoine industriel
ASAI	Association suisse des auditeurs internes
ASM	Agent de sécurité municipal
ASPIC	Association pour les intérêts des cyclistes
B	budget
BAC	bâtiment d'art contemporain
BBS	Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses
BFQ	budget financier quadriennal
BIPE	bureau d'information petite enfance
BW	business warehouse
C	comptes
CARTS	commission des arts et de la culture
CAS	centres d'action sociale
CCMVL	commission consultative de mise en valeur du livre
cdAG	cabinets d'arts graphiques
CEPTA	centre d'enseignement professionnel technique et artisanal
CEVA	cornavin-eaux-vives-annemasse
CFE	code de frais par éléments
CFF	chemins de fer fédéraux
CHF	franc suisse
CESID	certificat de formation continue en information documentaire
CICO	commission de l'informatique et de la communication
CIG	centre d'iconographie genevoise
CMAI	centrale municipale d'achat et d'impression
CMMI	capability maturity model + integration
CMNS	commission des monuments de la nature et des sites
COATTRIM	comité d'attribution immobilière
CODEX	recueil dans un seul support des documents constitutifs du système de contrôle interne d'un service
CODIR	comité de direction

COGESIM	comité de gestion immobilière
COMIN	commission des investissements
COPIL	comité de pilotage
CP	commission du personnel
CPR	cours de réanimation cardio-pulmonaire
CRER	centre de rééducation et d'enseignement de la roseraie
CVSC	conférence des villes suisses en matière culturelle
DB	disponible budgétaire
DCTI	département des constructions et des technologies de l'information
DDP	droit de superficie distinct et permanent
DFAE	département fédéral des affaires étrangères
DIP	département de l'instruction publique
ENSSIB	école nationale supérieure des sciences de l'information et des bibliothèques
ETP	équivalent temps plein
FAPSE	faculté de psychologie et des sciences de l'éducation
FGC	fédération genevoise de coopération
FIHUAT	fédération internationale pour l'habitation, l'urbanisme et l'aménagement du territoire
FMAC	fonds municipal d'art contemporain
GRTA	genève région-terre avenir
HEAA	haute école d'arts appliqués
HEG-ID	haute école de gestion - information documentaire
HES	haute école spécialisée
IDEA	instrument de description électronique des archives
IMAD	institution genevoise de maintien à domicile (ex FSASD)
IMV	institut et musée voltaire
IPE	institution de la petite enfance
ISI	intégration des systèmes d'information
KCHF	milliers de francs suisses
LAC	Loi sur l'administration des communes
MAC	manifestation d'art contemporain
MiOS	millions de francs suisses
OPAir	ordonnance sur la protection de l'air
OPB	ordonnance sur la protection contre le bruit
OCE	office cantonal de l'emploi
OCM	office cantonal de la mobilité
OCPA	office cantonal pour personnes âgées
OFDT	office fédéral du développement territorial
OCOAE	office communal de l'approvisionnement économique
OMS	organisation mondiale de la santé
PAQ	plan d'achats quadriennal
PB	projet de budget
PAP	procédure d'approbation de plans
PAM	plan d'achat mobilier
PDTC	plan directeur des transports en commun
PETS	programme d'emplois temporaires spéciaux
PFI	plan financier d'investissement
PGCP	planification générale de la protection civile communale

PGEE	plan général d'évacuation des eaux
PIQ	plan informatique quadriennal
PLCP	plan directeur des chemins pour piétons
PLQ	plan localisé de quartier
PR	proposition du conseil administratif destinée au conseil municipal
PRV	plan quadriennal de renouvellement des véhicules et engins (hors SIS & voirie)
PS	plan de site
RALAC	règlement d'application de la loi sur l'administration des communes
RATT	règlement d'application du temps de travail
RESSI	revue électronique suisse de science de l'information
RTS	radio télévision suisse (ex TSR)
SCI	système de contrôle interne
SEF	scène Ella Fitzgerald
SIDIT	systèmes d'information des infrastructures de télécommunication
SIG	services industriels de Genève
SIPV	système d'information du patrimoine vert
SITG	système d'information du territoire genevois
SITV	système d'information du territoire de la ville
SSVG	service social de la ville de Genève
TCMC	tram cornavin, Meyrin, CERN
TCOB	tram cornavin, onex, Bernex
TGSA	tram Grand-saconnex
TPG	transports publics genevois
TSHM	travailleurs et travailleuses sociaux hors murs
UAC	unité d'action communautaire
UACP	unité d'action communautaire de proximité
UOG	université ouvrière de Genève
ZIC	zone industrielle de Châtelaine (anciennement SIP)